



blumfeldt

Garden Hero Smart

Mähroboter
Robot Mower
Robot tondeuse
Robot tagliaerba
Robot cortacésped

10045967



Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALTSVERZEICHNIS

Technische Daten	4
Erklärung der Warnsymbole	5
Sicherheitshinweise	6
Gerät und Zubehör	10
Installation	11
Bedienfeld	22
Inbetriebnahme und Bedienung	23
Reparatur, Reinigung und Wartung	37
Fehlersuche und Fehlerbehebung	42
Gerätesteuerung per Smartphone	44
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	46
Hinweise zur Entsorgung	48
Konformitätserklärung	48







English	49
Français	93
Español	137
Italiano	181






TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10045967
Adapter-Stromversorgung	25,5 V/2,0 A, 100-240 V
Batterie-Stromversorgung	22,2 V/5200 mAh
Batterietyp	Lithium-Ionen-Akku
Geschwindigkeit des Klingenmotors	3000 rpm
Gewicht	18 kg
Betriebsleistung	Max. 1400 m ²
Fahrgeschwindigkeit	22 m/min

ERKLÄRUNG DER WARNSYMBOLLE

Symbole auf dem Mähroboter

					
1	2	3	4	5	6

				
7	8	9	10	11

- 1 **WARNUNG / VORSICHT**
- 2 Achten Sie darauf, dass keine Zehen oder Hände abgetrennt werden. Halten Sie Hände oder Füße nicht in die Nähe eines rotierenden Messers.
- 3 Gefährliche Stromspannung!
- 4 Das Gerät muss während der Verwendung permanent den Boden berühren. Ein Kippen oder Anheben des Geräts kann dazu führen, dass Steine ausgeworfen werden.
- 5 Umstehende Personen müssen einen Mindestabstand von 5 Metern einhalten.
- 6 Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
- 7 Sammeln Sie Stöcke, Steine und sonstige Fremdkörper auf, bevor Sie das Gerät verwenden.
- 8 Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Haushaltsmüll. Beachten Sie die lokalen Entsorgungsrichtlinien.
- 9 **VORSICHT** – Warten Sie nach dem Ausschalten, bis die Klingen aufgehört haben zu rotieren.
- 10 Setzen Sie sich nicht auf das Gerät und achten Sie darauf, dass Kinder oder Haustiere dies ebenfalls nicht tun.
- 11 Garantierter Lautstärkepegel.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG

Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr! Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder schweren Verletzungen zu verringern.

- Machen Sie sich vor der Verwendung mit der gesamten Bedienungsanleitung vertraut. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die zukünftige Verwendung auf.
- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Tasten und der richtigen Verwendung des Geräts vertraut. Sie sollten wissen, wie das Gerät funktioniert und wie sich dieses sofort ausschalten lässt.
- Das Gerät darf nicht von Kindern bedient werden. Lassen Sie Erwachsene niemals dieses Gerät verwenden, wenn diese nicht zuvor im Umgang mit dem Gerät geschult wurden.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere, in der Nähe des Geräts aufhalten, während es in Betrieb ist.

Persönliche Sicherheit

- Verwenden Sie das Gerät nur auf Gras- und Rasenflächen, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Das Gerät muss sich jederzeit außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren befinden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich andere Personen, insbesondere Kinder, in der Nähe aufhalten.
- Seien Sie bei der Verwendung des Geräts wachsam und nutzen Sie den gesunden Menschenverstand.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Andernfalls könnte dies zu ernsthaften persönlichen Verletzungen führen.
- Verwenden Sie Schutzkleidung, wie beispielweise Sicherheitsbrille, rutschfeste Schuhe und robuste Handschuhe, um das persönliche Verletzungsrisiko zu reduzieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht barfuß oder wenn Sie offene Schuhe tragen.
- Tragen Sie bei der Verwendung des Geräts passende Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck und halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von den sich bewegenden Geräteteilen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an steilen Hängen.
- Berühren Sie niemals die rotierende Klinge.
- Verwenden Sie das Gerät niemals auf Kies, da dadurch Steine herumgeschleudert werden könnten.

- Überprüfen Sie vor dem Einsatz des Geräts den Bereich, in welchem das Gerät verwendet werden soll. Entfernen Sie jegliche Fremdkörper, die das Gerät blockieren oder davon ausgeworfen werden könnten, wie beispielsweise Steine und Stöcke.
- Vermeiden Sie den Einsatz des Geräts auf nassem Gras.
- Entfernen Sie vor dem Mähen auf dem Rasen befindlichen Hundekot.
- Überprüfen Sie die Klingen und deren Halterung vor jeder Verwendung auf sichtbare Schäden.
- Um Unwucht zu vermeiden sollten beschädigte oder abgenutzte Teile sofort ersetzt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es unvollständig ist oder unautorisierte Modifikationen durchgeführt wurden.
- Halten Sie alle Körperteile, insbesondere Hände und Füße, jederzeit von den Klingen fern.



WARNUNG

Verletzungsgefahr! Die Klinge bewegt sich nach dem Ausschalten des Motors noch weiter.

- Stellen Sie sicher, dass die Klinge sich nicht mehr dreht, bevor:
 - Blockaden entfernt werden,
 - die Schnitthöhe angepasst wird,
 - das Gerät angehoben oder getragen wird,
 - das Gerät überprüft oder gereinigt wird,
 - Wartungsarbeiten durchgeführt werden.
- Sollte das Gerät stark vibrieren, muss der Motor vollständig gestoppt und die Ursache herausgefunden werden.
- Der Benutzer des Geräts ist verantwortlich für Unfälle oder Gefahren, die auf dessen Grundstück passieren.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (Kinder eingeschlossen) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden.
- Das Gerät darf auf keine Art und Weise modifiziert werden.
- Es wird empfohlen, das Gerät so zu programmieren, dass es dann aktiv ist, wenn die Fläche nicht genutzt wird, beispielsweise nachts. Beachten Sie dabei, dass bestimmte Tiere wie beispielsweise Igel und Maulwürfe nachtaktiv sind und durch das Gerät verletzt werden könnten.
- Das Gerät darf niemals mit Personen oder Tieren zusammenstoßen. Wenn eine Person oder ein Tier in den Weg des Geräts gelangt, muss dieses sofort gestoppt werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät oder auf dessen Ladestation ab.
- Verwenden Sie das Gerät keinesfalls, wenn die Schutzvorrichtung, die Messerscheibe oder das Gehäuse Beschädigungen aufweisen. Verwenden Sie das Gerät ebenfalls nicht, wenn Klingen, Schrauben, Muttern oder Kabel Beschädigungen aufweisen. Stecken Sie niemals den Netzstecker eines beschädigten Kabels in die Steckdose und berühren Sie das Netzkabel nur dann, wenn es ausgesteckt ist.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Taste STOP defekt ist.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn dieses nicht in Verwendung ist. Das Gerät kann nur dann gestartet werden, wenn der korrekte Pin eingegeben wurde.
- Das Gerät darf niemals zur gleichen Zeit wie der Rasensprenger verwendet werden. Verwenden Sie die Timerfunktion, damit der Rasensprenger und das Gerät niemals gleichzeitig aktiv sind.
- Im Boden befindliche Metallobjekte (wie beispielsweise eingegrabene Elektrokabel) können zum Stoppen des Geräts führen. Die Metallgegenstände können das Ringleitungssignal stören, wodurch der Mähroboter dann gestoppt wird.
- Es kann vorkommen, dass der Begrenzungsdraht durch Haustiere ausgegraben oder unterbrochen wird. Überprüfen Sie dies regelmäßig.
- Der Hersteller übernimmt keine volle Garantie für die Kompatibilität zwischen dem Gerät und anderen kabellosen Systemen, wie beispielsweise Fernbedienungen, Funksendern, Induktionsschleifen, unterirdischen elektrischen Tierzäunen etc.

Elektrische Sicherheit

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in welchen entflammare Flüssigkeiten, Gase oder Staub vorhanden sind. Beim Betrieb des Mähroboters kann es manchmal zu Funkenbildung kommen, wodurch Staub und leicht entflammare Dämpfe/ Flüssigkeiten entzündet werden könnten.
- Vermeiden Sie den Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie beispielsweise Rohren. Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko, wenn Ihr Körper geerdet wird.
- Im Fall eines Gewitters: Um das Risiko von Schäden an den elektrischen Komponenten des Geräts und der Ladestation zu minimieren wird empfohlen, dass alle Verbindungen zur Ladestation getrennt werden (Netzstecker, Begrenzungsdraht, Führungsdraht), wenn die Gefahr eines Gewitters besteht.
- Berühren Sie die Ladestation oder den Mähroboter nicht mit nassen Händen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und das Kabel der Ladestation regelmäßig auf Schäden oder Abnutzungserscheinungen.
- Setzen Sie den Mähroboter keinen Temperaturen über 80 °C aus. Lassen Sie diesen beispielsweise nicht über einen längeren Zeitraum in der direkten Sonne stehen oder im Kofferraum eines Autos, welches in der Sonne steht.

Batteriesicherheit

- Dieses Gerät enthält Lithium-Ionen-Batterien. Entzünden Sie die Batterien nicht und setzen Sie diese keinen hohen Temperaturen aus, da dadurch Explosionsgefahr besteht.
- Nach langem Gebrauch oder bei der Verwendung bei heißer Außentemperatur können die Batterien warm werden. Lassen Sie das Gerät mindestens 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie dieses laden.
- Die Bedienungs- und Lagerungstemperatur des Geräts beträgt 1-50 °C (32-122 °F). Der Temperaturladebereich beträgt 0-45 °C (32-113 °F). Durch zu hohe Temperaturen kann das Gerät beschädigt werden.

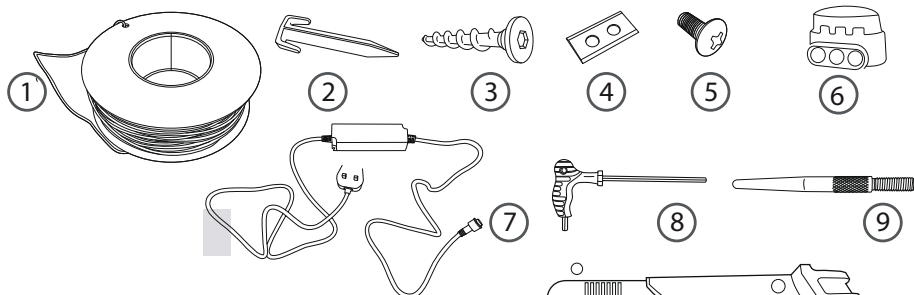
Wartung

- Überprüfen Sie alle sichtbaren Fixierschrauben und Muttern, insbesondere auf den Schneidmessern, um sicherzustellen, dass diese richtig fixiert sind.
- Der Mähroboter und dessen Ladestation sollten regelmäßig überprüft und gereinigt werden und von Schmutz und Blockaden freigehalten werden. Einige Gartenbewohner, wie beispielsweise Spinnen, Insekten, Schnecken und Nacktschnecken können in den Ritzen des Geräts nisten oder Winterschlaf halten. Dadurch können andere kleine Tiere/ Nagetiere angelockt werden, die den Mähroboter beschädigen können, wenn Ihnen kein Einhalt geboten wird.
- Stellen Sie vor der Verwendung des Geräts und nach jeglichen Vorkommnissen sicher, dass das Gerät keine Beschädigungen oder Abnutzungen aufweist. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Gerätebestandteile, falls erforderlich.
- Verwenden Sie ausschließlich originale Ersatzteile. Nur dadurch kann die Gerätesicherheit weiterhin gewährleistet werden.
- Versuchen Sie keinesfalls, beschädigte Geräteteile selbst zu reparieren, es sei denn, Sie sind hierfür qualifiziert.

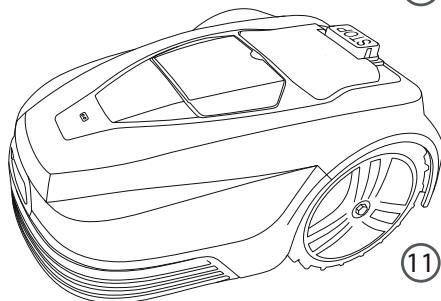
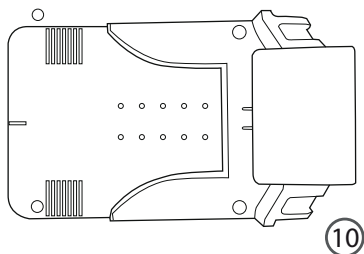
Beschreibung

Mähroboter arbeiten so, dass das Gras regelmäßig geschnitten wird, um eine bestimmte Höhe beizubehalten. Hierfür müssen sie in der Lage sein, das Gras mehrmals täglich zu mähen. Dadurch wird die Grashöhe ständig unter Kontrolle gehalten. Da der Mähroboter regelmäßig nur kleine Mengen mäht, fällt das Schnittgut auf den Boden und wird nicht aufgefangen. Mit der Zeit kompostieren diese kleinen Schnittabfälle und dem Rasen wird dadurch Stickstoff hinzugefügt. Letztendlich wird der Rasen dadurch grüner und üppiger aussehen und die allgemeine Gesundheit des Rasens wird verbessert.

GERÄT UND ZUBEHÖR

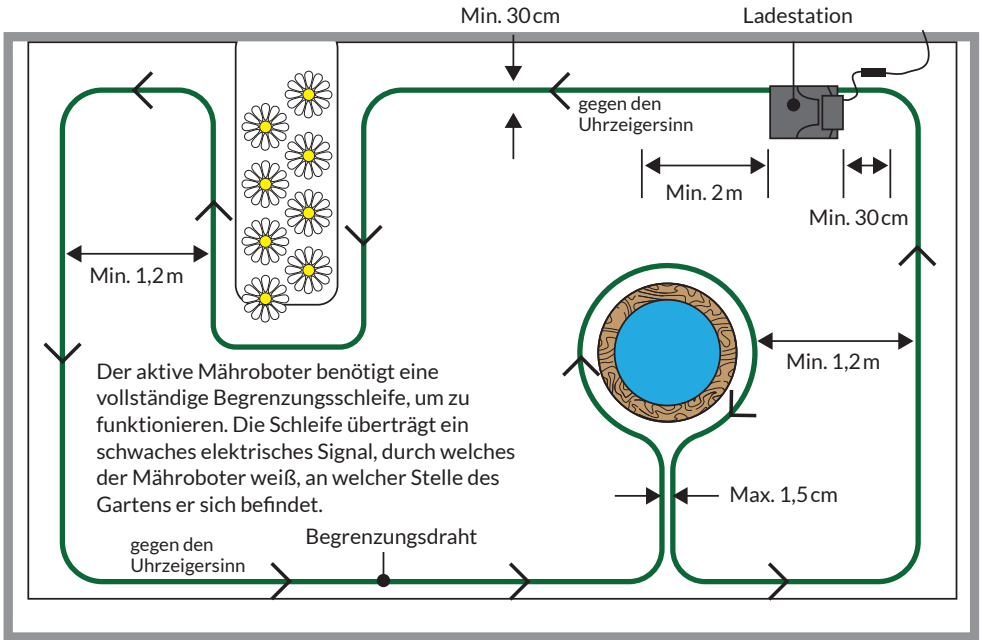


- ① Begrenzungsdraht (x150m)
- ② Begrenzungsdraht Heringe (x180)
- ③ Erdungsschrauben Ladestation (x4)
- ④ Klingen (x9)
- ⑤ Klingenschrauben (x10)
- ⑥ Drahtverbindungsstück (x4)
- ⑦ Netzteil
- ⑧ Schraubendreher
- ⑨ Ladestange (x2)
- ⑩ Ladestation
- ⑪ Mähroboter



INSTALLATION

1. Den Rasen für den Mähroboter vorbereiten



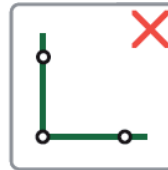
stumpfe Winkel



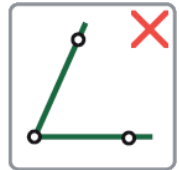
Kurven



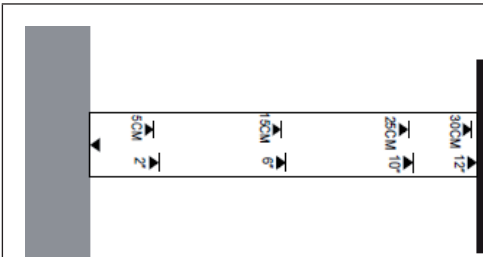
keine Kabel überkreuzen



keine rechten Winkel



keine spitzen Winkel



Aus dem Karton können Sie ein nützliches Lineal herausdrücken, mit dessen Hilfe Sie 30 cm im Garten ausmessen können.

Es kann in Ihrem Garten Bereiche geben, die für den Mähroboter eine Herausforderung darstellen oder für ihn nicht zugänglich sind. Der Mähroboter mäht nicht über den von Ihnen im Garten verlegten Begrenzungsdraht hinaus. Zudem wechselt der Mähroboter die Richtung, wenn er in Kontakt mit Gegenständen kommt, wie beispielsweise:

- Pfosten und Stangen (z. B. Wäscheleinen)
- Zäune und Wände um Bäume herum

Der Mähroboter muss von folgenden Gegenständen ferngehalten werden:

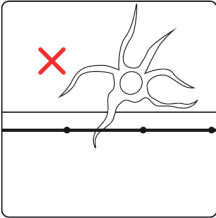
- Gräben
- überirdische Baumwurzeln
- Blumenbeete
- Teiche und Wasserbereiche
- extrem unebene Bereiche

Der Draht muss straff gespannt werden und darf sich niemals um sich selbst wickeln oder überkreuzen. Wenn der Boden besonders uneben ist, kann der Draht idealerweise bis zu 40 mm tief eingegraben und zur Sicherung mit Haken versehen werden. Dies lässt sich leicht mit einem manuellen Einfasswerkzeug bewerkstelligen. Sollte dies nicht erwünscht oder nicht möglich sein, dann sollte der Draht mit Heringen in Abständen von mindestens 1 m um den Garten herum fest verankert werden. Dabei muss der Draht straff gespannt werden, um zu vermeiden, dass er vom Mähroboter durchtrennt wird. Dies gilt insbesondere an Ecken und auf unebenem Gelände. Der Draht sollte in einem Mindestabstand von 30 cm zum Rand des Gartens verlegt werden, da der Mähroboter den Draht überlagern wird, auch wenn er nicht über ihn hinausgeht.

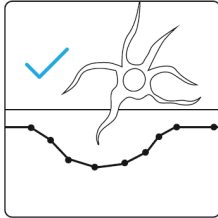
An Ecken sollte der Draht nicht in einem scharfen oder rechten Winkel verlegt werden, sondern in einer Kurve oder in einer Reihe von stumpfen Winkeln. Der Mähroboter kann ein Signal des Drahtes aus einer Entfernung von bis zu 18 m erkennen. Es ist zu beachten, dass aufgrund dieser Einrichtung einige Bereiche des Rasens nicht gemäht werden, wie z. B. außerhalb der Begrenzungskanten. Diese können mit einem geeigneten Rasentrimmer gepflegt werden. Wenn der Boden an der Stelle, an der die Drähte verlegt werden sollen, besonders trocken und durch mangelnden Regen sehr hart ist, hilft es, den Garten gründlich zu wässern, bevor Sie versuchen, Ihren Begrenzungsdraht zu verlegen.

2. Problembereiche beseitigen oder meiden

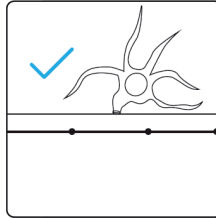
Hindernisse wie Baumwurzeln auf dem Rasen



Wenn eine Baumwurzel sich in Ihrem Mähbereich befindet, stellt dies für den Mähroboter ein Problem dar.

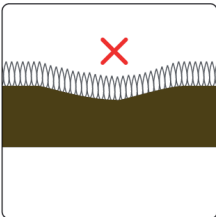


Eine Lösung ist, den Begrenzungsdraht um die Wurzel herum zu verlegen und den Wurzelbereich ungemäht zu lassen.

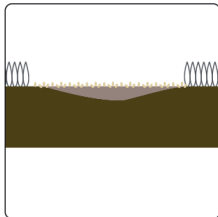


Alternativ kann die Baumwurzel mit einer Säge abgesägt werden und verbleibende unebene Fläche aufgefüllt werden. Verlegen Sie anschließend den Begrenzungsdraht darüber.

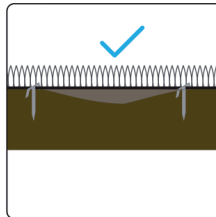
Extrem unebene Rasenflächen



Eine tiefe Mulde in der Oberfläche Ihres Rasens stellt ebenfalls ein Problem dar und kann dazu führen, dass die Räder des Mähroboters ihre Haftung verlieren und ins Rutschen geraten.



Wenn Sie den Bereich nicht auslassen möchten, empfiehlt es sich, die Mulde mit Erde aufzufüllen und Grassamen zu säen.



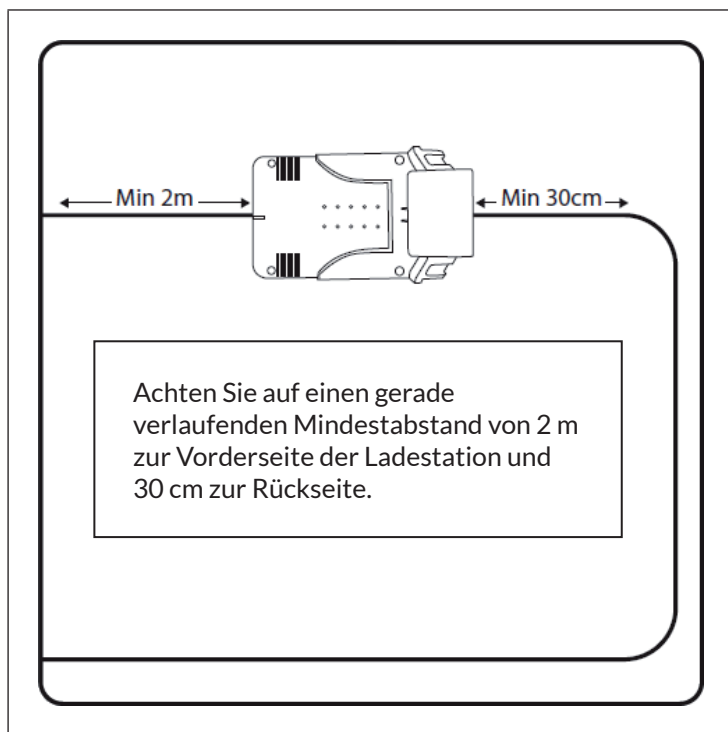
Befindet sich der Bereich auf der Begrenzungslinie, kann dieser wie üblich abgesteckt werden. Liegt er innerhalb des Mähbereichs, sollte dies nun kein Problem mehr darstellen.

Besonders langes Gras

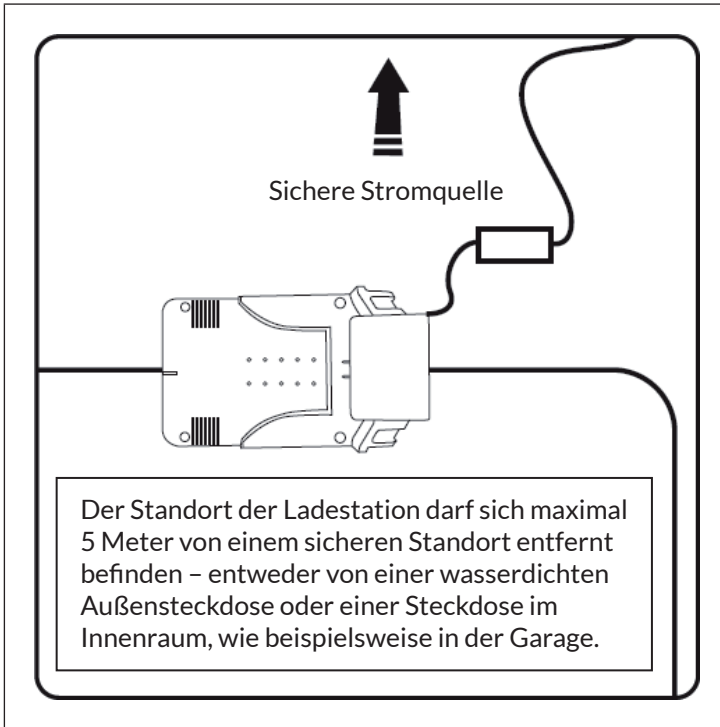


Wenn der Mähroboter auf besonders langes Gras trifft, kann es vorkommen, dass dieses durch den Hindernissensor des Mähroboters als Hindernis erkannt wird. Das Gras muss sich auf einer angemessenen Höhe befinden, damit der Mähroboter korrekt funktionieren kann.

3. Installation der Ladestation



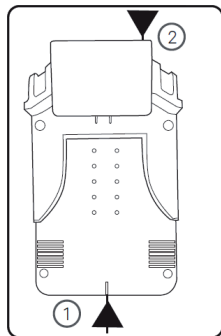
- Suchen Sie einen Ort mit Zugang zum Stromnetz und stellen Sie sicher, dass der Mähroboter die Ladestation gegen den Uhrzeigersinn verlassen kann. Stecken Sie die Platte noch nicht ab.



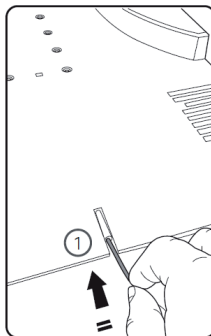
- Der Standort der Ladestation sollte flach und sicher sein, ohne Gefahr der Bewegung. Wenn die Ladestation neben einer instabilen Begrenzungskante platziert wird, kann sie absacken, was zu einer Unebenheit der Station und Problemen für den Mähroboter bei der Rückkehr zum Laden führen kann.

**WARNUNG**

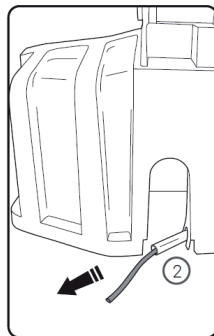
Stolpergefahr! Herunterhängende Drähte können zur Stolpergefahr werden. Seien Sie umsichtig bei der Wahl des Standorts der Ladestation.



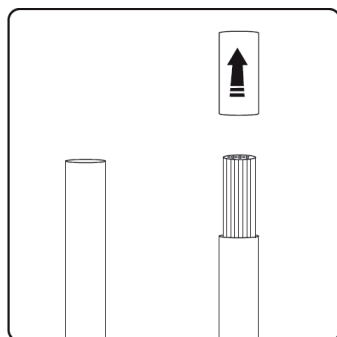
Der Begrenzungsdraht tritt an der Vorderseite (1) der Ladestation ein und kommt an der Rückseite (2) heraus.



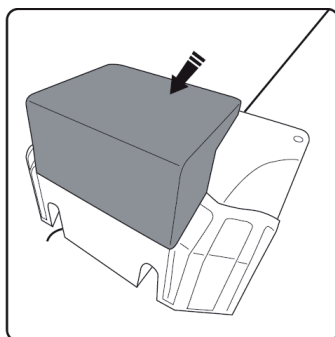
Drücken Sie den Begrenzungsdraht in das Rohr an der Vorderseite (1) der Ladestation.



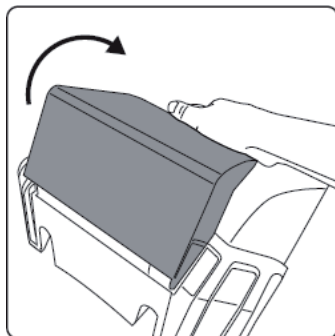
Es tritt dann an der Rückseite der Ladestation (2) wieder aus.



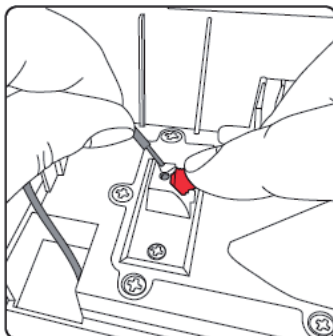
Sie müssen den Kunststoffmantel vom Ende des Drahtes abziehen, bevor Sie ihn anschließen. Das Verdrillen der freigelegten Drähte nach dem Freilegen hilft, eine gute Verbindung zu gewährleisten.



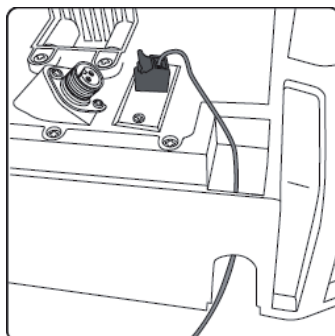
Die Ladestation hat an der Rückseite eine Haube (in grau gekennzeichnet), die nach vorne umklappbar ist.



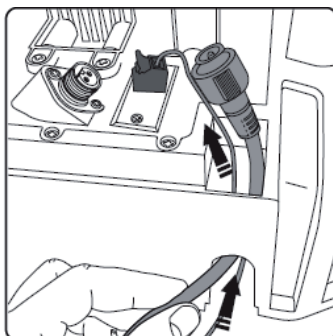
Drücken Sie die Haube der Ladestation nach vorne, um die Verdrahtungsanschlüsse freizulegen.



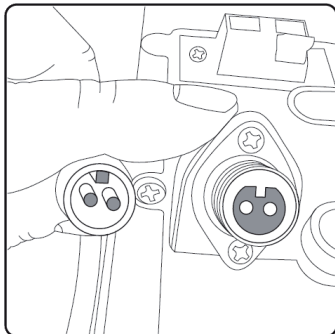
Die gefederte Klemme muss angehoben werden, um das Loch freizulegen. Stellen Sie sicher, dass der Draht vollständig eingeführt ist, bevor Sie die rote Klemme loslassen.



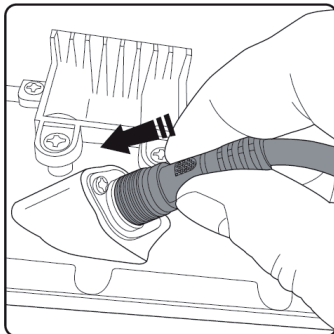
Wenn der Begrenzungsdraht vollständig verlegt wurde, muss dieser zu Ladestation zurückgeführt werden. Führen Sie den Draht durch das Gerät und stecken Sie ihn an der schwarzen Klemme ein.



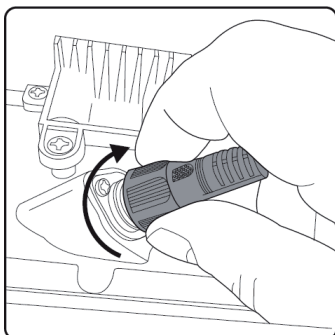
Führen Sie das Netzkabel an der anderen Seite der Ladestation nach oben.



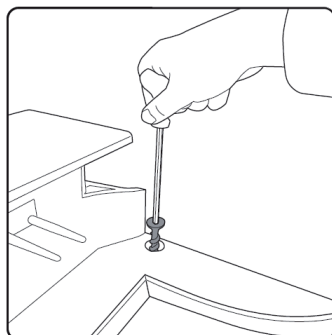
Achten Sie auf die Kabelanschlüsse, da diese mit einer Keilnut versehen sind, um einen korrekten Anschluss zu gewährleisten.



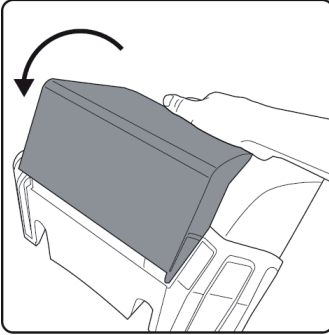
Drücken Sie das Kabel hinein.



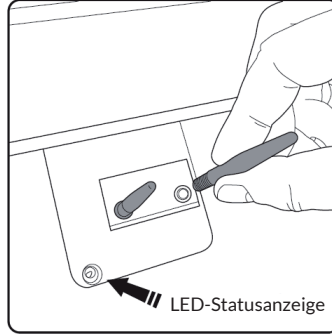
Schrauben Sie den äußeren Ring darauf, um das Kabel zu sichern und zu verhindern, dass Wasser eintreten kann.



Sobald die Ladestation vollständig verkabelt wurde, kann diese mit den 4 Schrauben (im Lieferumfang enthalten) gesichert werden. Verwenden Sie den im Lieferumfang enthaltenen Schraubenzieher, um die Schrauben festzuziehen. Achten Sie vor dem Festziehen darauf, dass die Schrauben vollständig eingefügt wurden und mit der Ladestation bündig sind. Vorstehende Schrauben können den Mähroboter daran hindern, sich richtig zu positionieren.

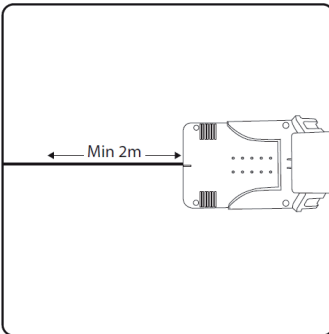


Drücken Sie die Haube zurück in die Originalposition, um die Drähte und Anschlüsse vor eindringendem Wasser zu schützen.

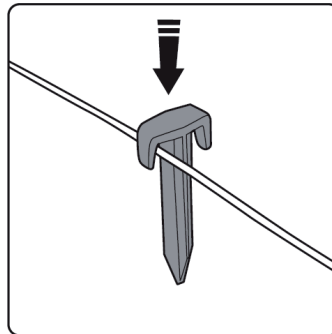


Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist. Schrauben Sie die beiden Ladestangen in die Löcher unterhalb der Haube der Ladestation. (Hinweis: Hier befindet sich die LED-Statusanzeige.)

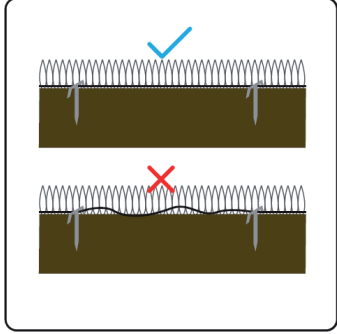
4. Begrenzungsdraht verlegen



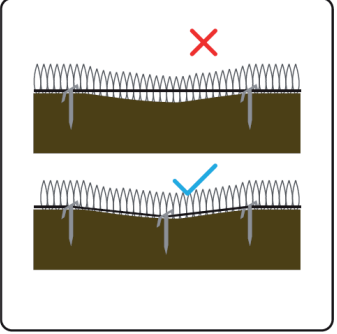
Achten Sie darauf, dass der Draht mindestens die ersten 2 Meter gerade verläuft. Dadurch wird dem Mähroboter ermöglicht, ohne Probleme in die Ladestation zurückzukehren.



Platzieren Sie die Heringe im Abstand von circa 1 m auf gerader und ebener Fläche, im Abstand von 30-50 cm bei Biegungen und Ecken. Unebene Fläche und Hindernisse erfordern den Einsatz von mehreren Heringen.

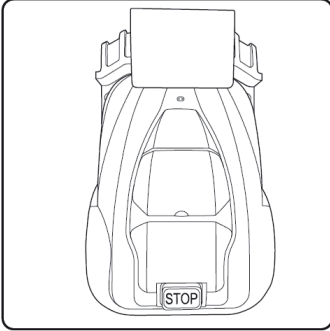


Der Begrenzungsdraht muss straff gespannt sein. Sollte er lose sein, kann es vorkommen, dass er vom Mähroboter durchtrennt wird, wenn dieser darüber fährt.

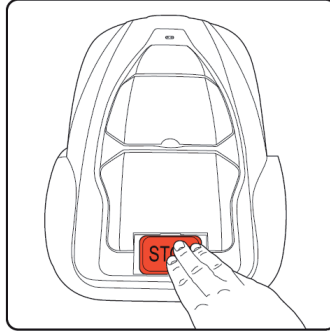


Wenn der Begrenzungsdraht über eine kleine Senke im Rasen verläuft, sind mehr Heringe erforderlich, um den Begrenzungsdraht direkt am Boden zu fixieren. Andernfalls besteht die Gefahr, dass der Begrenzungsdraht vom Mähroboter durchtrennt wird.

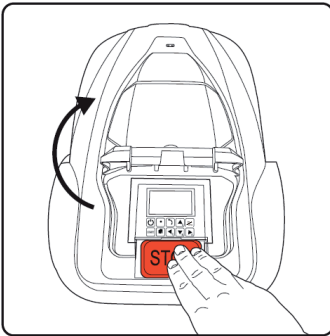
5. Den Mähroboter installieren



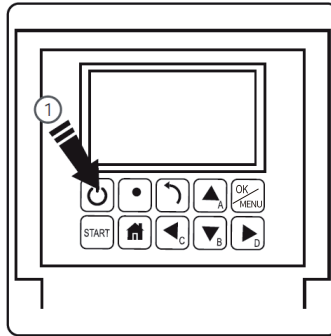
Platzieren Sie den Mähroboter auf der Ladestation. Achten Sie darauf, dass sich die Räder auf den Halterungen befinden und dass die beiden Ladestangen in der Vorderseite des Mähroboters stecken.



Drücken Sie die STOP-Taste.

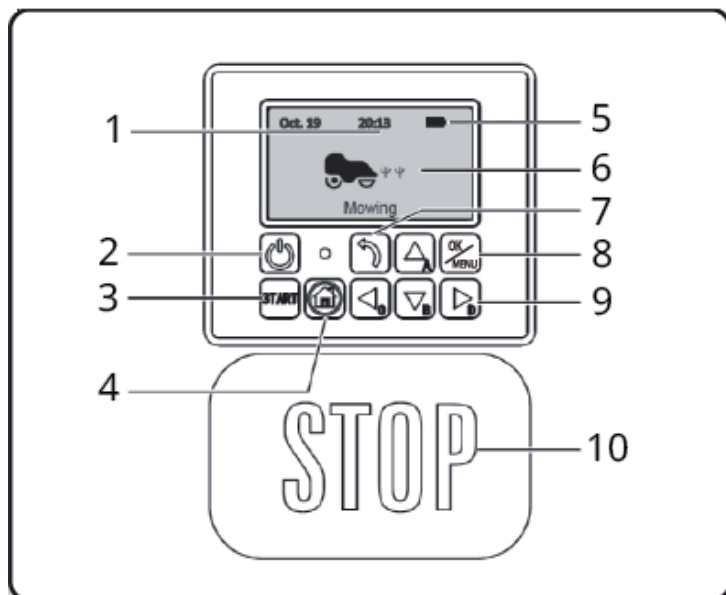


Dadurch öffnet sich die Bedienfeld- und Bildschirm-Abdeckung.



Halten Sie die POWER-Taste (1) 3 Sekunden lang gedrückt, um den LCD-Bildschirm zu aktivieren.

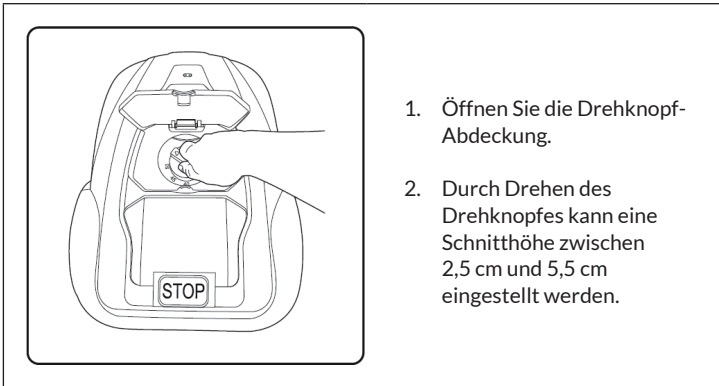
BEDIENFELD



- | | |
|--|---|
| 1 Zeit, Datum | 5 Batterie |
| 2 POWER-Taste: Ein/Aus | 6 Status |
| 3 START-Taste: Mähen starten. | 7 ZURÜCK-Taste |
| 4 HOME-Taste: Kehrt zur Ladestation zurück. | 8 OK/MENU-Taste |
| | 9 AUF, AB, LINKS, RECHTS-Tasten, A, B, C, D für PIN-Code |
| | 10 STOP-Taste: Not-Aus-Taste und Öffnen der Bedienfeld-Abdeckung |

INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG

Anpassung der Schnitthöhe



Schnitthöhe einstellen

Für den ersten Schnitt der Saison oder langes, dickes, nasses Gras ist die höchste Einstellung (5,5 cm) erforderlich.

Reduzieren Sie allmählich auf die gewünschte Höhe, sobald der gesamte Bereich gemäht worden ist. Dies kann ein paar Tage, oder ein paar Wochen, dauern. Wenn der Begrenzungsdraht nicht eingegraben, sondern an der Oberfläche des Gartens verankert wird, ist es ratsam, den Draht in die Oberfläche des Rasens einwachsen zu lassen und den Mähroboter während dieser Zeit auf einer höheren Klingeneinstellung zu belassen.

Hinweis: In den ersten Tagen nach dem Mähen kann das Gras gestreift oder fleckig aussehen, je nachdem, wo der Mähroboter gemäht oder nicht gemäht hat. Dies ist normal und wird sich nach einigen Tagen normalisieren, wenn die gesamte Rasenfläche gemäht wurde.

Erste Verwendung

Beim ersten Einschalten fordert das Bedienfeld zur Eingabe eines PIN-Codes auf. Bitte merken Sie sich den von Ihnen eingestellten PIN-Code. Wenn Sie die START-Taste drücken und die Klappe schließen, beginnt der Mähroboter mit einem Rundkurs und mäht den Rasen nach dem Zufallsprinzip.

Die ersten Mähdurchläufe

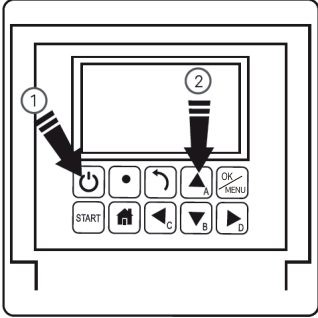
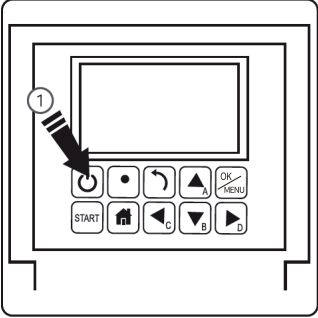
Die ersten paar Mähdurchläufe werden zufällig und unfertig erscheinen. Dies ist normal. Je öfter der Rasen gemäht wird, desto gleichmäßiger wird er. Durch das Einstellen von Zonen (siehe Abschnitt „Zone“) und spiralförmiges Mähen an einer von Ihnen ausgewählten Stelle (siehe Abschnitt „Spiralförmiges Mähen (Spiral mode)“) kann dieser Effekt schneller erzielt werden.

Mähen in der neuen Saison

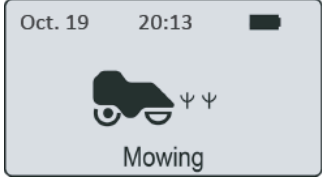
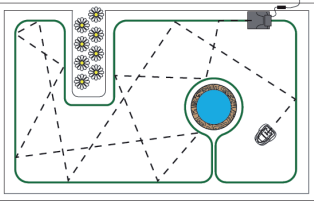
Zwischen den Mähseasons, wenn der Mähroboter nicht in Betrieb ist (während der Wintermonate), kann das Gras ungepflegt werden und Wildwuchs entstehen. Überprüfen Sie bei der Inbetriebnahme in der neuen Saison vor dem ersten Mähdurchgang den gesamten Bereich und beseitigen Sie eventuelle Problembereiche.

Status	Bedeutung
Standby	Der Mähroboter ist betriebsbereit.
Mowing	Der Mähroboter mäht automatisch.
Spiral Mode	Der Mähroboter mäht spiralförmig.
Returning	Der Mähroboter kehrt zur Ladestation zurück.
Charging	Der Mähroboter lädt.
Charge to work	Der Mähroboter lädt und wird das Programm fortsetzen, sobald er fertig geladen ist.
Emergency stop	Der Mähroboter wird manuell gestoppt.
Error	Der Mähroboter funktioniert nicht.
Firmware update	Softwareupdate

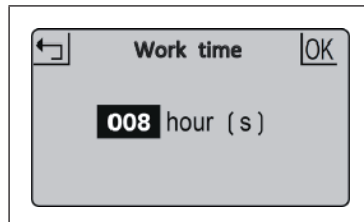
Mähroboter ein- und ausschalten

Einschalten	Ausschalten
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die POWER-Taste 3 Sekunden lang. 2. Geben Sie den von Ihnen festgelegten vierstelligen PIN-Code ein. 3. Der Mähroboter befindet sich nun im Standbymodus und weitere Eingaben sind erforderlich. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die POWER-Taste 3 Sekunden lang.

Den Mähvorgang starten

	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die START-Taste. 2. Schließen Sie zum Starten die Abdeckung. 	<p>Im Standardmähmodus fährt der Mähroboter in einer zufälligen Reihenfolge in Ihren Garten herum und ändert jedes Mal die Richtung, wenn er den Begrenzungsdraht erreicht.</p>

Betriebszeit einstellen

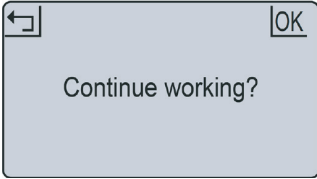



Dies ist die Zeitspanne, in welcher der Mähroboter aktiv sein wird. Dies schließt die Ladezeit mit ein.

Beispiel: Wenn der Mähroboter auf 8 Stunden eingestellt und ab 20:00 Uhr in Betrieb ist, dann ist er bis 4:00 Uhr morgens aktiv. In dieser Zeit kann er 1 Stunde lang mähen, 2 Stunden lang aufladen, wieder 1 Stunde lang mähen, 2 Stunden lang aufladen, eine Stunde lang mähen und wieder aufladen, um für den nächsten Zyklus bereit zu sein.

1. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen.
2. Wählen Sie „setting“ aus, um in das Untermenü 2 zu gelangen.
3. Wählen Sie „work time“ aus.
4. Stellen Sie die Betriebszeit mit den Tasten AUF ▲ und AB ▼ ein (werkseitig voreingestellt sind 8 Stunden).
5. Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung die OK-Taste.

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie den Mähroboter während des Betriebs stoppen möchten:

Stoppen	Zurück zur Ladestation
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die STOP-Taste. 2. Der Mähroboter stoppt augenblicklich und die Bedienfeldabdeckung geht auf. 3. Auf dem Bildschirm wird „emergency stop“ angezeigt. 4. Drücken Sie die OK-Taste oder die ZURÜCK-Taste. 5. Geben Sie den PIN-Code ein. 6. Wenn der Mähroboter in Betrieb war, als die STOP-Taste gedrückt wurde, wird auf dem Bildschirm „continue working?“ (Betrieb fortsetzen?) angezeigt. Sie können dies entweder mit der OK-Taste bestätigen oder zum Abbrechen die ZURÜCK-Taste drücken. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie 3 Sekunden lang die HOME-Taste. 2. Schließen Sie die Abdeckung und der Mähroboter kehrt zum Laden zur Ladestation zurück.

Laden

1. Platzieren Sie den Mähroboter in der Ladestation (oder drücken Sie die HOME-Taste).
2. Der Mähroboter lädt auf 100 % auf und wechselt anschließend in den Standbymodus.
3. Der Mähroboter wird erneut geladen, wenn der Batteriestatus unter 75 % fällt.

Der Mähroboter wird in seiner Ladestation durch die beiden Ladestangen aufgeladen. Diese werden an der Vorderseite des Mähroboters eingefügt. Stellen Sie sicher, dass die Löcher frei von Ablagerungen oder Hindernissen sind und dass der Mähroboter bei der Annäherung an die Ladestation gerade ausgerichtet ist. Ein unebener Boden bei der Annäherung kann dazu führen, dass der Mähroboter nicht beim ersten Mal eine korrekte Verbindung herstellen kann. Wenn dies der Fall ist, sollten Sie den Boden ausgleichen oder die Ladestation an eine geeignetere Stelle versetzen.

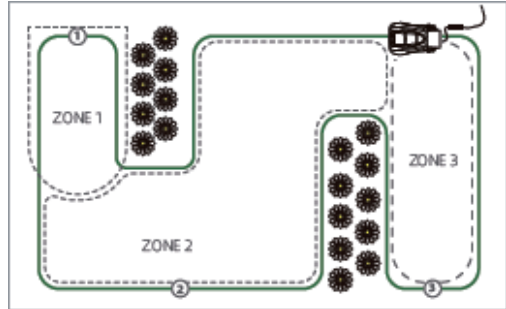
Zeitplan

1. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen.
2. Wählen Sie „schedule“ aus.
3. Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Tags die OK-Taste.
4. Drücken Sie zum Einstellen der Start- und Endzeit die Tasten AUF ▲, AB ▼, LINKS ◀ und RECHTS ▶.
5. Drücken Sie zum Bestätigen der täglichen Einstellung die OK-Taste.
6. Wiederholen Sie die Schritte 3-5 für alle Wochentage.
7. Drücken Sie die OK-Taste, um die wöchentliche Einstellung zu bestätigen.

So können Sie die Mähpläne für verschiedene Wochentage ändern, wenn Sie z. B. das Mähen an einem bestimmten Wochentag vermeiden möchten oder wenn andere geplante Aktivitäten im Garten ein effektives Mähen während des normalen Tagesablaufs verhindern würden.

Zone


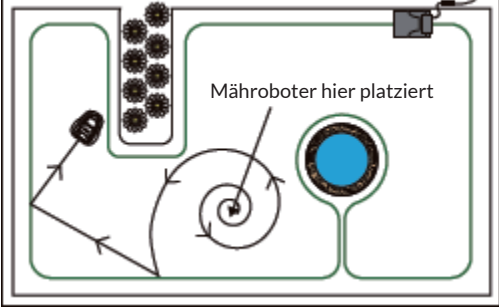
	Dist(m)	pct(%)
■ Z1	8	100
□ Z2	----	--
□ Z3	----	--
□ Z4	----	--
□ Z5	----	--



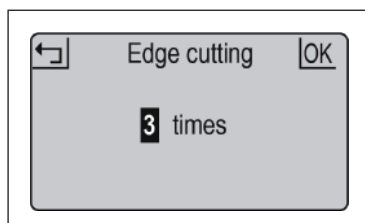
1. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen.
2. Wählen Sie „zone“ aus.
3. Drücken Sie zum Bestätigen der ausgewählten Zone die OK-Taste.
4. Wählen Sie mit den Tasten AUF ▲, AB ▼, LINKS ◀ und RECHTS ▶ den Abstand und den Prozentsatz aus.
5. Drücken Sie zum Bestätigen jeder Zone die OK-Taste.
6. Wiederholen Sie die Schritte 3-5.
7. Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung jeder Zone die OK-Taste.

Sie können bis zu 5 Zonen in Ihrem Garten einrichten. So können Sie entscheiden, welche Bereiche Ihres Gartens mehr oder weniger Aufmerksamkeit benötigen. Eine Zone wird dadurch festgelegt, wie weit der Begrenzungsdraht von der Basisstation entfernt ist. Der Abstand sollte zwischen 0 und 200 m betragen und die Prozentsätze sollten sich zu 100 % aufaddieren, sonst kann die Einstellung nicht abgeschlossen werden.

Spiralförmiges Mähen (Spiral mode)

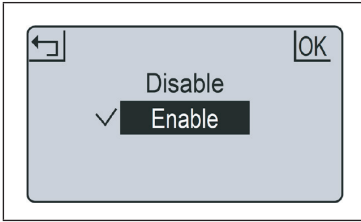
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Platzieren Sie den Mähroboter im Garten. 2. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen. 3. Wählen Sie „Spiral mode“ aus. 4. Schließen Sie zum Starten die Abdeckung. 	<p>Der Mähroboter kann innerhalb der Begrenzung platziert werden, und während dieses Modus mäht der Mähroboter 5 Minuten lang in einem relativ gleichmäßigen Spiralmuster. Dies ist nützlich, wenn Sie einen bestimmten Bereich abdecken oder das Gras beim ersten Mähen schneller entfernen möchten.</p>

Kantenschnitt (Edge cutting)



1. Drücken Sie die OK-Taste, um das Untermenü 1 aufzurufen.
2. Wählen Sie „setting“, um das Untermenü 2 aufzurufen.
3. Wählen Sie „Edge cutting“.
4. Stellen Sie die wöchentliche Ausführungshäufigkeit ein, 1-5 Mal (werkseitig voreingestellt ist 3 Mal).
5. Drücken Sie die OK-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

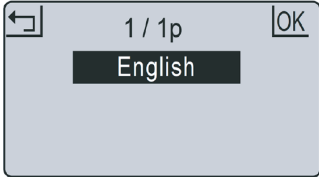

Regenmodus



Durch den Regenmodus wird festgelegt, ob der Mähroboter den Rasen bei Regen mähen soll oder nicht. Wenn diese Funktion deaktiviert wird, setzt der Mähroboter auch bei Regen den Betrieb fort.


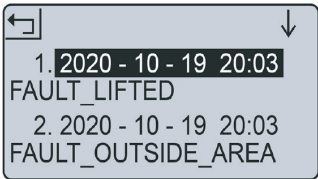
Hinweis: Vermeiden Sie es, den Mähroboter bei starkem Regen oder Sturm zu verwenden. Nasses Gras stellt eine zusätzliche Belastung für den Mähroboter dar und die Mähzeit kann dadurch verringert werden. In einigen Fällen kann es vorkommen, dass der Mähroboter bei Regen nicht zur Ladestation zurückkehren kann.

1. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen.
2. Wählen Sie „setting“ aus, um in das Untermenü 2 zu gelangen.
3. Wählen Sie „rain mode“ aus.
4. Drücken Sie zum Aktivieren des Regenmodus die Tasten AUF ▲ und AB ▼.
5. Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung die OK-Taste.

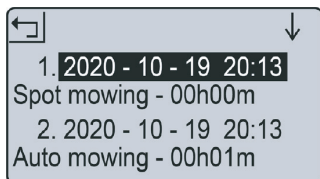
Sprache	Datum und Zeit
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen. 2. Wählen Sie „setting“ aus, um in das Untermenü 2 zu gelangen. 3. Wählen Sie „Language“ aus. 4. Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Sprache die Tasten AUF ▲ und AB ▼. 5. Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung die OK-Taste. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen. 2. Wählen Sie „setting“ aus, um in das Untermenü 2 zu gelangen. 3. Wählen Sie „date & time“ aus. 4. Drücken Sie zum Einstellen des Datums und der Uhrzeit die Tasten AUF ▲, AB ▼, LINKS ◀ und RECHTS ▶. 5. Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung die OK-Taste.

Hinweis: Durch das Einstellen des richtigen Datums und der richtigen Uhrzeit wird gewährleistet, dass der Zeitplan exakt ist.

PIN-Code	PIN-Code ändern
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Enter PIN Code</p> <p>_____</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>UP= 'A' DOWN= 'B'</p> <p>LEFT= 'C' RIGHT= 'D'</p> <p>Old : _ _ _ _</p> <p>New : _ _ _ _</p> <p>Confirm : _ _ _ _</p> </div>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Der PIN-Code muss nach dem Einschalten, dem Drücken der STOP-Taste, vor dem Löschen eines Fehlerzustands und vor dem Ändern des PIN-Codes eingegeben werden. 2. Wenn der PIN-Code falsch eingegeben wurde, wird auf dem Bildschirm „PIN incorrect, please retry“ angezeigt und der PIN-Code muss erneut eingegeben werden. 3. Wenn der PIN-Code 3 Mal hintereinander falsch eingegeben wurde, wird der Bildschirm 15 Sekunden lang gesperrt. Die Sperrzeit verdoppelt sich anschließend mit jeder falschen Eingabe. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen. 2. Wählen Sie „setting“ aus, um in das Untermenü 2 zu gelangen. 3. Wählen Sie „change PIN“ aus. 4. Geben Sie zunächst den alten PIN-Code ein. 5. Geben Sie einen neuen PIN-Code ein. 6. Geben Sie den neuen PIN-Code erneut ein (wenn die Passwörter nicht übereinstimmen, wird auf dem Bildschirm „new passwords do not match“ angezeigt). 7. Drücken Sie zum Bestätigen die OK-Taste.

Auf Werkseinstellung zurücksetzen	Fehlerprotokoll
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen. 2. Wählen Sie „setting“ aus, um in das Untermenü 2 zu gelangen. 3. Wählen Sie „factory reset“ aus. 4. Auf dem Bildschirm wird „Confirm to reset?“ angezeigt. 5. Drücken Sie die OK-Taste, wenn Sie das Gerät auf die Werkseinstellung zurücksetzen möchten. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen. 2. Wählen Sie „setting“ aus, um in das Untermenü 2 zu gelangen. 3. Wählen Sie „information“ aus, um in das Untermenü 3 zu gelangen. 4. Wählen Sie „error log“ aus. 5. Die letzten 10 Einträge (inklusive Datums-, Zeit- und Fehlernachrichten) werden auf dem Bildschirm angezeigt.

Hinweis: Im Falle einer Störung zeichnet das Fehlerprotokoll alle Aktionen auf und kann für die Wartung und Fehlersuche verwendet werden.

Betriebsprotokoll

1. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Untermenü 1 zu gelangen.
2. Wählen Sie „setting“ aus, um in das Untermenü 2 zu gelangen.
3. Wählen Sie „information“ aus, um in das Untermenü 3 zu gelangen.
4. Wählen Sie „work log“ aus.
5. Die letzten 10 Einträge (inklusive Datum, Zeit, Betriebsmodus und Betriebszeiten) werden auf dem Bildschirm angezeigt.

Energie sparen & LED-Anzeige

Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich nach 2 Minuten aus und der Mähroboter schaltet sich nach 8 Minuten ohne Eingabe aus.

LED der Ladestation	Status
Permanentes rotes Licht	Der Begrenzungsdraht ist kaputt.
Blinkendes blaues Licht	Der Mähroboter wird geladen.
Permanentes blaues Licht	Das Begrenzungssignal ist normal oder der Mähroboter vollständig geladen.

Untermenü 1	Untermenü 2	Untermenü 3	
Spiral mode (Spiralförmiges Mähen)			
Schedule (Zeitplan)			
Zone			
Setting (Einstellungen)	Work time (Betriebszeit)		
	Rain mode (Regenmodus)		
	WiFi setting (WLAN-Einstellungen)		
	Change PIN (PIN-Code ändern)		
	Date & time (Datum & Uhrzeit)		
	Language (Sprache)		English (Englisch)
			Norsk (Norwegisch)
			Svenska (Schwedisch)
			Dansk (Dänisch)
			...
	Information (Informationen)		Error log (Fehlerprotokoll)
			Work log (Betriebsprotokoll)
			About (über)
	Factory reset (Auf Werkseinstellung zurücksetzen)		
	Edge cutting (Kantenschnitt)		

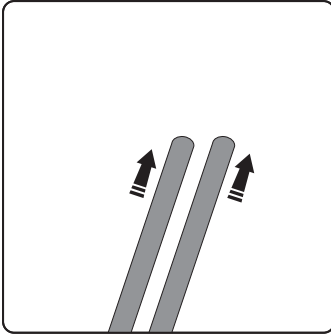
REPARATUR, REINIGUNG UND WARTUNG



WARNUNG

Verletzungsgefahr! Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel, wenn der Mähroboter nicht in Betrieb ist und bevor er transportiert, gereinigt oder gelagert wird.

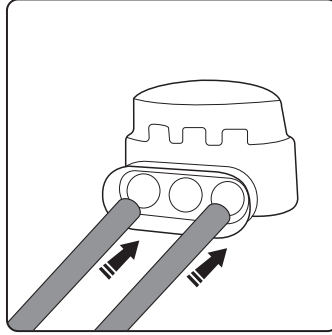
Begrenzungsdraht reparieren



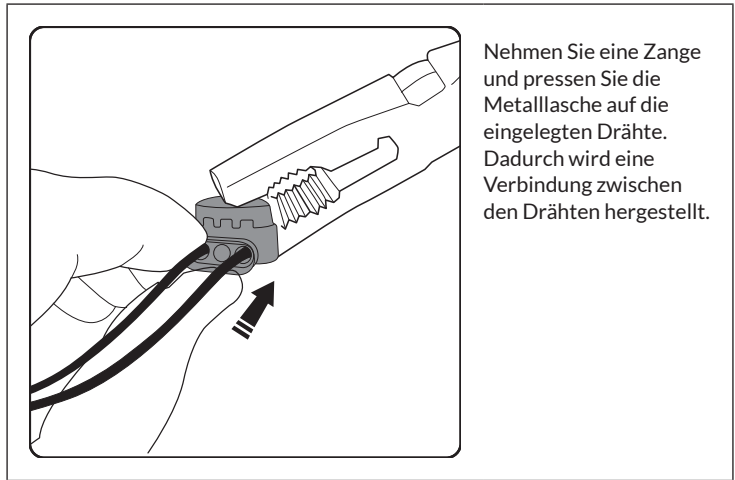
Wenn der Begrenzungsdraht durchtrennt wird oder aus sonstigen Gründen bricht (signalisiert durch das rote Licht an der Ladestation), muss die kaputte Stelle lokalisiert und repariert werden.

Verwenden Sie hierfür eine der im Lieferumfang enthaltenen Drahtverbindungsstücke.

Nehmen Sie zunächst die Lasche im Draht auf, so dass eine gewisse Überlappung entsteht.



Der Clip hat zwei Rillen in sich. Schieben Sie ein Ende in die eine Rinne und das andere Ende in die andere. Der Draht muss genau hineinpassen und kann am anderen Ende sogar überstehen.



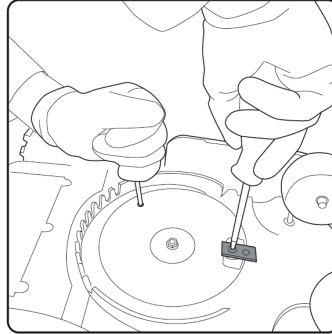
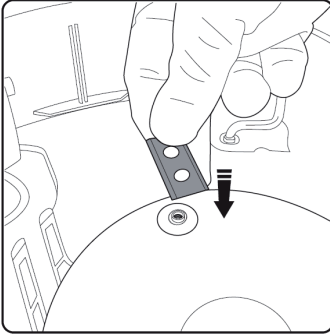
Sobald der Begrenzungsdraht repariert wurde, leuchtet das Licht an der Ladestation permanent blau auf. Wenn das Licht immer noch rot leuchtet, bedeutet dies, dass der Begrenzungsdraht noch an weiteren Stellen defekt ist und repariert werden muss.

Klingen austauschen

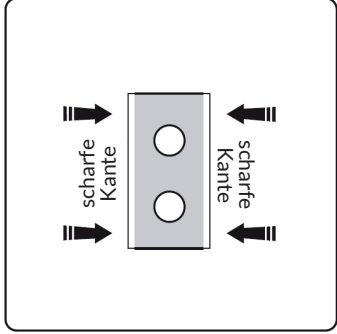


WARNUNG

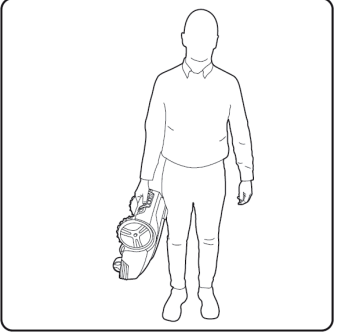
Verletzungsgefahr! Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie Klingen einsetzen, reinigen oder austauschen.



1. Schalten Sie den Mähroboter aus.
2. Tragen Sie Schutzhandschuhe.
3. Drehen Sie den Mähroboter auf den Kopf.
4. Platzieren Sie die Klinge über dem erhabenen Schraubenloch.
5. Verwenden Sie einen zweiten Schraubenzieher, um die Klingenplatte zu fixieren, während Sie die Klinge anbringen.
6. Fixieren Sie die Klinge mithilfe eines Kreuzschraubenziehers an der Klingenplatte. Sobald die Klinge angebracht wurde, sollte diese frei rotieren können.
7. Wiederholen Sie diese Schritte für die anderen Klingen.



Richten Sie die Klingen neu aus (drehen Sie diese um oder auf den Kopf), da jede Kante sich separat abnutzt, bis jede Seite der Klinge einmal verwendet wurde. Ersetzen Sie die Klinge, wenn jede Seite verwendet wurde.



Tragen Sie den Mähroboter am Griff zwischen den beiden Hinterrädern, mit den Klingen nach außen zeigend.

Reinigung und Wartung

1. Überprüfen und reinigen Sie den Mähroboter regelmäßig einmal pro Woche.
2. Wenn Sie den Mähroboter zum ersten Mal in Betrieb nehmen, sollten die Klingenplatte, die Schutzplatten und Klingen einmal monatlich überprüft werden.
3. Es ist wichtig, dass die Klingen und die Klingenplatten ohne Probleme rotieren können.
4. Die Kanten der Klingen sollten nicht beschädigt sein. Die Lebensdauer der Klingen hängt von der Art des Grases, dem Boden, der Rasenfläche etc. ab.
5. Die Verwendung von abgenutzten Klingen führt zu einem schlechteren Mähergebnis und einem höheren Energieverbrauch, wodurch nur kleinere Bereiche auf einmal gemäht werden können.
6. Lassen Sie die Batterie vor dem Einlagern im Winter vollständig aufladen. Wenn der Lagerungszeitraum mehr als ein Jahr beträgt, muss der Mähroboter vor der Verwendung erneut aufgeladen werden.

Winterlagerung

1. Reinigen Sie den Mähroboter vor der Winterlagerung gründlich. Laden Sie die Batterie vollständig auf.
2. Lagern Sie den Mähroboter am besten in der Originalverpackung in der Ladestation an einem trockenen, frostgeschützten Ort.
3. Der Begrenzungsdraht kann im Boden verbleiben. Da die Ladestation entfernt wird, sollten Sie das Ende des Begrenzungsdrahtes mit einem Isolierband vor Feuchtigkeit schützen.

Nach der Winterlagerung

1. Prüfen Sie, ob der Mähroboter, das Begrenzungskabel und die Ladestangen vor der Verwendung gereinigt werden müssen. Wenn die Ladestangen rostig erscheinen, reinigen Sie diese mit einem Schmirgeltuch oder einem geeigneten Scheuertuch. Prüfen Sie, ob die Zeit- und Datumseinstellungen des Mähroboters korrekt sind.
2. Prüfen Sie, ob die Klingen gewechselt werden müssen.
3. Prüfen Sie, ob sich die Klingen und der Klingenteller problemlos drehen lassen.

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Fehlermeldung	Ursache	Lösung
Mower outside	Der Mähroboter befindet sich außerhalb der Begrenzung.	Stellen Sie den Mähroboter innerhalb der Begrenzung auf.
Mower lifted	Der Mähroboter ist vom Boden abgehoben.	Bewegen Sie den Mähroboter zu einem flachen Bereich des Rasens.
Mower tilted	Der Mähroboter ist zu stark geneigt.	Bewegen Sie den Mähroboter zu einem flachen Bereich des Rasens.
Mower overturned	Der Mähroboter steht auf dem Kopf.	Bringen Sie den Mähroboter in seine normale Position.
Mower trapped	Der Mähroboter wird durch Hindernisse blockiert.	Entfernen Sie die Hindernisse.
Loop signal lost	Die Stromversorgung oder der Begrenzungsdraht sind unterbrochen.	Überprüfen Sie die Stromverbindung und das Netzkabel. Reparieren Sie gegebenenfalls den Begrenzungsdraht mit einem Drahtverbindungsstück.
Motor fault	Der Klingenmotor oder der Antriebsmotor ist blockiert. Der Motorspannung ist zu hoch.	Entfernen Sie das Gras oder die Erde von den Schneidwerkzeugen und den Antriebsrädern. Mähen Sie das hohe und dichte Gras mit einem herkömmlichen Rasenmäher.
High temp	Die Batterietemperatur ist zu hoch.	Lassen Sie das Gerät abkühlen.
Battery abnormal	Die Batterie ist beschädigt.	Wenden Sie sich an den Hersteller oder den Kundendienst.

Durchdrehende Räder, durch welche der Mähroboter an einer einzigen Stelle mit sich drehenden Rädern stehen bleibt, werden durch eine Kombination aus unebenem und/oder nassem Boden verursacht. Die Lösung besteht darin, Erde hinzuzufügen, um den Boden zu ebnen. Sorgen Sie vor dem Mähen für eine gute Entwässerung des Rasens und mähen Sie nicht bei starkem Regen und Staunässe.

Wenn die Begrenzungsdrähte in den falschen Anschlüssen stecken (so dass das Signal im Uhrzeigersinn und nicht gegen den Uhrzeigersinn verläuft), versucht der Mähroboter, außerhalb der Begrenzung zu fahren. Wenn der Mähroboter den Bereich ständig verlässt, tauschen Sie die Drähte an der Ladestation aus (indem Sie den Draht im roten Anschluss in den schwarzen Anschluss umstecken und umgekehrt).

GERÄTESTEUERUNG PER SMARTPHONE

Wenn Sie Ihr Blumfeldt-Gerät in Ihr heimisches WLAN einbinden, können Sie es ganz bequem über die dazugehörige Blumfeldt-App bedienen. Die App ermöglicht es Ihnen, nicht nur das Gerät über Ihr Smartphone fernzusteuern, sondern bietet Ihnen zudem Zugang zu Rezepten und weiterführenden Informationen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihr Smartphone mit Ihrem Blumfeldt-Gerät zu verbinden:

- 1 Laden Sie zuerst die Blumfeldt-App herunter, indem Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code scannen (siehe unten) oder laden Sie diese direkt aus dem App Store oder bei Google Play herunter.
- 2 Versichern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, mit dem Ihr Blumfeldt-Gerät verbunden werden soll.
- 3 Öffnen Sie die Blumfeldt-App.
- 4 Melden Sie sich mit Ihrem Konto an. Wenn Sie noch keinen Account haben, registrieren Sie sich in der Blumfeldt-App.
- 5 Folgen Sie den Anweisungen der App.

App-Download

Verwenden Sie die Scan-Funktion Ihres Handys, um den QR-Code zu scannen, und speichern Sie die App auf Ihrem Smartphone.

Hinweis: Weitere Hinweise zur Bedienung der App und Hilfestellungen zur Herstellung der Verbindung mit Ihrem Gerät liefert Ihnen die App, sobald Sie sie das erste Mal öffnen.



Fehlerbehebung bei Verbindungsproblemen

Wenn Ihr Blumfeldt-Gerät im WLAN nicht gefunden werden kann, überprüfen Sie Folgendes:

- 1 Das Gerät ist nicht eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist.
- 2 Das Gerät befindet sich nicht im Kopplungsmodus. Stellen Sie sicher, dass die WiFi-Anzeige (LED) auf dem Bedienfeld des Smart-Geräts blinkt, wie in der Anweisung „WiFi-Einstellungen zurücksetzen“ Ihres Smart-Geräts beschrieben (Anweisungen finden Sie in der Regel unter Geräteanschluss).
- 3 Der WiFi-Zugangspunkt arbeitet nicht auf 2,4 GHz. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Zugangspunkt auf dem 2,4-GHz-Band arbeitet und Sie eine eigene SSID auf dem 2,4-GHz-Band haben. Wenn Sie sich über das Betriebsband Ihres Access Points unsicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Internet-Provider.


Wichtig: Bitte beachten Sie, dass, wenn Ihr WiFi-Router über ein Dualband verfügt - also sowohl im 2,4-GHz- als auch im 5-GHz-Band arbeitet - Sie die SSIDs für jedes Band trennen und die 2,4-GHz-SSID für die Verbindung verwenden müssen.

- 4 Überprüfen Sie die Firewall-Einstellungen Ihres WiFi-Netzwerks. Die Firewall-Einstellung Ihres WiFi-Netzwerks erlaubt der Blumfeldt-App möglicherweise nicht, die WiFi-Einstellungen auf Ihrem Smart-Gerät zu konfigurieren. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie kein öffentliches WiFi-Netzwerk nutzen, z. B. Flughäfen, Wohnheime, Firmen, etc.
- 5 Unterschiedliche Anmeldedaten im Smartphone und in der App. Stellen Sie sicher, dass die in der Blumfeldt-App eingegebenen WiFi-Anmeldedaten mit denen übereinstimmen, mit denen Ihr Smartphone verbunden ist.

Wenn Sie die oben genannten Punkte befolgt haben und Ihr Smartphone sich immer noch nicht mit der App verbinden kann, wenden Sie sich bitte per E-Mail an uns, um Unterstützung zu erhalten: appsupport@go-bbg.com

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letzte mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5 und 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe an. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber.)

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Garden Hero Smart der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10045967

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS







Technical Data	50
Explanation of the Warning Symbols	51
Safety Instructions	52
Appliance and Accessories	56
Installation	57
Control Panel	68
Start-Up and Operation	69
Repair, Cleaning and Maintenance	83
Troubleshooting	88
Device Control by Smartphone	90
Disposal Considerations	92
Declaration of Conformity	92






TECHNICAL DATA

Item number	10045967
Adapter power supply	25,5 V/2,0 A, 100-240 V
Battery power supply	22,2 V/5200 mAh
Battery type	Lithium-ion battery
Blade motor speed	3000 rpm
Weight	18 kg
Working capacity	Max. 1400 m ²
Moving speed	22 m/min

EXPLANATION OF THE WARNING SYMBOLS

Symbols on the robot mower

					
1	2	3	4	5	6

				
7	8	9	10	11

- 1 **WARNING / CAUTION**
- 2 Beware of severing toes or hands. Do not put hands or feet near a rotating blade.
- 3 Dangerous voltage!
- 4 Always keep the robot mower on the ground when mowing. Tilting or lifting the robot mower may cause stones to be thrown out.
- 5 Keep bystanders at a safe distance (at least 5 m).
- 6 Read the instruction manual.
- 7 Pick up sticks, stones and foreign objects before using.
- 8 Do not dispose electrical products with general household waste. Please check with your local authorities for recycling advice.
- 9 **CAUTION** – Wait until blades stop rotating when switched off.
- 10 Do not ride on the robot mower or allow children or pets to do so.
- 11 Guaranteed sound power level

SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING**

Risk of fire, electric shock and injury! Basic safety precautions should always be observed when using an electrical appliance to reduce the risk of fire, electrical shock or serious injury.

- Read all instructions before use. Retain instructions for future reference.
- Please read this manual carefully. Familiarise yourself thoroughly with the controls and proper use of this machine. You should know how the machine works and how to immediately switch it off.
- Never let children use this robot mower. Never let adults work with this robot mower if not properly trained.
- Do not let any persons, especially small children, or pets near you while the robot mower is in operation.

Personal safety

- Only use the robot mower on grass and lawns, as described in this manual.
- Keep the appliance out of reach of children and animals at all times.
- Do not use the appliance while there are other people, especially children, nearby.
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the robot mower.
- Do not use the robot mower while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. This may result in serious personal injury.
- Use protective personal equipment such as safety glasses, non-skid safety shoes, sturdy gloves to reduce the risk of personal injury.
- Do not operate when barefoot or wearing open toed shoes.
- Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewellery and keep hair, clothing and gloves away from moving parts.
- Never touch the rotating blade.
- Never operate the robot mower over gravel, as this risks flicking stones.
- Check the area where the robot mower is to be used and remove any objects that could jam or be thrown by the robot mower, such as stones and sticks.
- Avoid operating the robot mower on wet grass.
- Remove any dog mess before mowing.
- Visually check the cutting tools and their fasteners for any damage before each use.
- To prevent imbalance, any damaged or worn-out parts should be replaced.
- Do not operate the robot mower if it is incomplete or has unauthorised modifications.
- Keep all body parts, especially hands and feet, away from the blade at all times.

**WARNING**

Risk of injury! The blade will continue to move after the motor is switched off.

- Ensure that the blade has fully stopped before:
 - clearing a blockage,
 - adjusting the cutting height,
 - lifting or carrying the robot mower,
 - tilting the robot mower to move,
 - checking or cleaning the robot mower,
 - carrying out any maintenance.
- If the robot mower vibrates intensively, stop the motor fully and identify the cause.
- The operator is responsible for accidents or hazards occurring to other people at their property.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge.
- Never modify the robot mower in any way.
- It is recommended to program the appliance for use during hours when the area is free from activity, e.g. at night. But consider that certain animals, e.g. hedgehogs and moles are active at night. They can potentially be harmed by the appliance.
- The appliance must never be allowed to collide with persons or other living creatures. If a person or other living creature comes in the way of the appliance, it shall be stopped immediately.
- Do not put anything on top of the appliance or its charging station.
- Do not allow the appliance to be used with a defective guard, blade disc or body. Neither should it be used with defective blades, screws, nuts or cables. Never connect a damaged cable, or touch a damaged cable before it is disconnected from the supply.
- Do not use the appliance if the STOP button does not work.
- Always switch off the appliance when it is not in use. The appliance can only start when the correct PIN code has been entered.
- The appliance must never be used at the same time as a sprinkler. Use the Schedule function so the appliance and sprinkler never run simultaneously.
- Metal objects in the ground (for example buried electrical cables) can result in a stoppage. The metal objects can cause interference with the loop signal which then can lead to a stoppage.
- Be aware that pets may dig or disrupt the perimeter wire, so check regularly.
- The manufacturer does not guarantee full compatibility between the appliance and other types of wireless systems such as remote controls, radio transmitters, hearing loops, underground electric animal fencing or similar.

Electrical safety

- Do not operate the robot mower in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Mowers can sometimes create sparks, which may ignite the dust and fumes.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- In the event of a thunderstorm: To reduce the risk of damage to electrical components in the appliance and the charging station, we recommend that all connections to the charging station are disconnected (power supply, boundary wire and guide wire) if there is a risk of a thunderstorm.
- Do not handle the charge station or the robot mower with wet hands.
- Regularly check the power supply and charge station cables for signs of damage or ageing.
- Do not expose the robot mower to temperatures exceeding 80 °C, for example leaving the robot mower in direct sunlight or in the hot boot of a car for prolonged periods.

Battery safety

- This appliance contains Li-ion batteries. Do not incinerate batteries or expose to high temperatures, as they may explode.
- After heavy use or in high temperatures the battery may become warm. Allow the appliance to cool for 30 minutes before charging.
- Operation and storage temperature is 1-50 °C (32-122 °F). Temperature range for charging is 0-45 °C (32-113 °F). Too high temperatures might cause damage to the appliance.

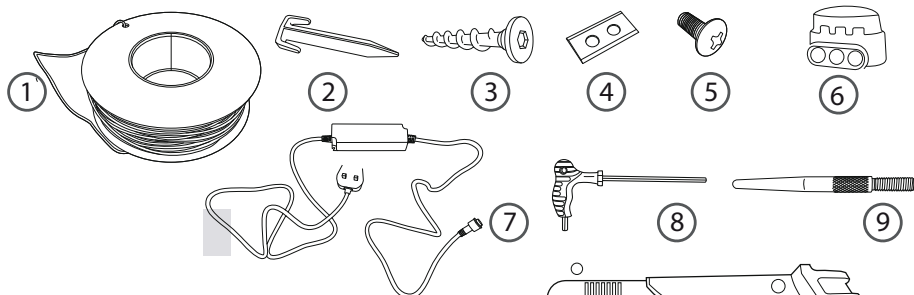
Maintenance

- Check all visible fixing screws and nuts, especially on the cutter disc, to ensure they are tightened properly.
- The robot mower and its charge station should be periodically checked and cleaned and kept free of debris and obstructions. Note that some garden creatures such as spiders, insects, snails and slugs can nest or hibernate within crevices of the robot mower. These can attract small creatures/rodents that can damage the robot mower if not deterred.
- Before using the robot mower and after any impact, check for signs of wear and damage and repair or replace as necessary.
- Use only genuine replacement parts. This will ensure that the safety of the robot mower is maintained.
- Do not attempt to repair any damaged parts on the robot mower unless you are qualified to do so.

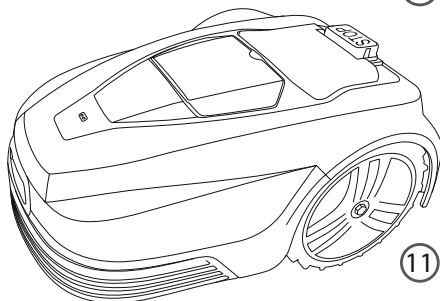
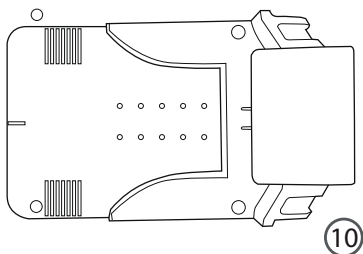
Description

Robot mowers work by making regular small cuts of the grass to maintain a set height. To do this they must be able to mow the grass multiple times per day every day. This will keep the grass level constantly in check. As it is cutting small amounts regularly the clipping will fall to the ground and are not collected. Over time these small clippings will compost and add nitrogen to the lawn. Eventually this will leave the lawn looking more green and lush and enhance the general health of the lawn.

APPLIANCE AND ACCESSORIES



- ① Boundary wire (x150m)
- ② Boundary wire pegs (x180)
- ③ Charge station ground screw (x4)
- ④ Blades (x9)
- ⑤ Blade screws (x10)
- ⑥ Wire splicer (x4)
- ⑦ Power supply
- ⑧ Allen tool
- ⑨ Charging rods (x2)
- ⑩ Charging station
- ⑪ Robot mower



There may be parts of your garden which will be challenging or even impossible for your robot mower. Your robot mower will not stray beyond the boundary wire you must lay around your garden. It will change direction on making contact with things like:

- Posts and poles (e.g. washing lines)
- Fences and walls around trees

But it will need to be kept away from:

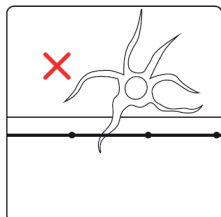
- Dug borders
- Trees with exposed roots
- Flower beds
- Ponds and water features
- Excessively uneven terrain.

The wire must be kept taut and never be allowed to loop or cross over itself. Ideally if ground is particularly uneven the wire can be buried up to 40 mm deep and pegged down to secure. This can be achieved easily with a manual edging tool. If this is not desired or possible then the wire should be firmly pegged around the garden with pegs at a minimum of 1 m intervals, keeping the cable taut to avoid it being cut by the robot mower, more so at corners and over uneven terrain. The cable should be positioned a minimum of 30 cm from the edge of the garden, as the robot mower will overlap the wire, although it will not stray past it.

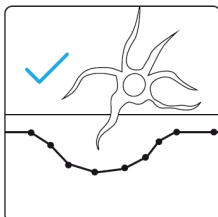
On corners the wire should not be laid at a sharp angle or right angle, but curved or a series of obtuse angles. The robot mower can detect a signal from the wire from as much as 18 m away. It should be noted that due to this set up some areas of the lawn will not get mowed such as outside the perimeter edges. These can be maintained using a suitable grass trimmer. If the ground where the wires are to be laid is particularly dry and the soil hard from lack of rain, it will help to thoroughly water the garden before attempting to lay your perimeter wire.

2. Rectifying or avoiding problem areas

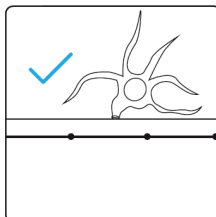
Obstacles such as tree roots on lawn



If a tree root is protruding into the perimeter of your cutting area it would present a problem for the robot mower.

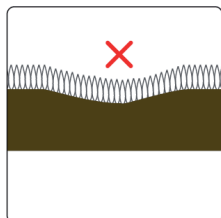


One solution is to take the perimeter around the tree root, leaving area unmowed.

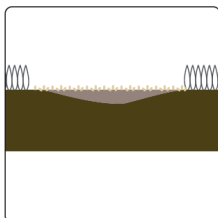


Alternatively, cut the tree root back with a saw and fill any resulting uneven surface, then set the perimeter over it.

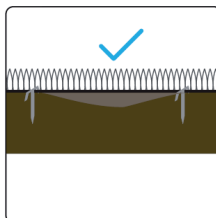
Excessively uneven areas of lawn



A deep enough dip in the surface of your lawn will also present problems, possibly causing the robot mower's wheels to lose their grip and skid.



If you don't want to avoid mowing this area, it's best to fill it with soil, compact it down and re-seed it with grass.



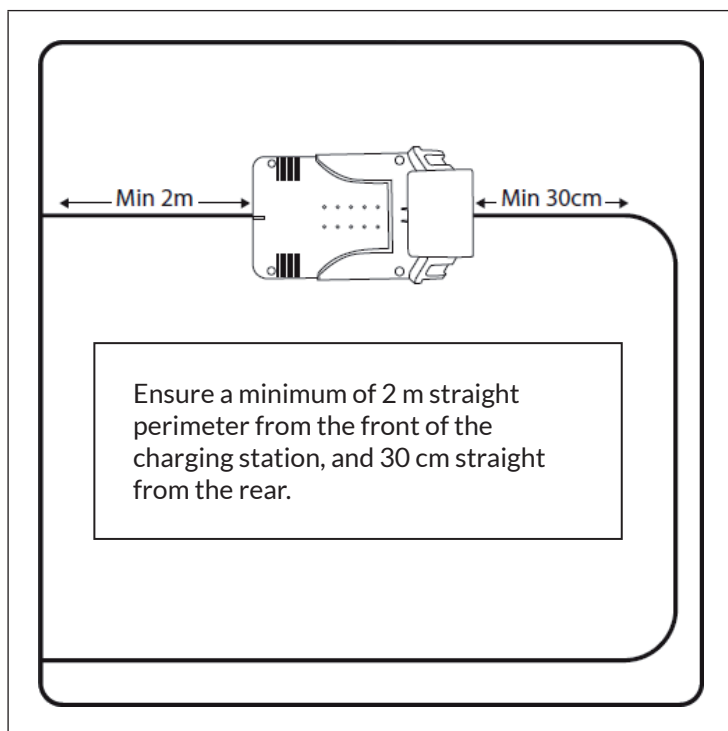
If the area is on the perimeter line this can be pegged out as normal. If it is within the mowing area it should no longer be a problem.

Extra long grass

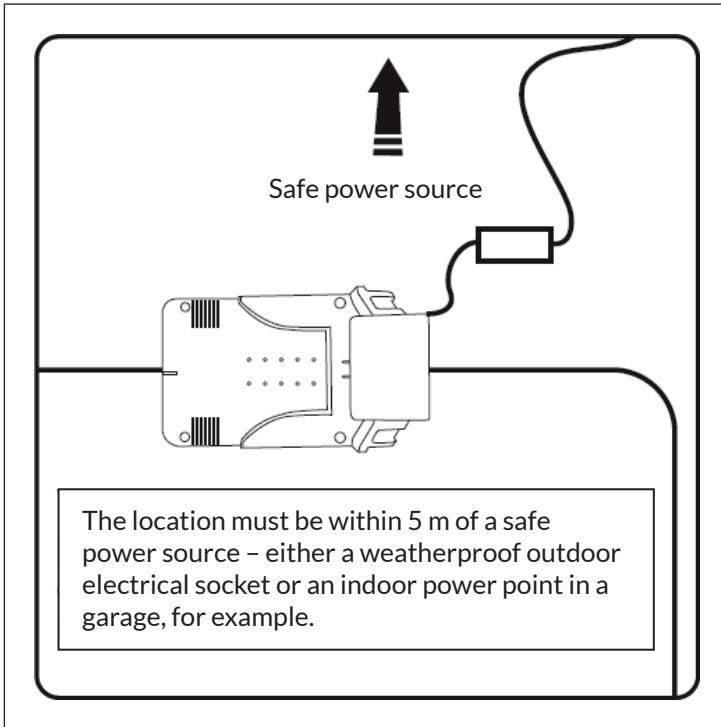


If your robot mower encounters particularly long grass it may treat it as an obstacle as it could bump the robot mower's obstacle sensor. The grass needs to be at a reasonable level before the robot mower can function correctly.

3. Installing the charging station



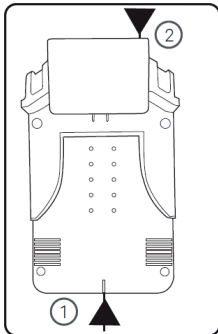
- Find a location with access to power, ensuring the robot mower can leave the charging station in an anti-clockwise direction. Don't peg the plate down yet.



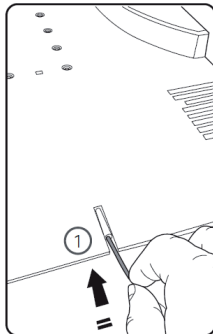
- The location of the charging station should be flat and secure, without risk of movement, if placed next to a border edge that is unstable it can slump and cause the station to be uneven, this will cause problems for the robot mower when returning to charge.

**WARNING**

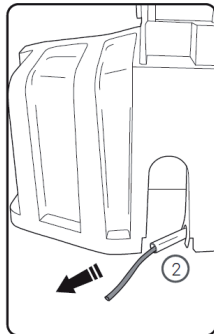
Risk of tripping! Trailing wires are a trip hazard. Take care when choosing your location.



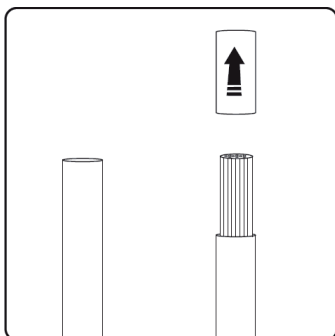
The boundary wire goes into the front (1) of the charging station and comes out at the back (2).



Push the boundary wire into the tube at the front (1) of the charging station.

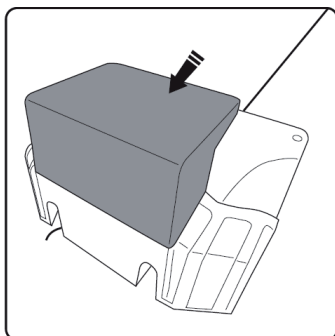


It will emerge at the rear of the unit (2).

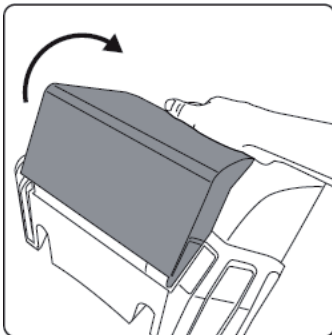


You will need to strip the plastic sheath from the end of the wire before connecting.

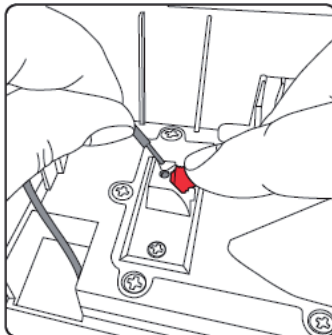
Twisting the exposed wires after exposing helps ensure a good connection.



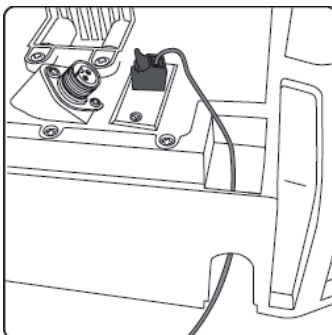
The charging stand has a hood at the back (shown in grey) that hinges forwards.



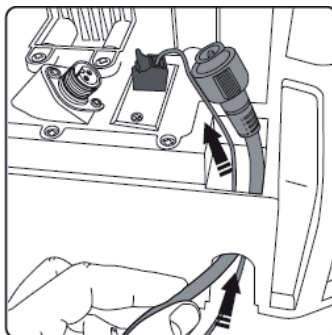
Push the charging station hood forward to uncover the wiring terminals.



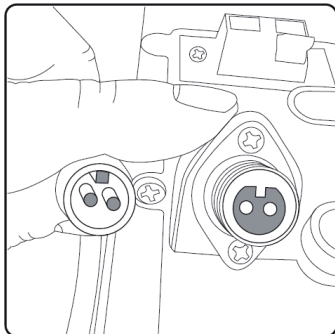
The sprung terminal will need lifting to expose the hole, ensure the wire is full inserted before releasing the red terminal clip.



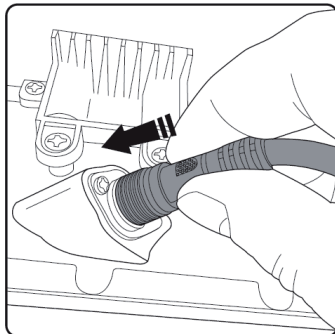
When you have completed your boundary wire it must return to the charging station and be fed up through the unit and plugs in at the black terminal.



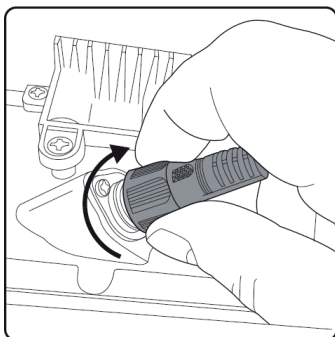
Feed the power lead up through the other side of the base station



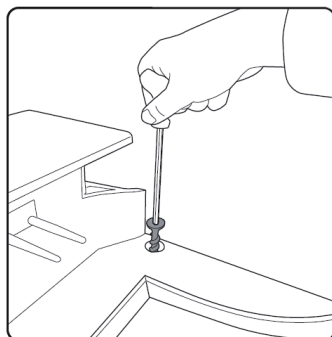
Pay attention to the cable fittings as there is a keyway orientation detail to ensure correct connection.



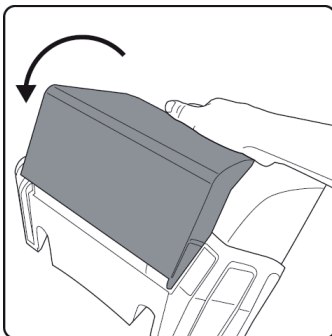
Push the power cable into place.



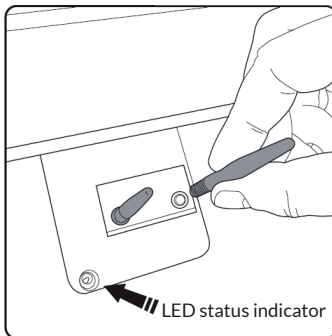
Then screw on the outer ring to secure the cable in place and prevent water ingress.



Once the base station has been fully wired, it can be secured in place with the four screws provided. Use the Allen key provided to screw them in securely ensuring they are fully inserted and flush with the station base. Protruding screws can hinder the robot mower from locating correctly.

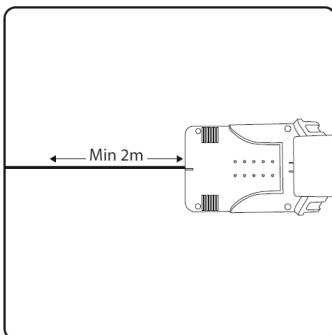


Push the cover back to its original position to cover the wires and connections from water ingress.

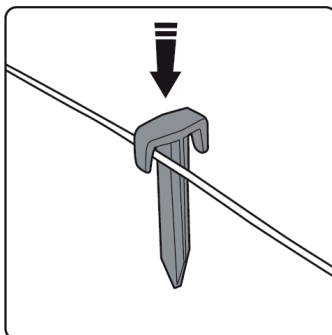


Making sure the power is switched off at the socket, screw the two charging rods into the holes just below the cover of the base station. (Note: This is where the LED status indicator is situated.)

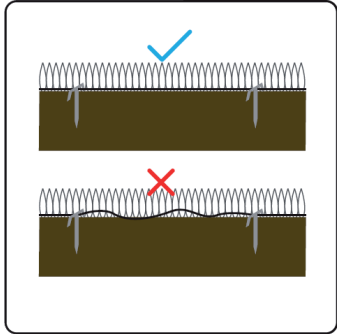
4. Laying the boundary wire



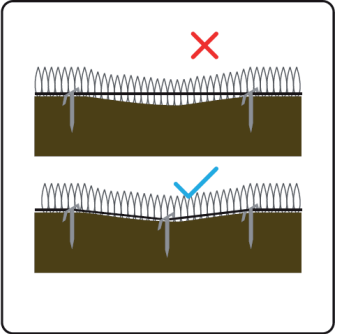
Keep the wire straight for at least the first 2 m. This is to allow the robot mower to return to the charging stand with ease.



Place the pegs at intervals of about 1 m on straight and even ground, 30 cm to 50 cm on bends and corners. Uneven ground and obstacles will require more pegs.

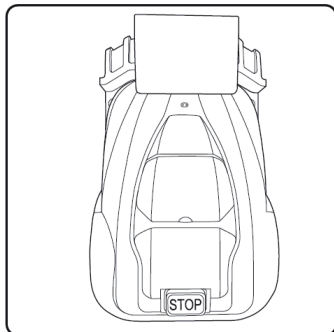


The perimeter wire must be kept tight. If it is loose it may well end up being cut by the robot mower as it passes over it.

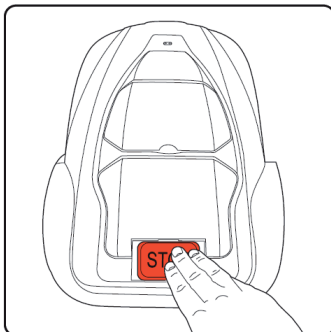


If the wire passes over a moderate dip in the lawn, more pegs will be required to keep the wire firmly pegged at ground level, or it risks being cut.

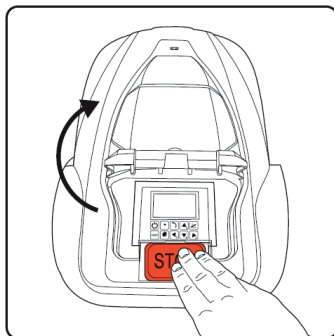
5. Installing the robot mower



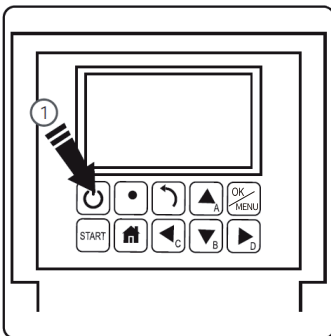
Place the robot mower on the base station with the wheels on the grips and the two pins engaged into the front of the robot mower.



Press the STOP button.

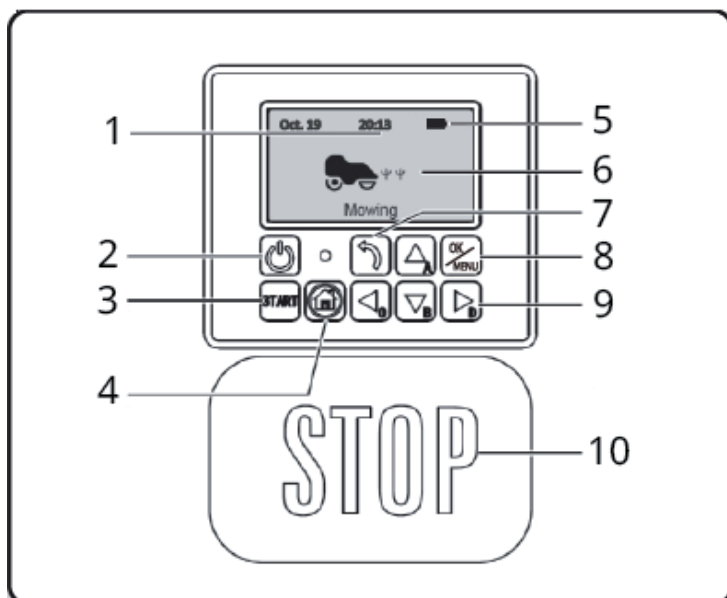


This will flip open the control panel and LCD display cover.



Hold the power button (1) down for three seconds to activate the LCD display.

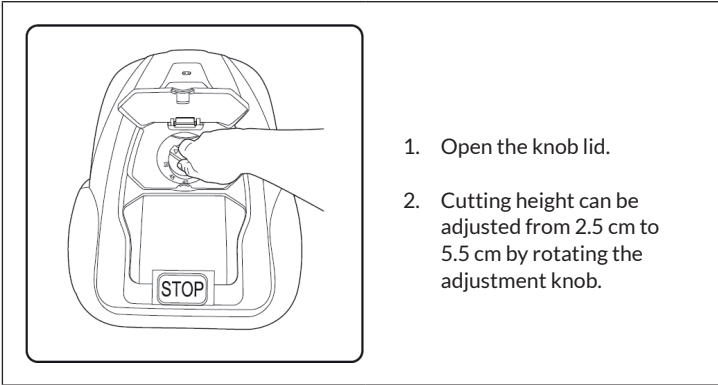
CONTROL PANEL



- | | |
|---|--|
| 1 Time, date | 5 Battery |
| 2 POWER button:
Power on/off | 6 Status |
| 3 START button: Start mowing | 7 RETURN button |
| 4 HOME button: Back to
station. | 8 OK/MENU button |
| | 9 UP, DOWN, LEFT, RIGHT
button,
A, B, C, D for PIN code |
| | 10 STOP button: Emergency
stop and open the control
panel hatch |

START-UP AND OPERATION

Cutting height adjustment



Set the cutting height

The first cut of the season or long thick wet grass will need the highest setting (5.5 cm).

Gradually reduce to desired height once all ground has been covered. This may take a few days or a few weeks. If the perimeter wire is pegged to the surface of the garden rather than buried, it is a good idea to let the wire “bed in” to the surface of the lawn, during which time it is advisable to keep the robot mower on an elevated blade setting.

Note: During first few days of mowing the grass may look stripy or patchy where the robot mower has covered/not covered. This is normal and will become even after several days once the full lawn area has been mowed.

First use

When you turn it on for the first time, the control panel will ask you to enter a PIN code. Please remember the PIN code you set. When you press the START button and close the flap, the robot mower begins a circuit and mows the lawn randomly.

The first mowing passes

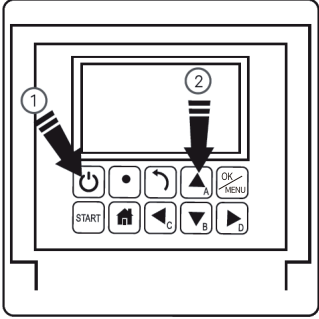
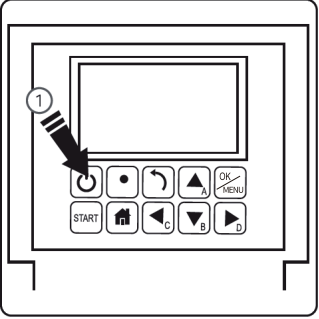
The first few mowing passes will seem random and unfinished. This is normal. The more often the lawn is mowed, the more even it will become. By setting zones (see “Zone” section) and mowing in a spiral pattern at a location you select (see “Spiral mowing” section), this effect can be achieved more quickly.

New season mowing

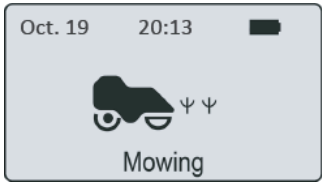
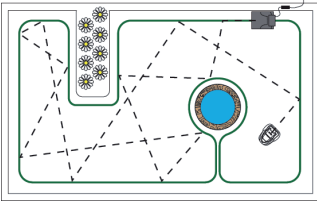
Between mowing seasons when the robot mower is not operating (during winter months) the grass can become unkempt and thickets emerge. On new season setup review mowing pass and address any problem areas.

Status	Meaning
Standby	The robot mower is ready to work.
Mowing	The robot mower is mowing automatically.
Spot Mow	The robot mower is mowing spirally.
Returning	The robot mower is going back to station.
Charging	The robot mower is charging.
Charge to work	The robot mower is charging and will continue program when charged.
Emergency stop	The robot mower is stopped manually.
Error	The robot mower cannot work.
Firmware update	The firmware is updating.

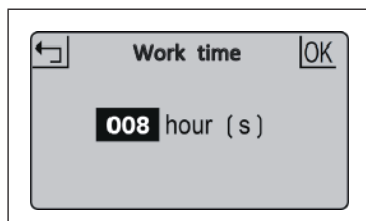
Switching the robot mower on and off

Power on	Power off
	
<ol style="list-style-type: none">1. Press the POWER button for 3 seconds.2. Enter the four-digit PIN code you specified.3. The robot mower will now await further instruction in standby mode.	<ol style="list-style-type: none">1. Press the POWER button for 3 seconds.

Start mowing

	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Press START button. 2. Close the cover to start. 	<p>In standard mowing mode the robot mower will proceed in a random fashion around your garden, changing direction each time it reaches the boundary wire.</p>

Work time setting

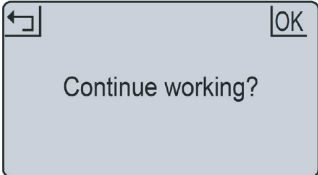



This is the amount of time the robot mower will be active. This includes charging time.

For example: If set to 8 hours and the robot mower is set to operate from 8:00 pm it will operate until 4:00 am. In this time it may mow for 1 hour charge for 2 hours mow again for 1 hour; charge for 2 hours, mow for one hour and return to charge ready for the next cycle.

1. Press OK button to enter sub-menu 1.
2. Select “setting” to enter sub-menu 2.
3. Select “work time”.
4. Set work time by UP ▲ and DOWN ▼ buttons (default is 8 hours).
5. Press OK button to confirm setting.

You may want to stop the robot mower during its cutting cycle. To do this:

Stop	Back to station
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Press the STOP button. 2. The robot mower stops immediately and the control panel hatch opens. 3. The screen shows “emergency stop”. 4. Press the OK button or the RETURN button. 5. Enter the PIN code. 6. If the robot mower was in operation when the STOP button was pressed, the screen will display “Continue working?” You can either confirm this with the OK button or press the RETURN button to cancel. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press the HOME button for 3 seconds. 2. Close the cover and the robot mower will return to station for charging.

Charging

1. Place the robot mower in the station (or press the HOME button).
2. The robot mower will charge up to 100 % and then go into standby.
3. The robot mower will get charged again if battery is lower than 75 %.

The robot mower charges on its station through the two charging rods. These insert into the front of the robot mower. Ensure the holes are free of debris or obstructions and that the robot mower aligns when approaching the charge station. Uneven ground on approach can cause the robot mower to not make a positive connection first time. If this happens consider levelling the ground or moving the station to a more suitable area.

Schedule

1. Press the OK button to enter sub-menu 1.
2. Select "schedule".
3. Press the OK button to select the desired day.
4. Press the UP▲, DOWN▼, LEFT◀ and RIGHT▶ buttons to set the start and end time.
5. Press the OK button to confirm the daily setting.
6. Repeat step 3 to 5 to complete the weekly plan.
7. Press the OK button to confirm the weekly setting.

This allows you to change mowing schedules for different days of the week, for example if you want to prevent mowing to occur on any given day or if other scheduled activity in the garden would prevent effective mowing during normal daily schedule.


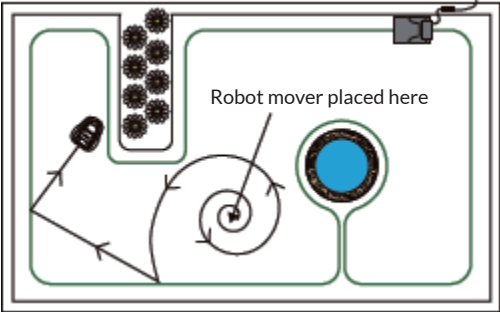
Zone

	Dist(m)	pct(%)
■ Z1	8	100
□ Z2	----	--
□ Z3	----	--
□ Z4	----	--
□ Z5	----	--

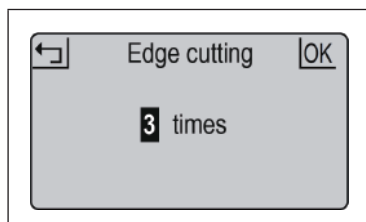
1. Press the OK button to enter sub-menu 1.
2. Select "zone".
3. Press the OK button to select the desired zone.
4. Press the UP ▲, DOWN ▼, LEFT ◀ and RIGHT ▶ buttons to select the distance and percentage.
5. Press the OK button to confirm each zone.
6. Repeat step 3 to 5.
7. Press the OK button to confirm the setting of all the zones.

You can set up to 5 zones in your garden. This enables you to decide areas of your garden that need more or less attention. A zone is set by how far along the boundary wire from the base station. The distance should be 0 to 200 m and the percentages should add up to 100 % or the setting cannot be completed.

Spiral mowing (spiral mode)

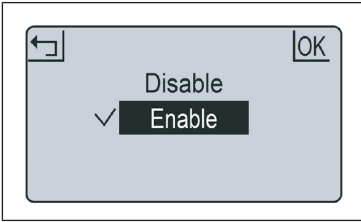
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Place the robot mower in the garden. 2. Press the OK button to enter sub-menu 1. 3. Select "Spiral mode". 4. Close the cover to start. 	<p>The robot mower can be placed within the perimeter boundary and that the spiral mow function will mow in relatively uniform spiral pattern for 5 minutes. This is useful when you want to cover a specific area or clear grass on the first mow more quickly.</p>

Edge cutting



1. Press the OK button to enter sub-menu 1.
2. Select "setting" to enter sub-menu 2.
3. Select "Edge cutting".
4. Set the weekly execution frequency, 1-5 times (factory default is 3 times).
5. Press the OK button to confirm the setting.

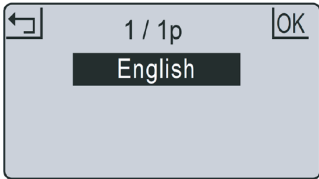
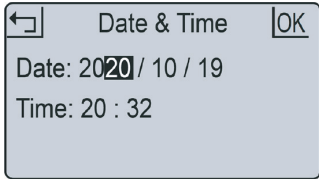
Rain mode



Rain mode sets if the robot mower will go out in rain or not. Disabling this will allow the robot mower to continue to work in the rain.


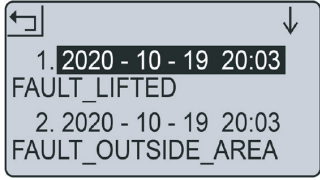
Note: Avoid activation during heavy rain and storms. Wet grass will cause additional load for the robot mower and mowing time may be reduced. In some cases the robot mower may not return to the charge base in rain.

1. Press the OK button to enter sub-menu 1.
2. Select "setting" to enter sub-menu 2.
3. Select "rain mode".
4. Press the UP ▲ and DOWN ▼ buttons to enable the rain mode.
5. Press the OK button to confirm setting.


Language	Date and time
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Press the OK button to enter sub-menu 1. 2. Select “setting” to enter sub-menu 2. 3. Select “Language”. 4. Press the UP ▲ and DOWN ▼ buttons to select the desired language. 5. Press the OK button to confirm setting. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press the OK button to enter sub-menu 1. 2. Select “setting” to enter sub-menu 2. 3. Select “date & time”. 4. Press the UP ▲, DOWN ▼, LEFT ◀ and RIGHT ▶ buttons to set the date and time. 5. Press the OK button to confirm setting.

Note: Setting date and time accurately ensures scheduling is accurate.

PIN code	Change PIN code
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Enter PIN Code</p> <p>_____</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>UP= 'A' DOWN= 'B'</p> <p>LEFT= 'C' RIGHT= 'D'</p> <p>Old : _ _ _ _</p> <p>New : _ _ _ _</p> <p>Confirm : _ _ _ _</p> </div>
<ol style="list-style-type: none"> 1. The PIN code should be entered after powering on, pressing the STOP button, and before clearing error status and changing the PIN code. 2. If the PIN code is entered incorrectly, the screen will display “PIN incorrect, please retry” and the PIN code will need to be entered again. 3. If the PIN code is entered incorrectly 3 times, the screen will be locked for 15 seconds. The lock time will double for further incorrect entries. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press the OK button to enter sub-menu 1. 2. Select “setting” to enter sub-menu 2. 3. Select “change PIN”. 4. Enter the original PIN code. 5. Enter the new PIN code. 6. Enter the new PIN code again. (“New passwords do not match” will be shown for inconsistent passwords.) 7. Press the OK button to confirm.

Factory reset	Error log
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Press the OK button to enter sub-menu 1. 2. Select “setting” to enter sub-menu 2. 3. Select “Factory reset”. 4. The screen will display “Confirm to reset?” 5. Press the OK button to confirm. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press the OK button to enter sub-menu 1. 2. Select “setting” to enter sub-menu 2. 3. Select “information” to enter sub-menu 3. 4. Select “error log”. 5. The past 10 records (including date, time and error message) will be shown.

Note: In the event of malfunction the error log will record all actions and can be used for service maintenance and fault finding.

Work log

<ol style="list-style-type: none"> 1. Press the OK button to enter sub-menu 1. 2. Select “setting” to enter sub-menu 2. 3. Select “information” to enter sub-menu 3. 4. Select “work log”. 5. The past 10 records (including date, time and work mode and work time) will be shown.

Save power & LED indicator

The backlight will switch off after 2 minutes and the robot mower will power off after 8 minutes, respectively, without user interference.

LED on charge station	Status
Solid red light	Broken boundary wire
Flashing blue light	Robot mower charging
Solid blue light	Loop signal normal or fully charged

Sub-menu 1	Sub-menu 2	Sub-menu 3	
Spiral mode			
Schedule			
Zone			
Setting	Work time		
	Rain mode		
	WiFi setting		
	Change PIN		
	Date & time		
	Language	English	
		Norsk	
		Svenska	
		Dansk	
		...	
	Information	Error log	
		Work log	
		About	
	Factory reset		
Edge cutting			

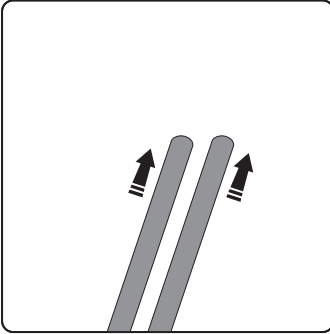
REPAIR, CLEANING AND MAINTENANCE



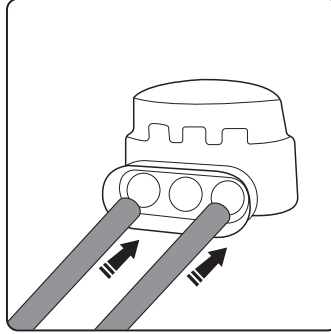
WARNING

Risk of injury! Remove the safety key when the robot mower is not in use and before it is transported, cleaned or stored.

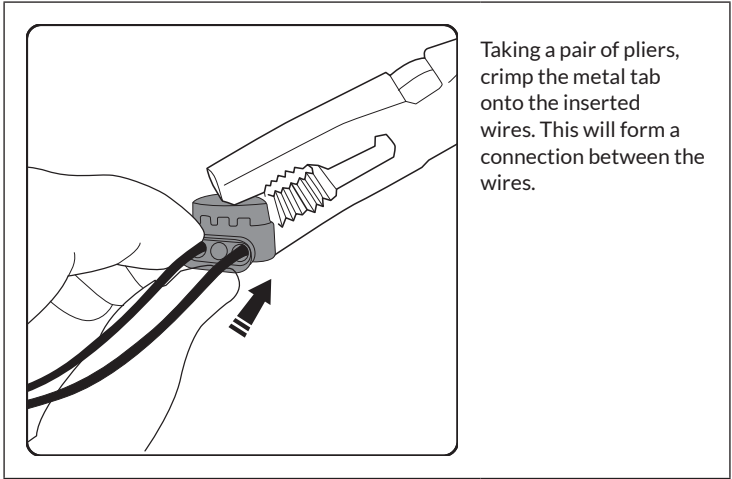
Repairing the boundary wire



If the boundary wire gets cut or breaks for any reason (indicated by solid red light on charging station), you need to locate and repair it. You will need to use one of the splicing clips provided. First take up the slack in the wire so there is some overlap.



The clip has two channels in it. Push one end into one channel and the other end into the other. The wire needs to go right in, and can even protrude from the other end.



Taking a pair of pliers, crimp the metal tab onto the inserted wires. This will form a connection between the wires.

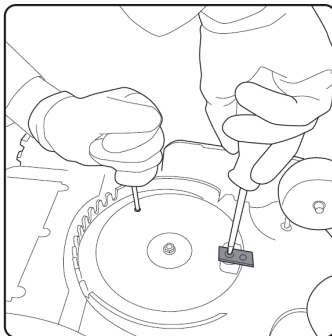
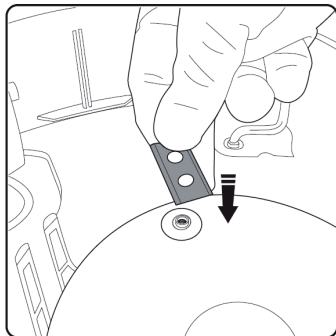
When the boundary wire is repaired the charging station will display a solid blue light. If the light is still red there are more breaks in the loop, which will need locating and repairing.

Replacing the blades

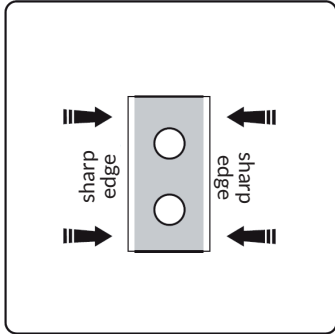


WARNING

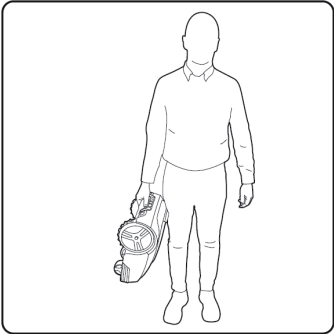
Risk of injury! Wear protective gloves when handling, cleaning or replacing the blade.



1. Switch the robot mower off.
2. Wear protective gloves.
3. Turn the robot mower upside-down.
4. Place blade over raised screw-hole.
5. Use a second screwdriver to anchor the blade plate while you attach the blade.
6. Using a cross head screwdriver, secure the blade on the blade plate. The blade should be able to rotate freely once fitted.
7. Repeat for other blades.



Re-orientate the blade (turn it around or turn it upside down) as each corner wears out until all four quarters of the blade have been used. If all four quarters have been used, then replace blade.



Carry the robot mower by the handle between the two rear wheels with the blades pointing outwards.

Cleaning and maintenance

1. Check and clean the robot mower regularly once a week.
2. When you first start using the robot mower, the blade plate, protections plate and blades should be checked once a month.
3. It is important that the blades and blade plate rotate easily.
4. Blade edges should not be damaged. Blade life depends on the type of grass, soil, lawn etc.
5. Working with dull blades gives a poor mowing result, which needs more power to mow, meaning the robot mower covers a smaller area at a time.
6. Charge the battery fully at the end of the season before winter storage. If storage time is longer than one year you will need to recharge the robot mower before use.

Winter storage

1. The robot mower must be carefully cleaned before winter storage. Charge the battery fully before storage.
2. Store the robot mower in the station and place in a dry area to protect from frost, preferably stored in the original packaging.
3. Boundary wire can be left in your lawn. As the charging station is removed you should protect boundary wire end from moisture with electrical tape.

After winter storage

1. Check whether the robot mower, boundary wire and charging rods need to be cleaned before use. If the charging strips appear to be rusty, clean them by using an emery cloth or suitable abrasive cloth. Check whether the robot mower time and date are setting correctly.
2. Check whether the blades need to be changed.
3. Check whether the blades and blade plate turn easily.

TROUBLESHOOTING

Error message	Cause	Solution
Mower outside	The robot mower is outside the perimeter.	Place the robot mower inside the perimeter.
Mower lifted	The robot mower is lifted away from the ground.	Move the robot mower to a flat part of the lawn.
Mower tilted	The robot mower is tilted too much.	Move the robot mower to a flat part of the lawn.
Mower overturned	The robot mower is upside down.	Return the robot mower to its normal position.
Mower trapped	The robot mower is trapped by obstacles.	Remove the obstacles.
Loop signal lost	Power supply or the wire is not connected to the station, or wire is broken.	Check the power supply, station and wire are connected normally. Identify wire break and repair with wire splicer.
Motor fault	Blade motor or drive motor is stuck. The motor current is too high.	Clear the grass or soil in cutting means and driving wheels. Cut the high and thick grass with a conventional lawn mower.
High temp	The battery temperature is too high.	Wait until the temperature decreases.
Battery abnormal	The battery is damaged.	Contact the manufacturer or the customer service.

Wheel spinning faults where the robot mower will stop in a single spot and wheel(s) spin is a combination of uneven and/or wet ground. The solution is to add soil to level the ground. Ensure good drainage of the lawn before mowing, and not to mow during heavy rain and water logging.

If the boundary wires are in the wrong connectors (so the signal is clockwise not counter-clockwise) then the robot mower will attempt to be outside the perimeter. If the robot mower leaves the area constantly then change the wires around at the charging station (moving the wire in red connector to black and vice versa).

DEVICE CONTROL BY SMARTPHONE

If you integrate the device into your home WiFi, you can conveniently operate it via the associated Blumfeldt app. The app not only allows you to remotely control the device via your smartphone, but also gives you access to recipes and additional information.

Follow these steps to connect your smartphone to your Blumfeldt device:

- 1 Download the Blumfeldt app first by scanning the QR code with your smartphone (see below), or download it directly from App Store or Google Play.
- 2 Make sure your smartphone is connected to the same WiFi network that your Blumfeldt device is to be connected to.
- 3 Open the Blumfeldt app.
- 4 Sign in to your account. If you do not have an account, sign up in the Blumfeldt app.
- 5 Follow the instructions from the app.

App Download

Use the scan function of your smartphone to scan the QR code and save the app on your smartphone.

Note: The app provides further information on how to use the app and help on how to connect to your device as soon as you open it for the first time.



Troubleshooting connection problems

If your Blumfeldt device cannot be found in the WLAN, check the following:

- 1 The device is not plugged in. Make sure that your device is plugged into an electric socket.
- 2 The device is not in pairing mode. Make sure that the WiFi indicator (LED) on the smart device control panel is blinking as described in the 'Reset WiFi settings' instruction of your smart device (instructions are usually available on device connection process).
- 3 The WiFi access point does not operate on 2.4 GHz. Make sure that your access point operates on 2.4 GHz band and you have a separate SSID on 2.4 GHz band. If you are not sure about the operating band of your access point, please contact your internet provider company.

Important: please note that if your WiFi router is dual band - operating on both 2.4 GHz and 5 GHz band - you need to separate the SSIDs for each band and use the 2.4 GHz SSID for connection.

- 4 Firewall settings of your WiFi network; the firewall setting of your WiFi network may not allow the Blumfeldt app to configure the WiFi settings on your smart device. Please make sure that you are not using a public WiFi network, e.g. airports, dormitories, companies, etc.
- 5 Different credentials used in smartphone and the app. Make sure that the WiFi credentials entered in the Blumfeldt app are the same as the ones that your smartphone is connected to.

Following the above mentioned points, if your smart device still fails to connect to the app, please contact us via email for support:
appsupport@go-bbg.com

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Garden Hero Smart is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10045967

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Garden Hero Smart is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10045967

Cher client, chère cliente,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit.



SOMMAIRE




Fiche technique	94
Explication des symboles de mise en garde	95
Consignes de sécurité	96
Appareil et accessoires	100
Installation	101
Panneau de commande	112
Mise en marche et utilisation	113
Réparation, nettoyage et entretien	127
Identification et résolution des problèmes	132
Contrôle de l'appareil par smartphone	134
Conseils pour le recyclage	136
Déclaration de conformité	136






FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10045967
Alimentation de l'adaptateur	25,5 V/2,0 A, 100-240 V
Alimentation de la batterie	22,2 V/5200 mAh
Type de batterie	Batterie lithium ion
Vitesse du moteur de coupe	3000 rpm
Poids	18 kg
Performances opérationnelles	Max. 1400 m ²
Vitesse de progression	22 m/min

EXPLICATION DES SYMBOLES DE MISE EN GARDE

Symboles sur le robot tondeuse

					
1	2	3	4	5	6

				
7	8	9	10	11

- 1 **MISE EN GARDE / ATTENTION**
- 2 Faites attention de ne pas vous couper les orteils ou les mains.
Tenez vos mains et vos pieds à distance de la lame en rotation.
- 3 Tension dangereuse !
- 4 L'appareil en marche doit toujours rester en contact avec le sol. Basculer ou soulever l'appareil peut provoquer des projections de pierres.
- 5 Les personnes présentes doivent se tenir à au moins 5 mètres de distance.
- 6 Lisez le mode d'emploi.
- 7 Ramassez les bâtons, pierres et autres objets étrangers avant d'utiliser l'appareil.
- 8 Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères.
Respectez la réglementation locale sur le recyclage.
- 9 **ATTENTION** – Après avoir arrêté l'appareil, attendez que les lames s'arrêtent de tourner.
- 10 Ne montez pas sur l'appareil et veillez à ce que les enfants et les animaux domestiques n'y montent pas non plus.
- 11 Niveau sonore garanti.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



MISE EN GARDE

Risques d'incendie, d'électrocution et de blessure ! Respectez toujours les précautions de sécurité de base lorsque vous utilisez un appareil électrique afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures graves.

- Familiarisez-vous avec le mode d'emploi complet avant d'utiliser l'appareil. Conservez le mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement.
- Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les touches et l'utilisation correcte de l'appareil. Vous devez savoir comment l'appareil fonctionne et comment l'arrêter immédiatement.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil. Ne laissez jamais un adulte utiliser l'appareil s'il n'a pas été formé pour cela.
- Veillez à ce que personne ne se tienne près de l'appareil en marche, en particulier les enfants et les animaux domestiques.

Sécurité des personnes

- Utilisez l'appareil uniquement sur l'herbe et la pelouse, tel que décrit dans le mode d'emploi.
- L'appareil doit toujours se trouver hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- N'utilisez pas l'appareil si d'autres personnes, en particulier des enfants, se trouvent à proximité.
- Soyez vigilant et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.
- Utilisez des vêtements de protection tels que des lunettes de sécurité, des chaussures antidérapantes et des gants solides pour réduire le risque de blessures.
- N'utilisez pas l'appareil pieds nus ou lorsque vous portez des chaussures ouvertes.
- Portez des vêtements appropriés lors de l'utilisation de l'appareil. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux et éloignez les cheveux, les vêtements et les gants des pièces mobiles de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil sur des pentes raides.
- Ne touchez jamais les lames en rotation.
- N'utilisez jamais l'appareil sur du gravier car cela pourrait projeter des pierres.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez la zone dans laquelle vous allez l'utiliser. Retirez tout objet étranger qui pourrait bloquer ou être éjecté de l'appareil, comme des pierres et des bâtons.
- Évitez d'utiliser l'appareil sur de l'herbe humide.

- Retirez les crottes de chien de la pelouse avant de passer la tondeuse.
- Vérifiez les lames et leurs supports pour détecter d'éventuels dommages visibles avant chaque utilisation.
- Pour éviter tout déséquilibre, les pièces endommagées ou usées doivent être remplacées immédiatement.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est incomplet ou si des modifications non autorisées ont été apportées.
- Gardez toutes les parties du corps à distance des lames en toutes circonstances, en particulier les mains et les pieds,



MISE EN GARDE

Risque de blessure ! La lame continue de tourner après arrêt de l'appareil.

- Vérifiez que les lames ne tournent plus avant de :
 - Retirez les blocages,
 - Ajuster la hauteur de coupe,
 - Soulever ou porter l'appareil,
 - Vérifier ou nettoyer l'appareil,
 - Effectuer des travaux d'entretien.
- Si l'appareil vibre fortement, arrêtez complètement le moteur et identifiez la cause.
- L'utilisateur de l'appareil est responsable des accidents ou des dangers survenant sur sa propriété.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants inclus) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou dénuées d'expérience et de connaissances.
- L'appareil ne doit en aucun cas être modifié.
- Il est recommandé de programmer l'appareil pour qu'il fonctionne lorsque la zone n'est pas utilisée, par exemple la nuit. Veuillez noter que certains animaux tels que les hérissons et les taupes sont nocturnes et pourraient être blessés par l'appareil.
- L'appareil ne doit jamais entrer en collision avec des personnes ou des animaux. L'appareil doit être arrêté immédiatement si des personnes ou des animaux se trouvent sur son chemin.
- Ne placez aucun objet sur l'appareil ou sur sa station de charge.
- N'utilisez jamais l'appareil si le dispositif de protection, le disque de coupe ou le boîtier sont endommagés. N'utilisez pas non plus l'appareil si les lames, les vis, les écrous ou les câbles sont endommagés. Ne branchez jamais un cordon endommagé dans la prise et ne touchez le cordon que lorsqu'il est débranché.
- N'utilisez pas l'appareil si le bouton STOP est défectueux.
- Éteignez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. L'appareil ne peut démarrer que si le bon code pin a été saisi.
- L'appareil ne doit jamais être utilisé en même temps que l'arrosage. Utilisez la fonction minuterie pour que l'arrosage et l'appareil ne soient jamais actifs en même temps.

- Les objets métalliques dans le sol (câbles électriques enterrés par ex) peuvent provoquer l'arrêt de l'appareil. Les objets métalliques peuvent interférer avec le signal de délimitation de zone, ce qui arrêtera le robot de tonte.
- Il peut arriver que le câble périphérique soit déterré ou cassé par des animaux domestiques. Contrôlez-le régulièrement.
- Le fabricant ne garantit pas entièrement la compatibilité entre l'appareil et d'autres systèmes sans fil, tels que les télécommandes, les émetteurs radio, les boucles d'induction, les clôtures électriques souterraines pour animaux, etc.

Sécurité électrique

- N'utilisez pas l'appareil dans des zones contenant des liquides inflammables, des gaz ou de la poussière. Des étincelles peuvent parfois se produire lors de l'utilisation du robot tondeuse, ce qui peut enflammer la poussière et les vapeurs / liquides hautement inflammables.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- En cas d'orage : pour réduire le risque d'endommagement des composants électriques de l'appareil et de la station de charge, il est recommandé de débrancher toutes les connexions à la station de charge (prise secteur, câble périphérique, câble guide) en cas de risque d'orage.
- Ne touchez pas la station de charge ou le robot tondeuse avec les mains mouillées.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation et le cordon de la station de charge pour détecter tout dommage ou signe d'usure.
- N'exposez pas le robot tondeuse à des températures supérieures à 80 ° C. Par exemple, ne le laissez pas à la lumière directe du soleil pendant une longue période ou dans le coffre d'une voiture exposée au soleil.

Sécurité de la batterie

- Cet appareil comporte des batteries au lithium ion. Ne mettez pas le feu aux batteries et ne les exposez pas à des températures élevées car cela crée un risque d'explosion.
- Les batteries peuvent chauffer après une longue utilisation ou lorsqu'elles sont utilisées à des températures extérieures élevées. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins 30 minutes avant de le charger.
- La température de fonctionnement et de stockage de l'appareil va de 1 à 50 ° C (32 à 122 ° F). La plage de température de charge est de 0 à 45 ° C (32 à 113 ° F). Une température trop élevée peut endommager l'appareil.

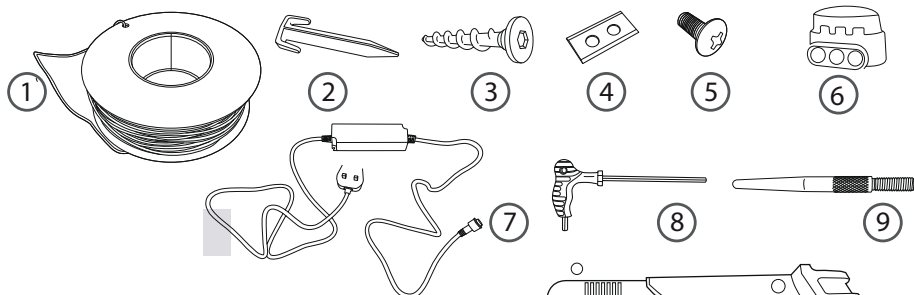
Entretien

- Vérifiez toutes les vis et écrous de verrouillage visibles, en particulier sur les lames de coupe, pour vous assurer qu'ils sont correctement serrés.
- Le robot de tonte et sa station de charge doivent être vérifiés et nettoyés régulièrement et maintenus exempts de saletés et de blocages. Certains habitants du jardin, tels que les araignées, les insectes, les escargots et les limaces, peuvent nicher ou hiberner dans les ouvertures de l'appareil. Cela peut attirer d'autres petits animaux / rongeurs qui peuvent endommager le robot de tonte s'il n'en sont pas empêchés.
- Avant d'utiliser l'appareil et après tout incident, assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé ou usé. Remplacez les composants de l'appareil usés ou endommagés si nécessaire.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. C'est le seul moyen de garantir la sécurité de l'appareil.
- N'essayez jamais de réparer vous-même les pièces endommagées de l'appareil, sauf si vous êtes qualifié pour le faire.

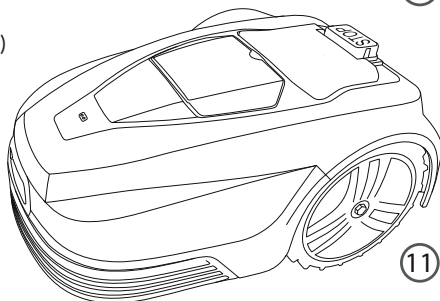
Description

Les tondeuses à gazon robotisées fonctionnent en coupant l'herbe régulièrement pour maintenir une certaine hauteur. Pour ce faire, ils doivent pouvoir tondre le gazon plusieurs fois par jour. Cela permet de contrôler en permanence la hauteur du gazon. Le robot tondeuse ne tond régulièrement que de petites quantités, l'herbe coupée tombe au sol et n'est pas ramassée. Au fil du temps, ces petits brins font du compost et apportent de l'azote à la pelouse. Finalement, cela rend la pelouse plus verte, plus luxuriante et améliore sa santé globale.

APPAREIL ET ACCESSOIRES

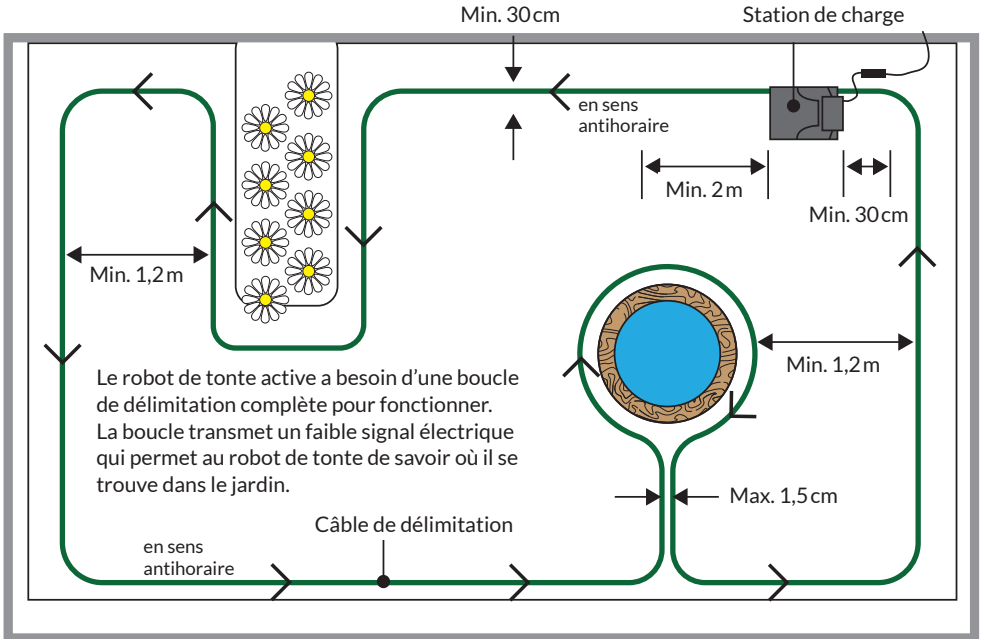


- ① Câble de délimitation (x150m)
- ② Piquets de fixation du câble de délimitation (x180)
- ③ Vis de fixation au sol de la station de charge (x4)
- ④ Lames (x9)
- ⑤ Vis des lames (x10)
- ⑥ Raccord pour les câbles de délimitation (x4)
- ⑦ Adaptateur secteur
- ⑧ Tournevis
- ⑨ Barre de chargement (x2)
- ⑩ Station de charge
- ⑪ Robot tondeuse



INSTALLATION

1. Préparation de la pelouse pour la tondeuse



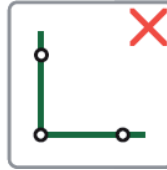
Angles obtus



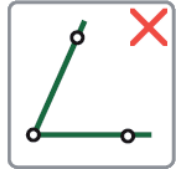
Virages



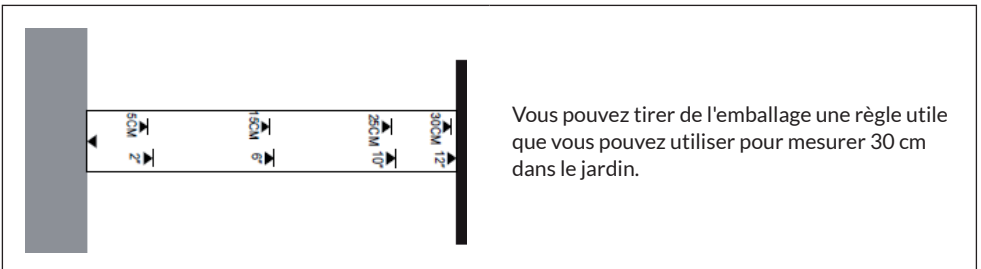
Ne croisez pas les câbles



Petits angles droits



Petits angles aigus



Il se peut que certaines zones de votre jardin soient difficiles d'accès ou inaccessibles au robot de tonte. Le robot de tonte ne tond pas au-delà du câble périphérique que vous avez posé dans le jardin. Le robot de tonte change également de direction lorsqu'il entre en contact avec des objets tels que :

- Poteaux et barres (par ex. cordes à linge)
- clôtures et barrières autour des arbres

Le robot tondeuse doit être tenu à l'écart des objets suivants :

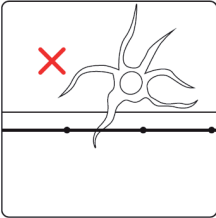
- tranchées
- racines apparentes
- parterres de fleurs
- étangs et zones aquatiques
- zones très irrégulières

Le câble doit être bien tendu et ne doit jamais s'enrouler ou se croiser. Si le sol est particulièrement irrégulier, vous pouvez idéalement enterrer le câble jusqu'à 40 mm de profondeur et le fixer pour le sécuriser. Cela peut facilement être fait avec un outil de bordure manuel. Si vous ne le souhaitez pas ou si cela n'est pas possible, ancrez le câble fermement autour du jardin avec des piquets à des intervalles d'au moins 1 m. Le câble doit être tendu pour éviter que le robot tondeuse à gazon ne le coupe. Faites particulièrement attention dans les virages et sur les terrains accidentés. Le câble doit être posé à au moins 30 cm du bord du jardin, car le robot de tonte recouvrira le fil même s'il ne le passe pas.

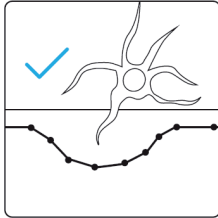
Aux angles, le câble ne doit pas être posé à angle vif ou droit, mais en courbe ou en série d'angles obtus. Le robot de tonte peut détecter un signal provenant du câble à une distance maximale de 18 m. Il convient de noter qu'en raison de cette installation, certaines zones de la pelouse ne seront pas tondues, par ex. à l'extérieur de la zone délimitée. Celles-ci peuvent être entretenues avec un coupe-herbe approprié. Si le sol sur lequel les câbles vont être posés est particulièrement sec et très dur en raison d'un manque de pluie, il vous sera utile d'arroser abondamment le jardin avant d'essayer de poser votre câble périphérique.

2. Pour résoudre ou éviter les zones problématiques

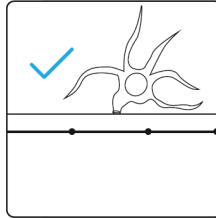
Obstacles tels que les racines d'arbres sur la pelouse



S'il y a une racine d'arbre dans votre zone de tonte, cela pose un problème pour le robot de tonte.

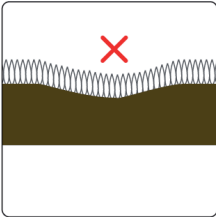


Une solution consiste à faire passer le câble périphérique autour de la racine et à laisser la zone de racine non tondue.

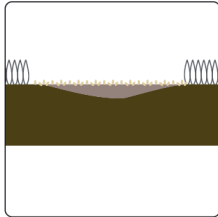


Vous pouvez aussi scier la racine de l'arbre et remplir la surface inégale restante. Ensuite, passez le câble périphérique dessus.

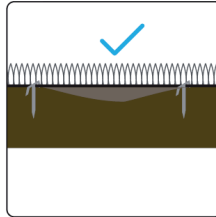
Pelouses très irrégulières



Un creux profond dans la surface de votre pelouse est également un problème et peut entraîner une perte de traction des roues du robot de tonte et le faire glisser.



Si vous ne voulez pas sauter la zone, il est préférable de remplir le creux de terre et de semer des graines d'herbe.



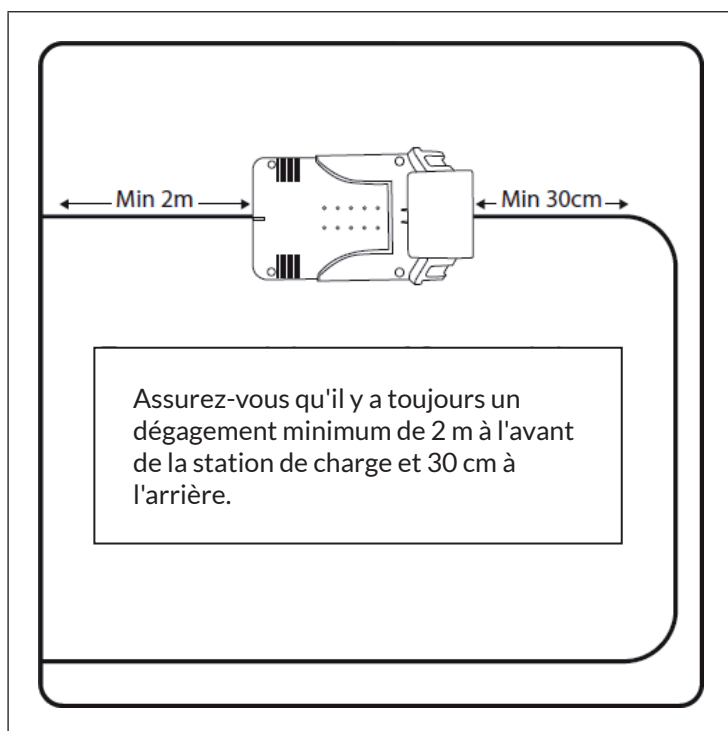
Si la zone est sur la ligne de délimitation, elle peut être implantée comme d'habitude. Si elle se trouve dans la zone de tonte, cela ne devrait plus être un problème.

Herbe très haute

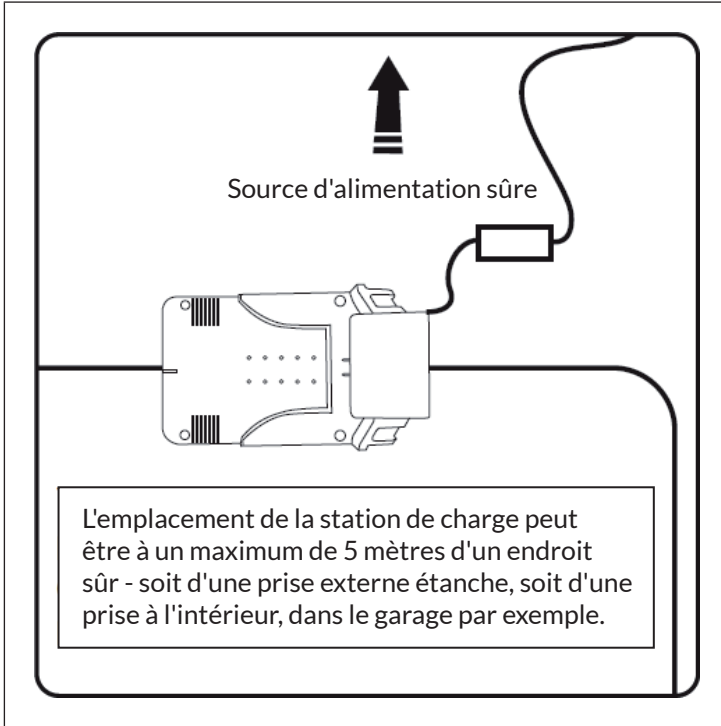


Si le robot de tonte rencontre de l'herbe particulièrement haute, il peut arriver que cela soit reconnu comme un obstacle par le capteur d'obstacle du robot de tonte. L'herbe doit être à une hauteur appropriée pour que le robot de tonte fonctionne correctement.

3. Installation de la station de charge



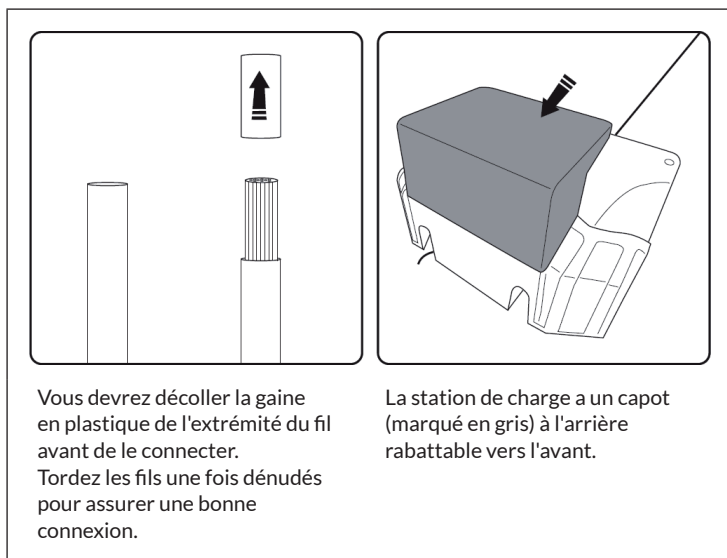
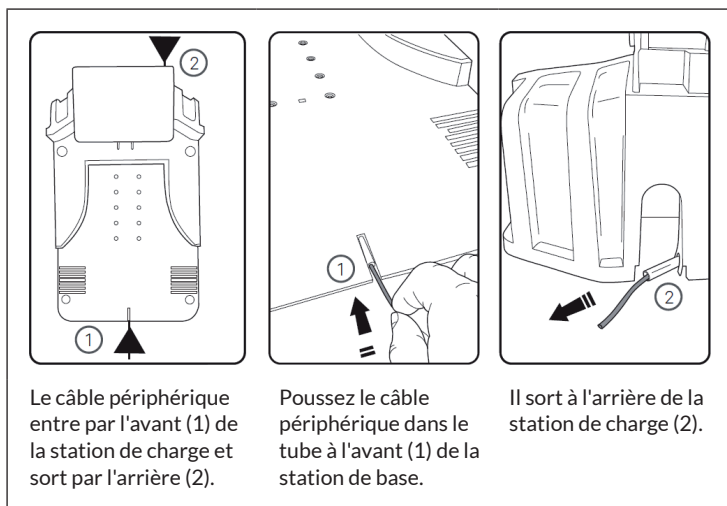
- Trouvez un endroit avec accès au réseau électrique et assurez-vous que le robot de tonte peut sortir de la station de charge dans le sens antihoraire. Ne débranchez pas encore la plaque.

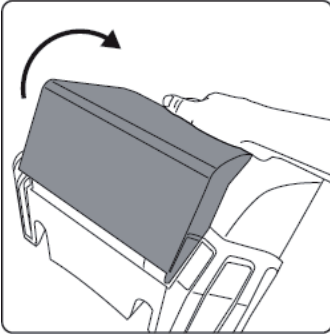


- L'emplacement de la station de charge doit être plat et sécurisé sans risque de mouvement. Si la station de charge est placée à côté d'un bord de délimitation instable, elle peut s'affaisser, ce qui peut entraîner des irrégularités de la station et des problèmes pour le robot de tonte lors du retour à la charge.

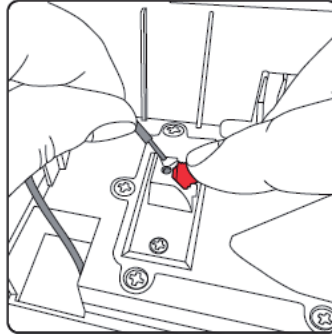
**MISE EN GARDE**

Risque de trébuchement ! Des câbles pendants peuvent présenter un risque de trébuchement. Soyez prudent lorsque vous choisissez l'emplacement de la station de charge.

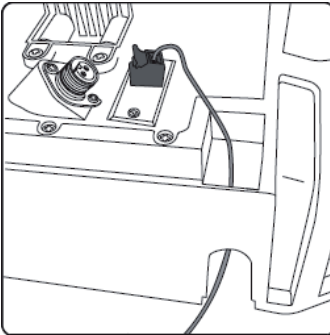




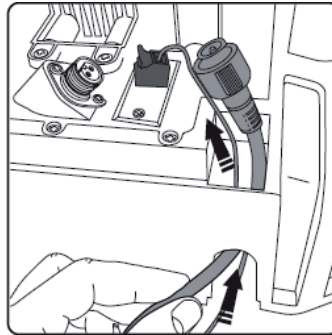
Poussez le capot de la station de charge vers l'avant pour accéder aux connexions de câblage.



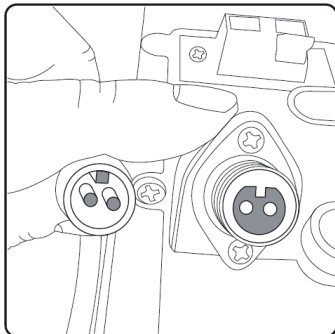
La pince à ressort doit être soulevée pour accéder au trou. Assurez-vous que le fil est complètement inséré avant de relâcher la pince rouge.



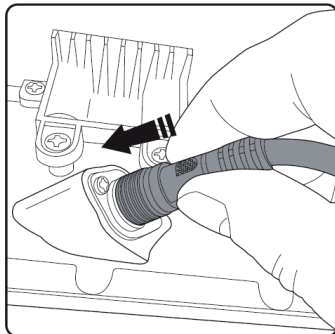
Lorsque le câble périphérique est complètement posé, il doit retourner à la station de charge. Faites passer le câble dans l'appareil et branchez-le dans la borne noire.



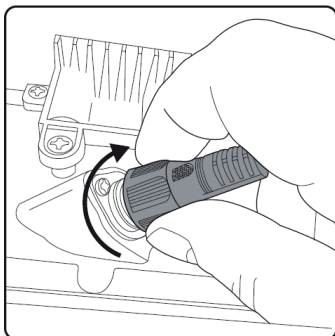
Faites passer le cordon d'alimentation de l'autre côté de la station de charge.



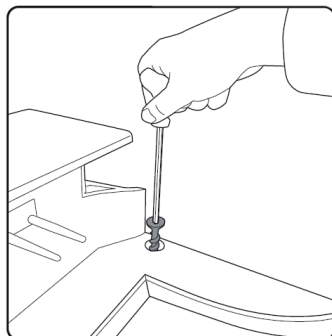
Les prises des câbles ont une rainure de clavette comme détrompeur pour assurer une connexion correcte.



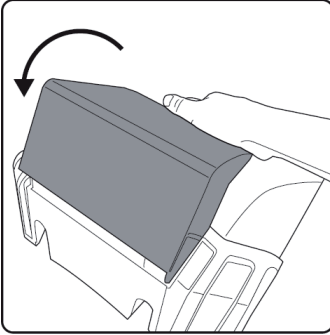
Enfoncez le câble.



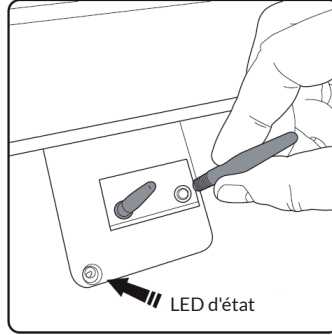
Vissez la bague extérieure dessus pour fixer le câble et empêcher l'eau de pénétrer.



Dès que la station de charge est entièrement câblée, vous pouvez la fixer avec les 4 vis (fournies). Utilisez le tournevis fourni pour serrer les vis. Avant de serrer, assurez-vous que les vis sont complètement insérées et au ras de la station de charge. Des vis qui dépassent peuvent empêcher le robot de tonte de se positionner correctement.

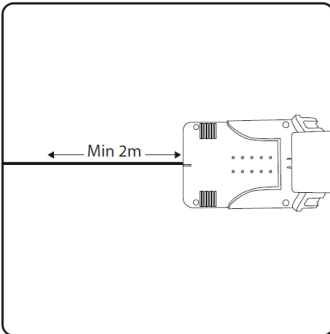


Repoussez le capot dans sa position d'origine pour protéger les câbles et les connecteurs contre les infiltrations d'eau.

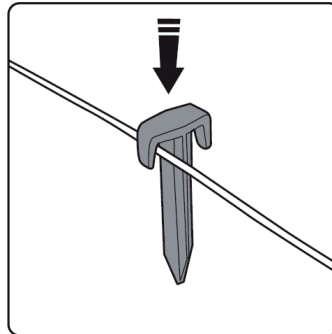


Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est éteint. Vissez les deux pôles de charge dans les trous sous le couvercle de la station de charge. (Remarque : c'est là que se trouve l'indicateur d'état LED.)

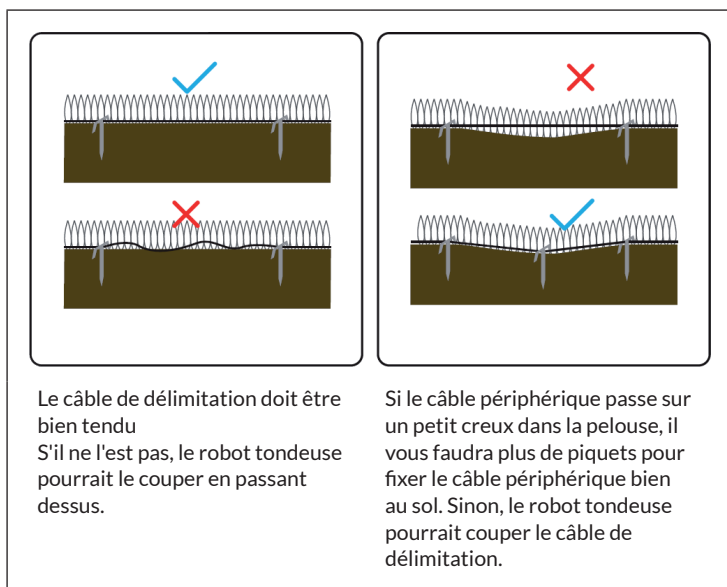
4. Pose du câble de délimitation



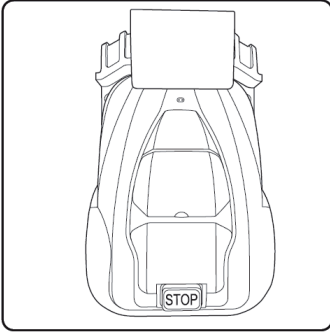
Veillez à ce que le câble soit droit pendant au moins les 2 premiers mètres. Cela permet au robot de tonte de retourner à la station de charge sans aucun problème.



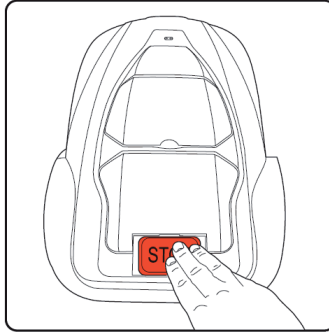
Placez les piquets tous les 1 m environ sur une surface droite et plane, et tous les 30 à 50 cm dans les virages et les angles. Les surfaces inégales et les obstacles nécessitent l'utilisation de plusieurs piquets.



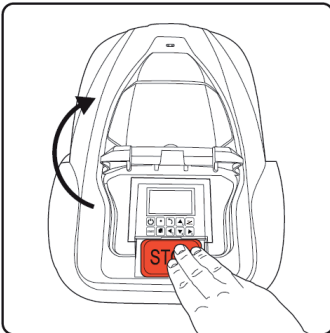
5. Installation du robot tondeuse



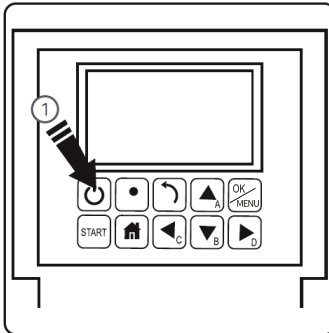
Placez le robot tondeuse sur la station de charge. Veillez à ce que les roues soient sur les supports et que les deux barres de chargement soient à l'avant du robot de tonte.



Appuyez sur la touche STOP.

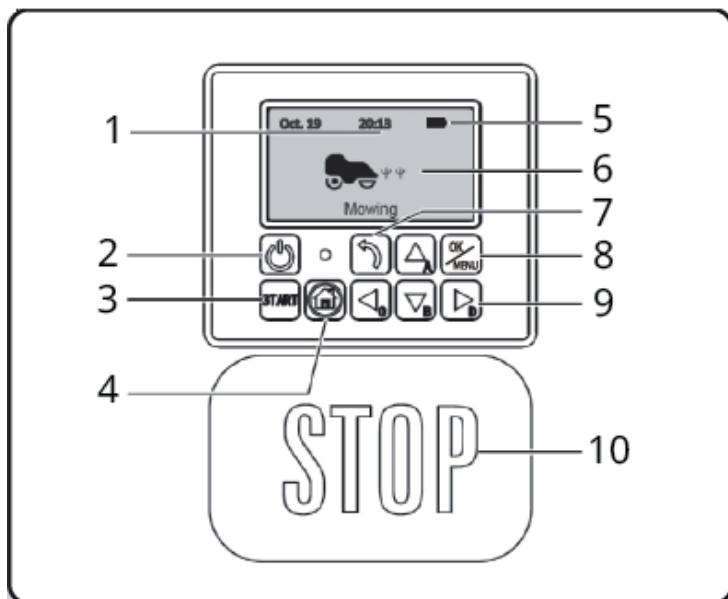


Le panneau de commande et le couvercle de l'écran s'ouvrent.



Maintenez la touche POWER (1) 3 secondes pour activer l'écran LCD.

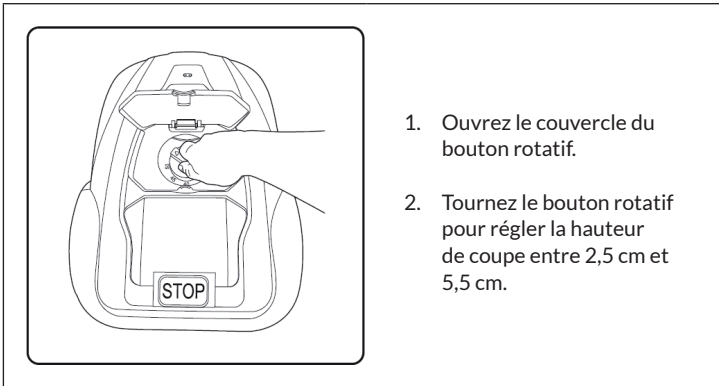
PANNEAU DE COMMANDE



- | | |
|--|--|
| 1 Heure, date | 5 Batterie |
| 2 Touche POWER : marche / arrêt | 6 État |
| 3 Touche START : pour démarrer la tondeuse | 7 Touche retour |
| 4 Touche HOME : retour à la station de charge | 8 Touche OK/MENU |
| | 9 Touches HAUT, BAS, GAUCHE, DROITE A, B, C, D pour le code PIN |
| | 10 Touche STOP : arrêt d'urgence et ouverture du cache du panneau de commande |

MISE EN MARCHÉ ET UTILISATION

Réglage de la hauteur de coupe



Réglage de la hauteur de coupe

Pour la première coupe de la saison ou de l'herbe haute, épaisse et mouillée, utilisez le réglage le plus élevé (5,5 cm).

Réduisez progressivement à la hauteur désirée une fois que toute la zone a été tondue. Cela peut prendre quelques jours ou quelques semaines. Si le câble périphérique n'est pas enterré mais ancré à la surface du jardin, il est conseillé de laisser le câble dans la pelouse et de laisser le robot de tonte sur un réglage de lame plus élevé pendant ce temps.

Remarque : Dans les premiers jours suivant la tonte, l'herbe peut sembler striée ou tachetée, selon l'endroit où le robot de tonte a tondu ou non. Ceci est normal et reviendra à la normale après quelques jours, lorsque toute la pelouse aura été tondue.

Première utilisation

Au premier démarrage de l'appareil, le panneau de commande vous demande de saisir un code PIN. Notez le code PIN que vous avez défini pour ne pas l'oublier. Lorsque vous appuyez sur le bouton START et fermez le volet, le robot tondeuse démarre un circuit et tond la pelouse de manière aléatoire.

Les premiers passages de tonte

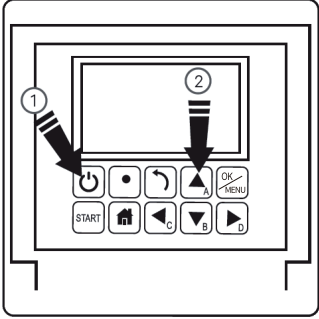
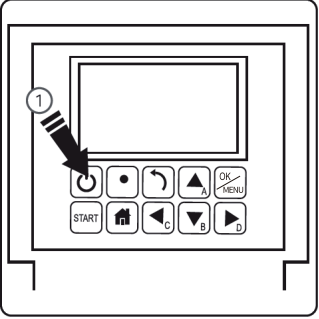
Les premiers passages de tonte pourront sembler aléatoires et inachevés. Cela est normal. Plus vous tondrez la pelouse fréquemment, plus la tonte sera régulière. Vous pouvez obtenir cet effet plus rapidement en définissant des zones (voir paragraphe « Zone ») et une tonte en forme de spirale à partir d'un point sélectionné (voir la section « Tonte en forme de spirale (mode spirale) »).

Tonte à la nouvelle saison

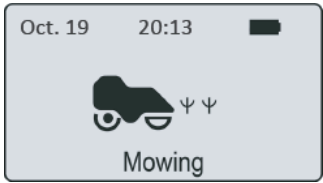
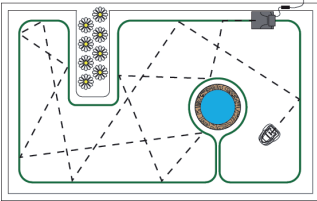
Entre les saisons de tonte, lorsque le robot de tonte n'est pas utilisé (pendant les mois d'hiver), l'herbe peut sembler négligée et en jachère. Lors du démarrage à la nouvelle saison, vérifiez toute la zone avant le premier passage de tonte et éliminez les zones à problèmes.

État	Signification
Veille	Le robot tondeuse est prêt à l'emploi.
Tonte en cours	Le robot tondeuse tond automatiquement.
Tonte en mode spirale	Le robot tondeuse tond en spirale.
Retour	Le robot tondeuse retourne à la station de charge.
Chargement en cours	Le robot tondeuse est en charge.
Charge pour fonctionner	Le robot tondeuse charge et le programme continuera dès la fin de la charge.
Arrêt d'urgence	Le robot tondeuse est arrêté manuellement.
Erreur	Le robot tondeuse ne fonctionne pas.
Mise à jour logicielle	Mise à jour logicielle

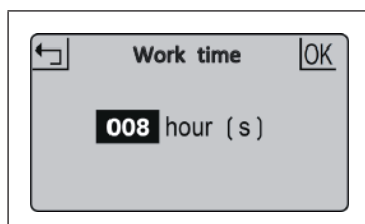
Pour allumer et éteindre le robot tondeuse

Allumer	Éteindre
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche POWER pendant 3 secondes. 2. Entrez le code PIN à quatre chiffres que vous avez choisi. 3. Le robot tondeuse est en mode veille et d'autres saisies sont nécessaires. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche POWER pendant 3 secondes.

Démarrer la tonte

	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche START. 2. Pour démarrer, fermez le capot. 	<p>En mode de tonte standard, le robot de tonte tourne autour de votre jardin dans un ordre aléatoire, changeant de direction chaque fois qu'il atteint le câble périphérique.</p>

Réglage de la durée de fonctionnement

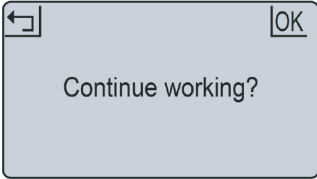



Il s'agit de la période pendant laquelle le robot de tonte sera actif. Cela comprend le temps de chargement.

Exemple : Si le robot de tonte est réglé sur 8 heures et fonctionne à partir de 20 h 00, il sera actif jusqu'à 4 h 00. Pendant cette période, il peut tondre pendant 1 heure, charger pendant 2 heures, tondre à nouveau 1 heure, charger 2 heures,, tondre 1 heure et charger à nouveau pour être prêt pour le prochain cycle.

1. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1.
2. Choisissez « setting » (paramètres) pour accéder au sous-menu 2.
3. Choisissez « work time » (durée de fonctionnement).
4. Réglez la durée de fonctionnement avec les touches HAUT▲ et bas▼ (le réglage par défaut est de 8 heures).
5. Confirmez le réglage en appuyant sur OK.

Procédez comme suit pour interrompre le robot de tonte pendant son fonctionnement :

Arrêter	Retour vers la station de charge
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche STOP. 2. Le robot de tonte s'arrête immédiatement et le couvercle du panneau de commande s'ouvre. 3. L'écran affiche «emergency stop» (arrêt d'urgence). 4. Appuyez sur OK ou RETOUR. 5. Saisissez le code PIN. 6. Si le robot de tonte fonctionnait lorsque vous avez appuyé sur STOP, l'écran affiche « continue working?» (continuer ? ». Vous pouvez confirmer avec OK ou appuyer sur RETOUR pour annuler. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur HOME pendant 3 secondes. 2. Fermez le couvercle et le robot de tonte retournera à la station de charge pour se recharger.

Chargement

1. Mettez le robot tondeuse sur la station de charge (ou appuyez sur la touche HOME).
2. Le robot de tonte se charge à 100 %, puis passe en mode veille.
3. Le robot de tonte se recharge lorsque le niveau de la batterie tombe en dessous de 75 %.

Le robot de tonte charge dans sa station de charge à l'aide des deux barres de charge. Ceux-ci s'insèrent à l'avant du robot de tonte. Assurez-vous que les trous sont exempts de débris ou d'obstacles et que le robot de tonte est de niveau à l'approche de la station de charge. Un sol inégal à l'approche peut empêcher le robot de tonte d'établir une connexion correcte la première fois. Si cela se produit, envisagez de niveler le sol ou de déplacer la station de charge dans un endroit plus pratique.

Programmation horaire

1. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1.
2. Choisissez « schedule ».
3. Appuyez sur OK pour sélectionner le jour souhaité.
4. Pour régler l'heure de début et de fin, appuyez sur les touches HAUT ▲, BAS ▼, GAUCHE ◀ et DROITE ▶.
5. Confirmez le réglage du jour en appuyant sur OK.
6. Répétez les étapes 3 à 5 pour tous les jours de la semaine.
7. Appuyez sur OK pour confirmer le réglage hebdomadaire.

Vous pouvez ainsi modifier les horaires de tonte pour différents jours de la semaine, par exemple éviter de tondre un jour donné de la semaine ou lorsque vous avez prévu d'autres activités dans le jardin qui empêcheraient la tonte.

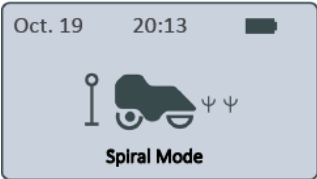
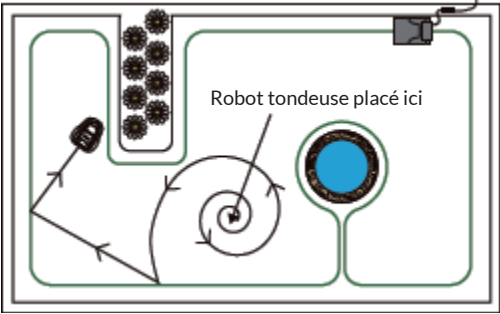
Zone

	Dist(m)	pct(%)
■ Z1	8	100
□ Z2	----	--
□ Z3	----	--
□ Z4	----	--
□ Z5	----	--

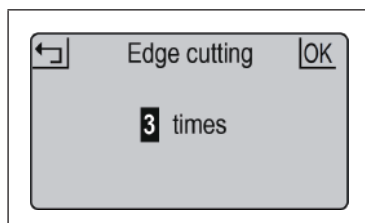
- Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1.
- Choisissez « zone ».
- Appuyez sur OK pour confirmer la zone choisie.
- Choisissez avec les touches HAUT ▲, BAS ▼, GAUCHE ◀ et DROITE ▶ la distance et le pourcentage.
- Confirmez en appuyant sur OK
- Répétez les étapes 3 à 5.
- Confirmez les réglages de chaque zone avec OK.

Vous pouvez configurer jusqu'à 5 zones dans votre jardin. Ainsi, vous pouvez décider quelles zones de votre jardin nécessitent plus ou moins d'attention. Une zone est définie par la distance entre le câble périphérique et la station de base. La distance doit être comprise entre 0 et 200 m et les pourcentages doivent totaliser 100 %, sinon le réglage ne peut pas être confirmé.

Tonte en spirale (Spiral mode)

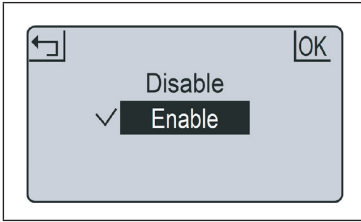
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Placez le robot tondeuse dans le jardin. 2. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1. 3. Choisissez le « Spiral mode» (mode spirale). 4. Pour démarrer, fermez le capot. 	<p>Vous pouvez poser le robot de tonte dans le périmètre. Dans ce mode, le robot de tonte tond en spirale relativement uniforme pendant 5 minutes. Ceci est utile lorsque vous souhaitez couvrir une zone spécifique ou enlever l'herbe plus rapidement la première fois que vous tondez.</p>

Coupe des bordures (Edge cutting)



1. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1.
2. Choisissez « setting » (paramètres) pour accéder au sous-menu 2.
3. Choisissez « Edge cutting » (coupe des bordures).
4. Définissez la fréquence d'exécution hebdomadaire, 1 à 5 fois (la valeur par défaut est 3 fois).
5. Appuyez sur OK pour confirmer le réglage.

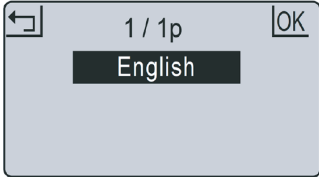

Mode pluie



Le mode pluie détermine si le robot de tonte doit tondre la pelouse lorsqu'il pleut ou non. Si cette fonction est désactivée, le robot de tonte continuera à fonctionner même lorsqu'il pleut.

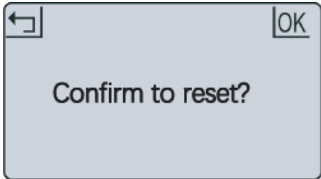
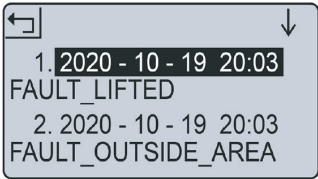
Remarque : évitez d'utiliser la tondeuse par forte pluie et en cas d'orage. L'herbe mouillée est une charge supplémentaire pour le robot de tonte et la durée de tonte peut s'en trouver réduite. Dans certains cas, le robot de tonte peut ne pas être en mesure de retourner à la station de charge lorsqu'il pleut.

1. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1.
2. Choisissez « setting » (paramètres) pour accéder au sous-menu 2.
3. Choisissez « rain mode » (mode pluie).
4. Pour activer le mode pluie, appuyez sur les touches HAUT ▲ et BAS ▼.
5. Confirmez le réglage en appuyant sur OK.

Langue	Date et heure
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1. 2. Choisissez « setting » (paramètres) pour accéder au sous-menu 2. 3. Choisissez « Language » (Langue). 4. Pour choisir une langue, appuyez sur les touches HAUT ▲ et BAS ▼. 5. Confirmez le réglage en appuyant sur OK. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1. 2. Choisissez « setting » (paramètres) pour accéder au sous-menu 2. 3. Choisissez « date & time » (date et heure). 4. Pour régler la date et l'heure, appuyez sur les touches HAUT ▲, BAS ▼, GAUCHE ◀ et DROITE ▶. 5. Confirmez le réglage en appuyant sur OK.

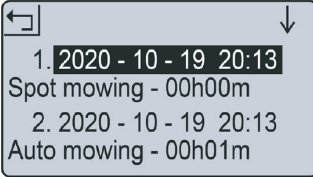
Remarque : Le réglage de la date et de l'heure correctes garantira l'exactitude de l'horaire.

Code PIN	Modifier le code PIN
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Enter PIN Code</p> <p>_____</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>UP= 'A' DOWN= 'B'</p> <p>LEFT= 'C' RIGHT= 'D'</p> <p>Old : _ _ _ _</p> <p>New : _ _ _ _</p> <p>Confirm : _ _ _ _</p> </div>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Le code PIN doit être entré après la mise en marche, en appuyant sur le bouton STOP, avant d'effacer un état d'erreur et avant de changer le code PIN. 2. Si vous avez mal saisi le code PIN, l'écran affiche « PIN incorrect, please retry » (PIN incorrect, veuillez réessayer), et vous devez saisir le code PIN à nouveau. 3. Après 3 erreurs consécutives dans le code PIN, l'écran reste verrouillé pendant 15 secondes. La durée de verrouillage double ensuite à chaque nouvelle erreur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1. 2. Choisissez « setting » (paramètres) pour accéder au sous-menu 2. 3. Choisissez « change PIN ». 4. Saisissez d'abord l'ancien code PIN. 5. Entrez un nouveau code PIN 6. Saisissez à nouveau le nouveau code PIN (si les mots de passe ne correspondent pas, « new passwords do not match » (les nouveaux mots de passe ne correspondent pas) s'affiche à l'écran). 7. Confirmez en appuyant sur OK.

Réinitialisation aux paramètres d'usine	Journal des erreurs
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1. 2. Choisissez « setting » (paramètres) pour accéder au sous-menu 2. 3. Choisissez «factory reset». 4. L'écran affiche « Confirm to reset? » (Confirmer pour réinitialiser ?). 5. Appuyez sur OK si vous souhaitez réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1. 2. Choisissez « setting » (paramètres) pour accéder au sous-menu 2. 3. Choisissez «information» pour accéder au sous-menu 3. 4. Choisissez «error log». 5. Les 10 dernières entrées (y compris la date, l'heure et les messages d'erreur) s'affichent à l'écran.

Remarque : En cas de dysfonctionnement, le journal des erreurs enregistre toutes les actions et peut être utilisé pour la maintenance et le dépannage.

Journal opérationnel



1. Appuyez sur la touche OK pour accéder au sous-menu 1.
2. Choisissez « setting » (paramètres) pour accéder au sous-menu 2.
3. Choisissez « information » pour accéder au sous-menu 3.
4. Choisissez « work log ».
5. Les 10 dernières entrées (y compris la date, l'heure, le mode de fonctionnement et les heures de fonctionnement) s'affichent à l'écran.

Économie d'énergie & Voyant LED

Le rétroéclairage s'éteint au bout de 2 minutes et le robot de tonte s'éteint au bout de 8 minutes sans aucune intervention.

LED de la station de charge	État
Voyant rouge permanent	Le câble de délimitation est endommagé.
Voyant bleu clignotant	Le robot tondeuse est en cours de charge.
Voyant bleu permanent	Le signal périphérique est normal ou le robot de tonte est complètement chargé.

Sous-menu 1	Sous-menu 2	Sous-menu 3	
Spiral mode (Tonte en forme de spirale)			
Schedule (Planifier)			
Zone			
Setting (Paramètres)	Work time (Période de fonctionnement)		
	Rain mode (Mode pluie)		
	WiFi setting (Paramètres WiFi)		
	Change PIN (Modifier le code PIN)		
	Date & time (Date & heure)		
	Language (Langue)		English (Anglais)
			Norsk (Norvégien)
			Svenska (Suédois)
			Dansk (Danois)
			...
	Information (Informations)		Error log (Journal d'erreurs)
			Work log (Journal opérationnel)
			About (à propos)
	Factory reset (Réinitialiser aux paramètres d'usine)		
Edge cutting (Coupe des bordures)			

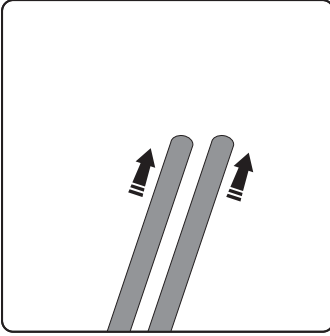
RÉPARATION, NETTOYAGE ET ENTRETIEN



MISE EN GARDE

Risque de blessure ! Retirez la clé de sécurité lorsque le robot de tonte n'est pas utilisé et avant de le transporter, de le nettoyer ou de le ranger.

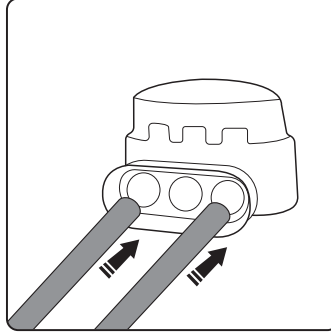
Réparer le câble de délimitation



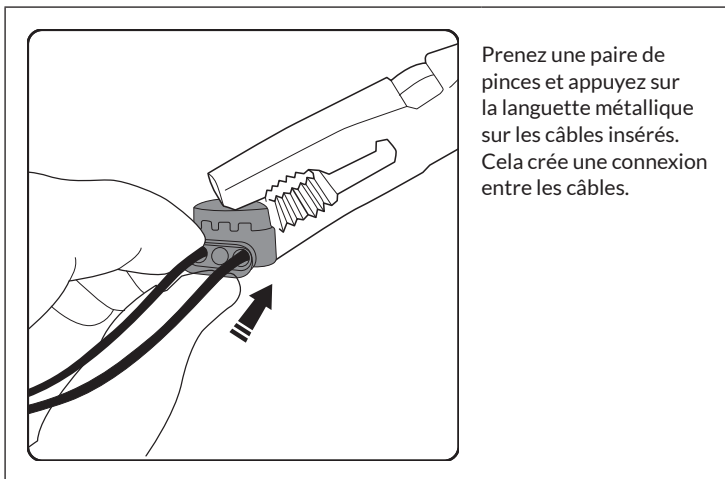
Si le câble de délimitation est coupé ou se casse pour d'autres raisons (indiquées par le voyant rouge sur la station de charge), la zone cassée doit être localisée et réparée.

Utilisez l'un des connecteurs de câbles fournis.

Tout d'abord, prenez la languette dans le fil afin qu'il y ait un certain chevauchement.



Le clip comporte deux rainures. Faites glisser une extrémité dans une rainure et l'autre extrémité dans l'autre. Le fil doit s'insérer exactement et peut même dépasser à l'autre extrémité.



Prenez une paire de pinces et appuyez sur la languette métallique sur les câbles insérés. Cela crée une connexion entre les câbles.

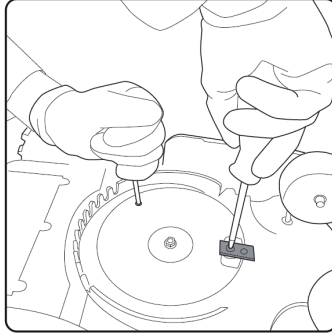
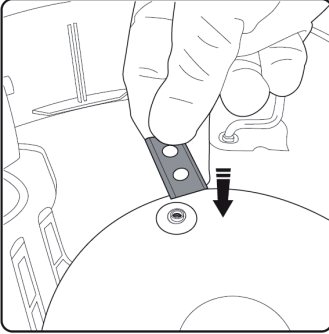
Une fois le câble périphérique réparé, le voyant de la station de charge devient bleu fixe. Si le voyant est toujours rouge, cela signifie que le câble périphérique est toujours cassé à d'autres endroits et doit être réparé.

Remplacement des lames

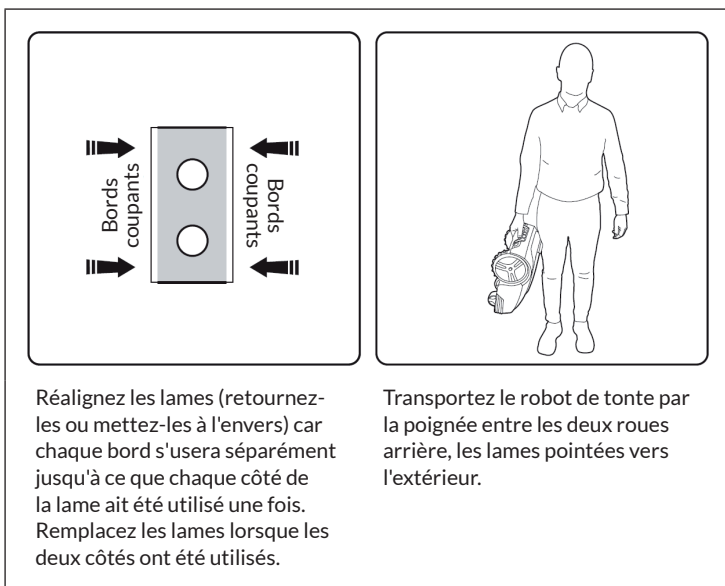


MISE EN GARDE

Risque de blessure ! Portez des gants de protection lors de l'insertion, du nettoyage ou du remplacement des lames.



1. Éteignez le robot tondeuse.
2. Portez des gants de protection.
3. Mettez le robot tondeuse à l'envers.
4. Placez la lame sur le trou de vis surélevé.
5. Utilisez un deuxième tournevis pour maintenir la plaque de la lame en place pendant que vous fixez la lame.
6. Utilisez un tournevis cruciforme pour fixer la lame à la plaque. Une fois la lame en place, elle devrait pouvoir tourner librement.
7. Répétez ces étapes pour les autres lames.



Réalignez les lames (retournez-les ou mettez-les à l'envers) car chaque bord s'usera séparément jusqu'à ce que chaque côté de la lame ait été utilisé une fois. Remplacez les lames lorsque les deux côtés ont été utilisés.

Transportez le robot de tonte par la poignée entre les deux roues arrière, les lames pointées vers l'extérieur.

Nettoyage et entretien

1. Vérifiez et nettoyez le robot de tonte régulièrement une fois par semaine.
2. Lors des premières utilisations du robot de tonte, la plaque de lame, les plaques de protection et les lames doivent être vérifiées une fois par mois.
3. Il est important que les lames et les plaques de lames puissent tourner sans problème.
4. Les bords des lames ne doivent pas être endommagés. La durée de vie des lames dépend du type d'herbe, de sol, de pelouse, etc.
5. L'utilisation de lames usées conduit à de moins bons résultats de tonte et à une consommation d'énergie plus élevée, ce qui signifie que seules des zones plus petites pourront être tondues en une fois.
6. Chargez la batterie complètement avant le stockage hivernal. Si la période de stockage est supérieure à un an, le robot de tonte doit être rechargé avant de pouvoir être utilisé.

Hivernage

1. Nettoyez soigneusement le robot tondeuse avant l'hivernage. Chargez la batterie entièrement.
2. Il est préférable de ranger le robot de tonte dans son emballage d'origine sur la station de charge dans un endroit sec et à l'abri du gel.
3. Le câble de délimitation peut rester dans le sol. La station de base étant retirée, utilisez du ruban isolant pour protéger l'extrémité du câble périphérique de l'humidité.

Après l'hivernage

1. Vérifiez si le robot de tonte, le câble périphérique et les barres de chargement doivent être nettoyés avant utilisation. Si les barres de chargement semblent rouillées, nettoyez-les avec une toile émeri ou un chiffon abrasif approprié. Vérifiez que les paramètres d'heure et de date du robot de tonte sont corrects.
2. Vérifiez si les lames doivent être changées.
3. Vérifiez si les lames et la plaque de lame peuvent être tournées sans problème.

IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Message d'erreur	Cause	Solution
Tondeuse à l'extérieur	Le robot tondeuse se trouve en dehors de l'espace délimité.	Placez le robot tondeuse à l'intérieur de l'espace délimité.
Tondeuse soulevée	Le robot tondeuse est soulevé du sol.	Déplacez le robot tondeuse vers une zone plane de la pelouse.
Tondeuse inclinée	Le robot tondeuse est fortement incliné.	Déplacez le robot tondeuse vers une zone plane de la pelouse.
Tondeuse à l'envers	Le robot tondeuse est à l'envers.	Remettez le robot tondeuse en position normale.
Tondeuse bloquée	Le robot tondeuse est bloqué par un obstacle.	Supprimez l'obstacle
Signal perdu	L'alimentation ou le câble de délimitation est coupé.	Vérifiez l'alimentation et le câble secteur. Éventuellement, réparez le câble de délimitation avec un raccorde câble.
Panne du moteur	Le moteur de lame ou le moteur d'entraînement est bloqué. La tension du moteur est trop élevée.	Retirez l'herbe ou la terre des outils de coupe et des roues motrices. Tondez l'herbe haute et dense avec une tondeuse à gazon conventionnelle.
Température élevée	La température de la batterie est trop élevée.	Laissez l'appareil refroidir.
Batterie anormale	La batterie est endommagée.	Contactez le fabricant ou le service client.

Les roues qui tournent, qui provoquent l'arrêt du robot de tonte en un seul endroit avec les roues qui patinent, sont causées par une combinaison de sol irrégulier et / ou humide. La solution consiste à ajouter de la terre pour niveler le sol. Avant de tondre, assurez-vous que la pelouse est bien drainée et ne tondez pas en cas de forte pluie ou d'engorgement d'eau.

Si les câbles périphériques sont mal branchés (de sorte que le signal va dans le sens horaire plutôt que dans le sens antihoraire), le robot de tonte tente de sortir des limites. Si le robot de tonte continue de quitter la zone, permutez les fils de la station de charge (en déplaçant le fil du connecteur rouge vers le connecteur noir et vice versa).

CONTRÔLE DE L'APPAREIL PAR SMARTPHONE

Si vous connectez l'appareil à votre réseau Wi-Fi domestique, vous pouvez l'utiliser facilement via l'application Blumfeldt associée. L'application vous permet non seulement de contrôler à distance l'appareil via votre smartphone, mais vous donne également accès à des recettes et à des informations supplémentaires.

Procédez comme suit pour connecter votre smartphone avec votre appareil Blumfeldt :

- 1 Téléchargez d'abord l'application Blumfeldt en scannant le code QR avec votre smartphone (voir ci-dessous) ou téléchargez-le directement depuis l'App Store ou Google Play.
- 2 Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau WiFi que votre appareil Blumfeldt.
- 3 Ouvrez l'application Blumfeldt.
- 4 Connectez-vous avec votre compte. Si vous n'avez pas encore de compte, inscrivez-vous dans l'application Blumfeldt.
- 5 Suivez les indications de l'application.

Téléchargement de l'application

Utilisez la fonction de scan de votre téléphone portable pour scanner le QR Code et télécharger l'application sur votre smartphone.

Remarque : L'application fournit des informations supplémentaires sur la façon d'utiliser l'application et de l'aide sur la façon de se connecter à votre appareil dès que vous l'ouvrez pour la première fois.



Résolution des problèmes de connexion

Si votre appareil Blumfeldt est introuvable dans le Wifi, vérifiez les points suivants :

1. L'appareil n'est pas branché. Vérifiez que votre appareil est branché à une prise.
2. L'appareil ne se trouve pas en mode d'appairage. Vérifiez que le voyant WiFi (LED) du panneau de commande de l'appareil intelligent clignote comme décrit dans les instructions «Réinitialiser les paramètres WiFi» pour votre appareil intelligent (les instructions se trouvent généralement sous Connexion de l'appareil).
3. Le point d'accès WiFi ne fonctionne pas sur 2,4 GHz. Assurez-vous que votre point d'accès fonctionne sur la bande 2,4 GHz et que vous disposez de votre propre SSID sur la bande 2,4 GHz. Si vous n'êtes pas sûr de la bande de fonctionnement de votre point d'accès, veuillez contacter votre fournisseur d'accès Internet.

Important : veuillez noter que si votre routeur WiFi a une double bande - c'est-à-dire qu'il fonctionne à la fois dans les bandes 2,4 GHz et 5 GHz - vous devez séparer les SSID pour chaque bande et les 2,4 GHz Utilisez le SSID GHz pour vous connecter.

4. Vérifiez les paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi. Le paramétrage de pare-feu de votre réseau Wi-Fi peut ne pas permettre à l'application Blumfeldt de configurer les paramètres Wi-Fi sur votre appareil connecté. Veuillez vous assurer que vous n'utilisez pas un réseau WiFi public, par ex. aéroports, dortoirs, entreprises, etc.
5. Différentes données de connexion dans le smartphone et dans l'application. Vérifiez que les données de connexion WiFi saisies dans l'application Blumfeldt correspondent à celles de votre smartphone.

Si vous avez suivi les instructions ci-dessus et que votre smartphone ne parvient toujours pas à se connecter à l'application, veuillez nous envoyer un e-mail pour obtenir de l'aide : appsupport@go-bbg.com

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Garden Hero Smart est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10045967

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente las siguientes instrucciones y sígalas para evitar posibles daños. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso inadecuado. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso a la última guía del usuario y más información sobre el producto.



ÍNDICE






Datos técnicos	138
Explicación de los símbolos de advertencia	139
Indicaciones de seguridad	140
Aparato y accesorios	144
Instalación	145
Panel de control	156
Puesta en funcionamiento	157
Reparación, limpieza y mantenimiento	171
Detección y reparación de anomalías	176
Control del dispositivo por smartphone	178
Retirada del aparato	180
Declaración de conformidad	180






DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10045967
Suministro eléctrico del adaptador	25,5 V/2,0 A, 100-240 V
Suministro eléctrico de la batería	22,2 V/5200 mAh
Tipo de batería	Batería de litio ion
Velocidad del motor de la cuchilla	3000 rpm
Peso	18 kg
Rendimiento en funcionamiento	Max. 1400 m ²
Velocidad de movimiento	22 m/min

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA

Símbolos presentes en el robot cortacésped

					
1	2	3	4	5	6

				
7	8	9	10	11

1 ADVERTENCIA / ATENCIÓN

- 2 Asegúrese de no pillarse los dedos ni las manos.
Mantenga las manos y los pies alejados de la cuchilla en movimiento.
- 3 ¡Tensión eléctrica peligrosa!
- 4 El aparato debe tocar el suelo permanentemente durante el funcionamiento.
Un vuelco o levantamiento del aparato puede provocar que las piedras salgan disparadas.
- 5 Las personas cercanas deben guardar una distancia mínima de 5 metros.
- 6 Lea este manual de instrucciones.
- 7 Recoja los palos, piedras y otros objetos extraños antes de utilizar el aparato.
- 8 No elimine los aparatos eléctricos como residuo doméstico. Siga las normas de eliminación de residuos de su país.
- 9 **ATENCIÓN** - Espere a que las cuchillas dejen de girar tras apagar el aparato.
- 10 No se suba encima del aparato y asegúrese de que ni los niños ni las mascotas lo hagan.
- 11 Límite de ruido garantizado

INDICACIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

¡Riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones! Para utilizar aparatos eléctricos deben seguirse en todo momento las indicaciones de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones graves.

- Familiarícese con el manual de instrucciones completo antes de utilizar el aparato. Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas.
- Lea atentamente este manual de instrucciones. Familiarícese con los botones y el uso correcto del aparato. Debe saber cómo funciona el aparato y cómo se desactiva de manera inmediata.
- El aparato no debe ser manejado por niños. Nunca permita a personas adultas utilizar este aparato si no han recibido formación sobre cómo manejarlo.
- Asegúrese de que ninguna persona, especialmente los niños y las mascotas, se sitúen cerca del aparato cuando esté en funcionamiento.

Seguridad personal

- Utilice el aparato solo en superficies de hierba y césped, como se describe en las instrucciones.
- El aparato debe encontrarse en todo momento alejado del alcance de los niños y las mascotas.
- No utilice el aparato si hay otras personas cerca, especialmente niños.
- Permanezca alerta durante el uso del aparato y utilice el sentido común.
- No utilice el aparato si está cansado o si se encuentra bajo la influencia de las drogas, el alcohol o medicamentos. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales graves.
- Utilice ropa de protección, como gafas de seguridad, zapatos antideslizantes y guantes robustos para reducir el riesgo de lesiones.
- No utilice el aparato descalzo ni con zapatos abiertos.
- Utilice ropa adecuada durante el uso del aparato. No utilice ropa ni joyas holgadas y mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles del aparato.
- No utilice el aparato en pendientes inclinadas.
- Nunca toque las cuchillas en movimiento.
- Nunca utilice el aparato sobre grava, pues las piedras pueden salir proyectadas.
- Antes de utilizar el aparato, examine la zona en donde pretende usarlo. Elimine todos los objetos extraños que podrían bloquear el aparato o salir proyectados por él, como piedras y palos.
- Evite utilizar el aparato con la hierba mojada.
- Antes de cortar el césped, retire los excrementos de perro.
- Compruebe las cuchillas y su soporte antes de cada uso para detectar posibles daños.

- Para evitar desequilibrios, es necesario sustituir inmediatamente las piezas desgastadas.
- No utilice el aparato si está incompleto o si ha sufrido modificaciones no autorizadas.
- Mantenga todas las partes de su cuerpo, especialmente las manos y los pies, alejadas de las cuchillas.



ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesiones! La cuchilla continúa moviéndose tras haber apagado el motor.

- Asegúrese de que la cuchilla ya no se mueva antes de:
 - retirar obstrucciones;
 - ajustar la altura de corte;
 - levantar o cargar el aparato;
 - comprobar o limpiar el aparato;
 - realizar trabajos de mantenimiento.
- Si el aparato vibra demasiado, es necesario detener el motor completamente y localizar la causa de ese comportamiento.
- El usuario del aparato es responsable de los accidentes o riesgos acaecidos en su propiedad.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos.
- El aparato no debe modificarse bajo ningún concepto.
- Se recomienda programar el aparato para que se active cuando la superficie no esté en uso, como durante las noches. No obstante, tenga en cuenta que determinados animales, como erizos y topos, son nocturnos y podrían sufrir daños durante la noche.
- El aparato nunca debe colisionar con personas ni animales. Si una persona o un animal está en el camino del aparato, es necesario detenerlo inmediatamente.
- No coloque ningún objeto encima del aparato ni de su estación de carga.
- No utilice el aparato si el mecanismo de protección, la placa de las cuchillas o la carcasa presentan daños. Tampoco lo utilice si las cuchillas, los tornillos, las tuercas o el cable presentan daños. Nunca encaje el enchufe de un cable dañado en la toma de corriente y toque el cable solo cuando esté desconectado.
- No utilice el aparato si el botón de STOP está averiado.
- Apague el aparato cuando ya no lo utilice. El aparato solo puede ponerse en marcha cuando se introduzca el pin correcto.
- El aparato nunca debe utilizarse al mismo tiempo que los aspersores de riego. Utilice la función de temporizador para que los aspersores de riego y el aparato nunca coincidan en funcionamiento.
- Los objetos de metal situados en el suelo (como cables eléctricos soterrados) pueden hacer que el aparato se detenga. Los objetos metálicos pueden afectar a la señal del circuito cerrado, por lo que el robot cortacésped se detendrá.

- Puede ocurrir que el cable perimetral sea desenterrado o cortado por mascotas. Compruébelo con frecuencia.
- El fabricante no asume ninguna garantía por la compatibilidad entre el aparato y otros sistemas inalámbricos, como controles remoto, emisores de ondas, bucles de inducción, vallas de ganado eléctricas subterráneas, etc.

Seguridad eléctrica

- No utilice el aparato en zonas donde existan líquidos inflamables, gases o polvo. Durante el funcionamiento del robot cortacésped pueden producirse chispas, por lo que el polvo y los vapores o líquidos fácilmente inflamables podrían entrar en combustión.
- Evite el contacto físico con las superficies con toma a tierra, como los tubos. Existe un riesgo elevado de descarga eléctrica si su cuerpo tiene una toma a tierra.
- En caso de tormenta: para reducir el riesgo de daños en los componentes eléctricos del aparato y en la estación de carga, se recomienda desconectar todas las conexiones de la estación de carga (enchufe, cable perimetral, cable guía) durante la tormenta.
- No toque la estación de carga ni el robot cortacésped con las manos mojadas.
- Compruebe el cable de alimentación y el cable de la estación de carga con frecuencia para detectar daños o desgaste.
- No exponga al aparato a temperaturas superiores a los 80 °C. Por ejemplo, no lo deje demasiado tiempo expuesto al sol ni en el maletero de un vehículo que esté expuesto al sol.

Seguridad de las baterías

- El aparato está equipado con baterías de litio-ion. No inflame las baterías ni las exponga a temperaturas elevadas, pues existe riesgo de explosión.
- Tras una utilización prolongada o con una utilización a altas temperaturas, las baterías pueden calentarse. Deje que se enfríen al menos 30 minutos antes de cargarlas.
- La temperatura de uso y almacenamiento del aparato se sitúa entre 1 y 50 °C (32-122 °F). El rango de temperatura es de 0-45 °C (32-113 °F). Con temperaturas elevadas, el aparato puede sufrir daños.

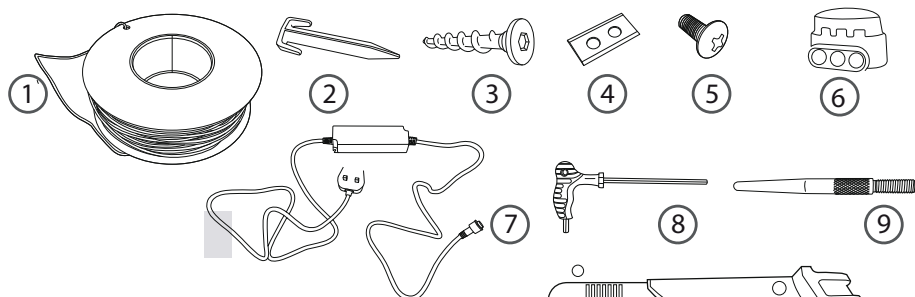
Mantenimiento

- Compruebe todos los tornillos y tuercas de fijación visibles, especialmente en las cuchillas de corte, para garantizar su posición correcta.
- El robot cortacésped y su estación de carga deben comprobarse y limpiarse frecuentemente y mantenerse limpios y sin obstrucciones. Algunos habitantes de su jardín, como arañas, insectos, caracoles y babosas, podrían anidar en las ranuras del aparato o hibernar en él. Además, otros pequeños animales o roedores podrían verse atraídos por el aparato y dañarlo cuando se percaten de que no les sirve.
- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que no presente daños ni desgaste. Sustituya las piezas usadas o dañadas si fuera necesario.
- Utilice exclusivamente repuestos originales. Solo así se garantizará la seguridad del aparato.
- En ningún caso intente reparar por su cuenta las piezas del aparato dañadas, a menos que cuente con la cualificación para ello.

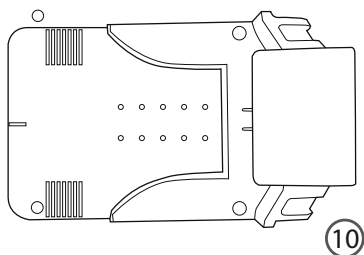
Descripción

Los robots cortacésped trabajan cortando la hierba de manera frecuente para mantener una determinada altura. Para ello, deben poder cortar el césped varias veces al día. Así, la altura del césped se mantiene controlada en todo momento. Puesto que el robot cortacésped solamente corta zonas pequeñas de césped cada vez, el césped cortado se cae al suelo y no se recoge. Con el tiempo, estos pequeños restos se convierten en compost y el césped obtendrá más nitrógeno. Eso provoca que el césped sea más verde y se vea más vistoso y la salud general de su césped mejorará.

APARATO Y ACCESORIOS

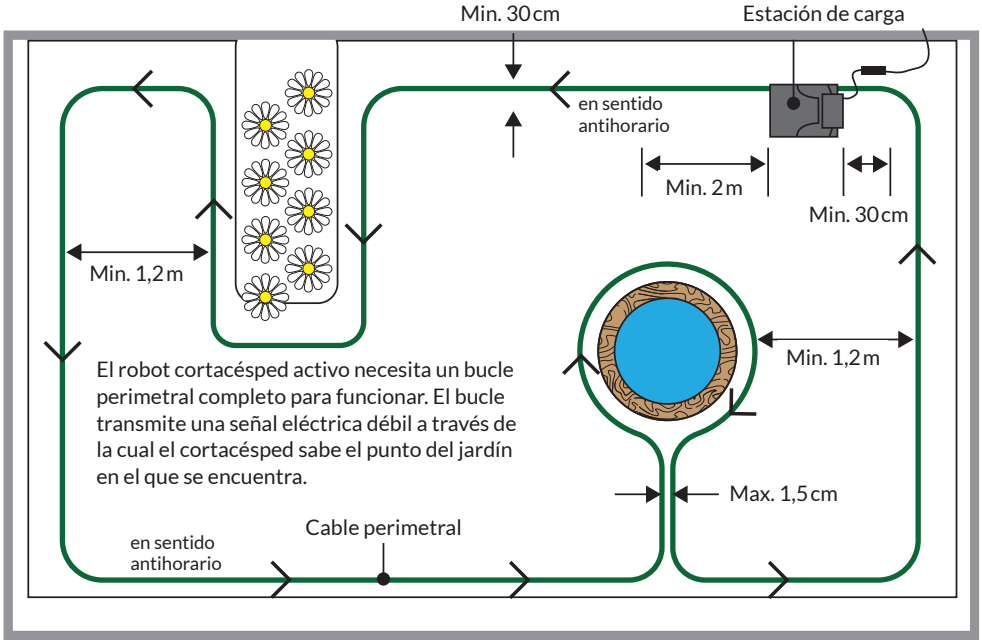


- ① Cable perimetral (x150m)
- ② Piquetas para cable perimetral (x180)
- ③ Tornillos de fijación de la estación de carga (x 4)
- ④ Cuchillas (x 9)
- ⑤ Tornillos de las cuchillas (x10)
- ⑥ Pieza de unión para el cable (x4)
- ⑦ Fuente de alimentación
- ⑧ Destornillador
- ⑨ Poste de carga (x 2)
- ⑩ Estación de carga
- ⑪ Robot cortacésped



INSTALACIÓN

1. Preparar el césped para el robot



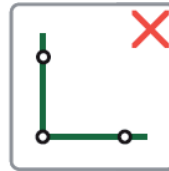
ángulo obtuso



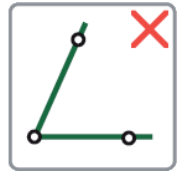
curvas



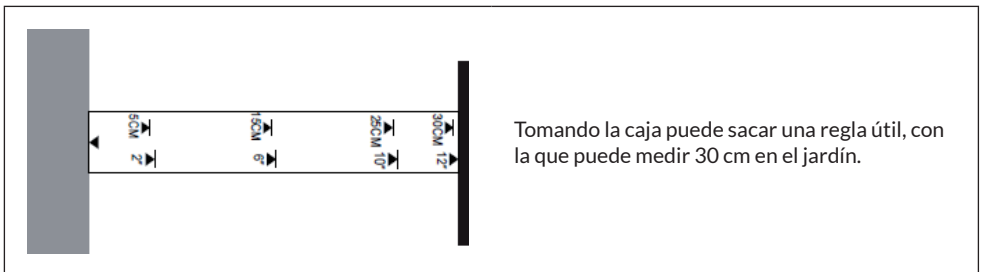
no cruzar cables



sin ángulos rectos



sin ángulos agudos



En su jardín pueden existir zonas que supongan un desafío para su robot cortacésped o que no sean accesibles. El robot cortacésped no puede cruzar el cable perimetral colocado. Además, el robot cortacésped cambia de orientación cuando entra en contacto objetos, como:

- postes y barras (p ej. cuerdas de tender)
- vallas y paredes alrededor de árboles

El robot cortacésped debe mantenerse alejado de los siguientes objetos:

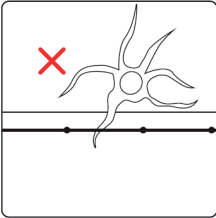
- Fosas
- raíces de árboles en la superficie
- maceteros
- estanques y zonas acuáticas
- zonas muy irregulares

El cable debe estar bien tenso y nunca puede enrollarse ni cruzarse sobre sí mismo. Si el suelo es especialmente irregular, el cable puede enterrarse hasta 40 mm de profundidad y fijarse con ganchos. Esto puede hacerse cómodamente con una herramienta manual. Si no desea hacerlo o no es posible, debe fijar el cable con piquetas situadas a una distancia mínima de 1 m alrededor del jardín. Además, el cable debe estar tensado para evitar que se desconecte del robot cortacésped. Esto debe tenerse en cuenta especialmente en las esquinas y en el terreno irregular. El cable debe colocarse a una distancia mínima de 30 cm del borde, pues el robot cortacésped se situará por encima del cable aunque no llegue a traspasarlo.

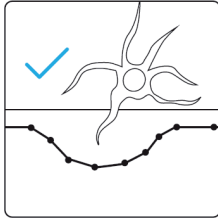
En las esquinas, el cable no debe colocarse haciendo ángulos rectos o agudos, sino formando una curva o en una sucesión de ángulos obtusos. El robot cortacésped puede detectar una señal del cable a una distancia máxima de 18 m. Debe tenerse en cuenta que, debido a esta configuración, algunas zonas del césped no podrán cortarse, como las situadas fuera de las esquinas perimetradas. Estas pueden recortarse con un recortador adecuado. Si el suelo de la zona donde va a colocar el cable es demasiado seco y está muy duro a causa de la falta de lluvia, es útil regar el jardín antes de intentar colocar el cable perimetral.

2. Resolver o evitar áreas problemáticas

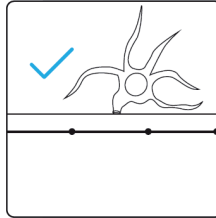
Obstáculos como raíces de árboles en el césped



Si existe una raíz de un árbol en la zona para recortar, supondrá un problema para el robot.

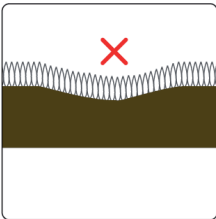


Una solución es disponer el cable perimetral alrededor de la raíz y dejar esa zona sin cortar.

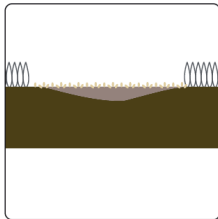


Como alternativa, se puede cortar la raíz del árbol con una sierra y rellenar las superficies irregulares. A continuación, coloque el cable perimetral encima.

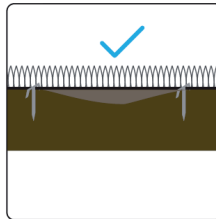
Superficies de césped muy irregulares



Un hoyo muy profundo en la superficie de su césped supone otro problema y puede provocar que las ruedas del robot cortacésped pierdan su adherencia y derrapen.



Si no desea dejar sin cortar esa zona, recomendamos rellenar la zona del hoyo y plantar césped.



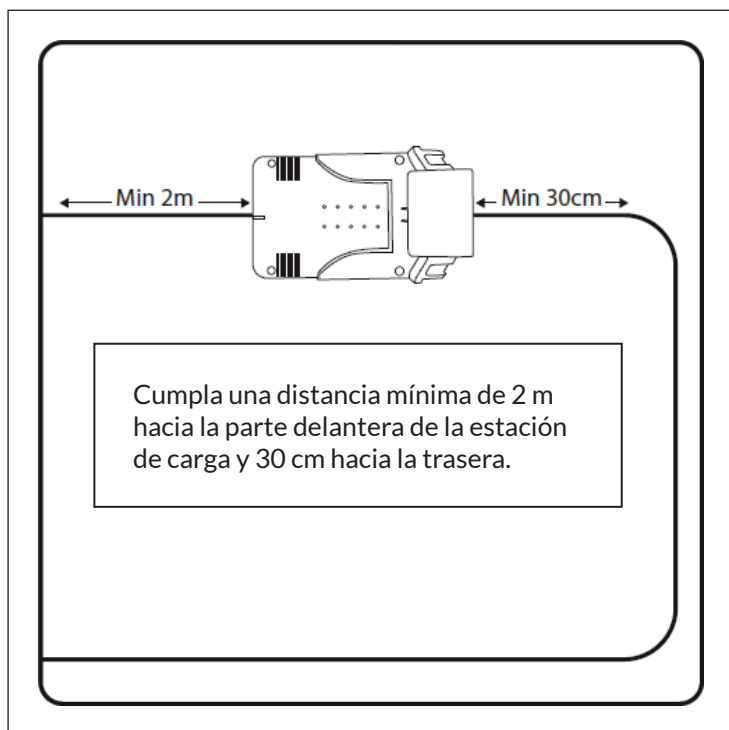
Si la zona se encuentra en la línea del perímetro, puede obviarla. Si se encuentra dentro de la zona para recortar, no debe suponer ningún problema.

Césped muy alto

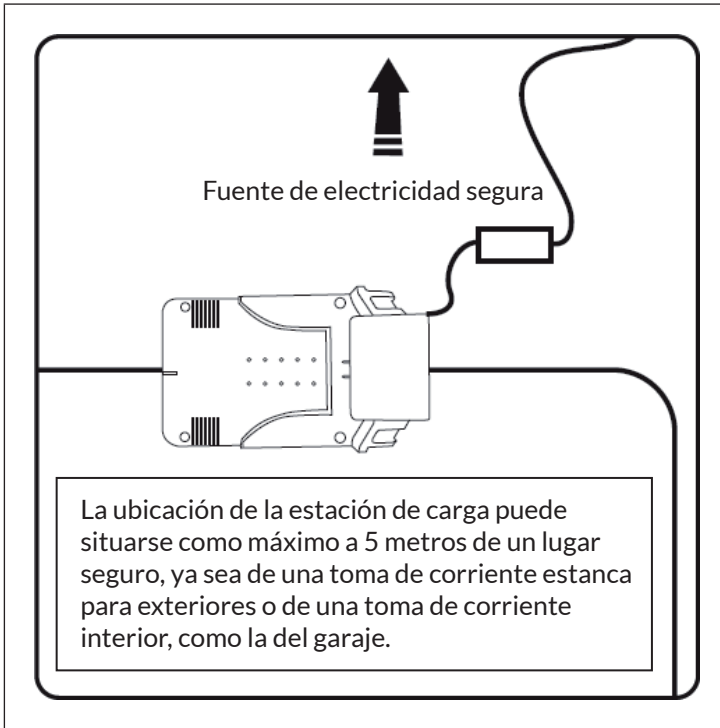


Si el robot cortacésped pasa por césped demasiado alto, puede ocurrir que el sensor de obstáculos del robot lo detecte como tal. El césped debe tener una altura adecuada para que el robot pueda funcionar correctamente.

3. Instalación de la estación de carga



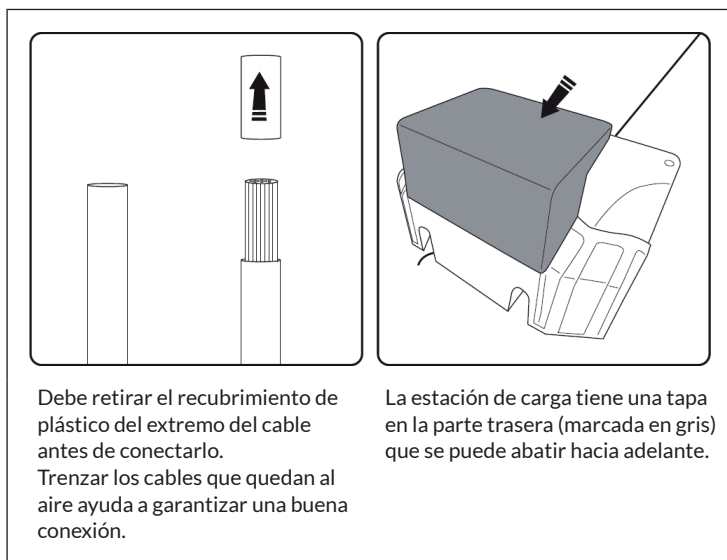
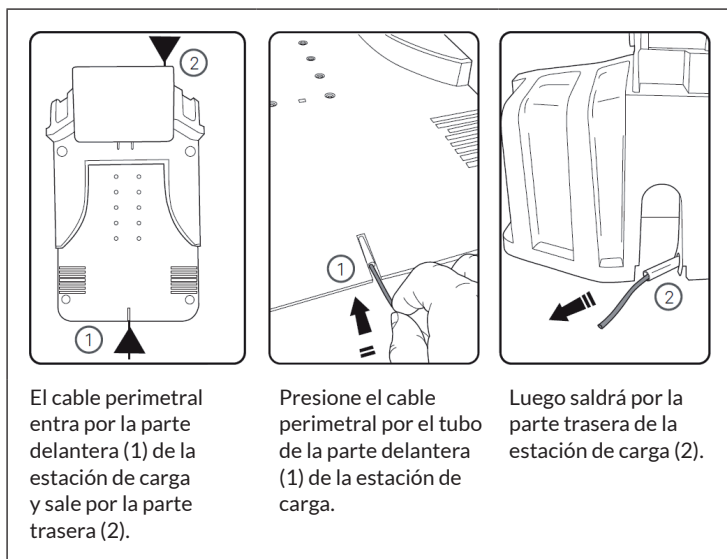
- Busque un lugar con acceso a la red eléctrica y asegúrese de que el robot cortacésped pueda abandonar la estación de carga en sentido antihorario. Todavía no coloque la placa.

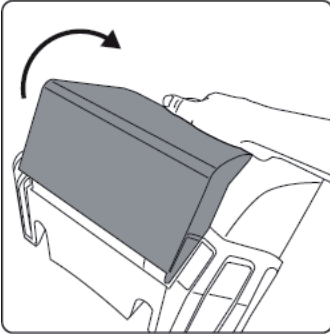


- La ubicación de la estación de carga debe ser plana y segura, sin riesgo de movimiento. Si la estación de carga se instala en una esquina perimetrada inestable, puede encallarse en ella, lo que ocasionará inestabilidad en la estación y problemas para que el robot regrese a cargarse.

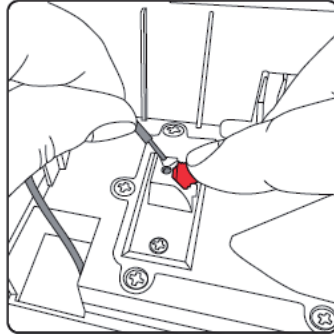
**ADVERTENCIA**

¡Riesgo de tropiezo! Los cables colgando pueden suponer un riesgo de tropiezo. Tenga cuidado a la hora de elegir la ubicación de la estación de carga.

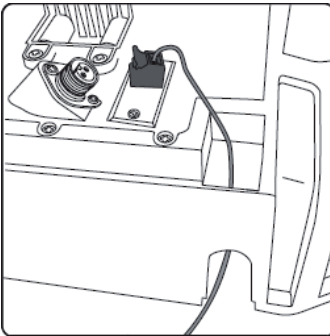




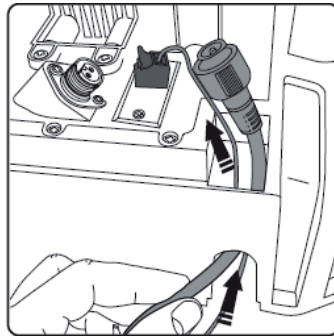
Presione la tapa de la estación de carga hacia adelante para descubrir la conexión del cableado.



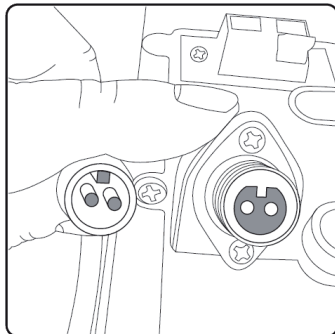
Los bornes con resorte deben levantarse para descubrir el orificio. Asegúrese de que el cable se haya introducido completamente antes de soltar el borne rojo.



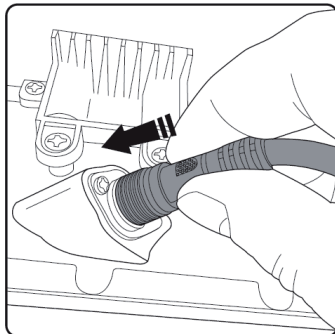
Cuando haya colocado todo el cable perimetral, debe volver a guiarlo hacia la estación de carga. Conduzca el cable por el aparato y conéctelo en el borne negro.



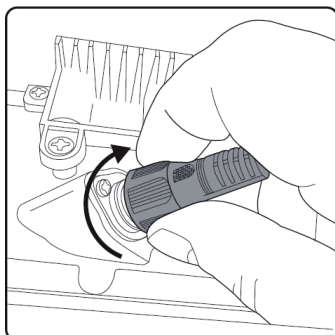
Lleve el cable de alimentación hacia el otro lado de la estación de carga.



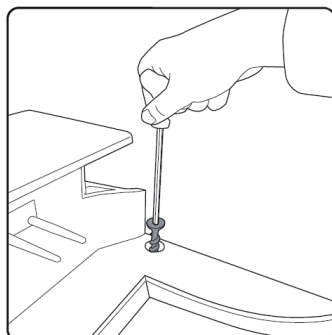
Para conectar el cable, asegúrese de que tenga un terminal para garantizar una conexión adecuada.



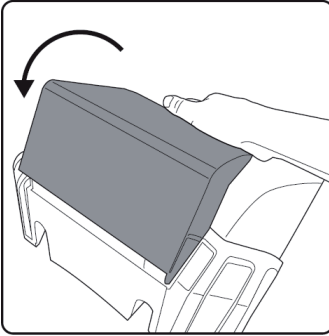
Presione el cable hacia el interior.



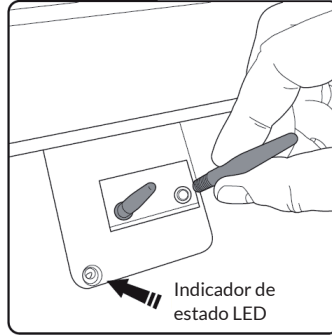
Desenrosque la anilla exterior para asegurar el cable y evitar que el agua pueda entrar.



En cuanto la estación de carga esté cableada, podrá fijarse con los 4 tornillos incluidos. Utilice el destornillador incluido en el envío para apretar los tornillos. Antes de apretarlos, asegúrese de que se hayan introducido completamente y de que queden al ras de la estación de carga. Los tornillos que sobresalen pueden obstaculizar al robot para posicionarse correctamente.

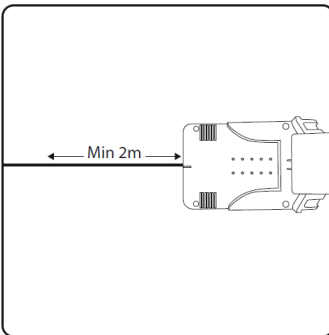


Coloque la tapa en su posición original para proteger los cables y conexiones de filtraciones de agua.

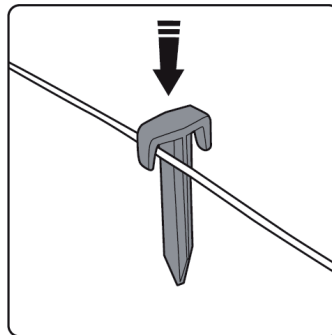


Asegúrese de que el interruptor de red esté desactivado. Atornille ambos postes de carga en los orificios situados por debajo de la tapa de la estación de carga. (Nota: aquí se encuentra el indicador de estado LED).

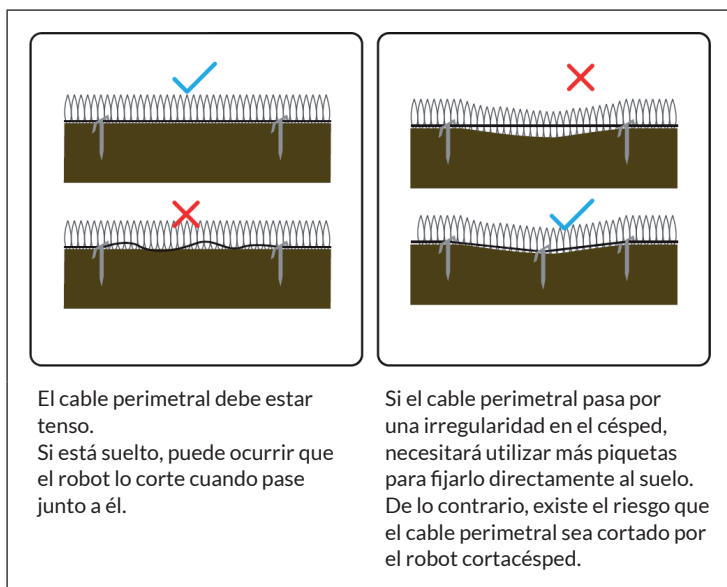
4. Colocar el cable perimetral



Asegúrese de que el cable se coloque recto al menos los 2 primeros metros. Así se permitirá al robot cortacésped regresar a la estación de carga sin problemas.



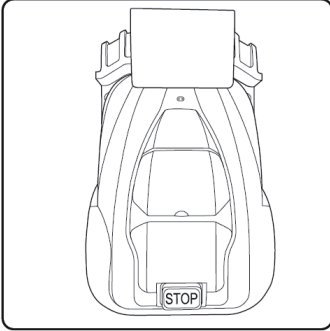
Coloque las piquetas a distancias de 1 m en posición recta y uniforme, y a distancia de 30-50 cm en giros y esquinas. Las superficies irregulares y obstáculos requieren utilizar varias piquetas.



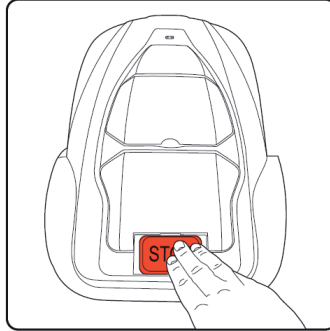
El cable perimetral debe estar tenso.
Si está suelto, puede ocurrir que el robot lo corte cuando pase junto a él.

Si el cable perimetral pasa por una irregularidad en el césped, necesitará utilizar más piquetas para fijarlo directamente al suelo. De lo contrario, existe el riesgo que el cable perimetral sea cortado por el robot cortacésped.

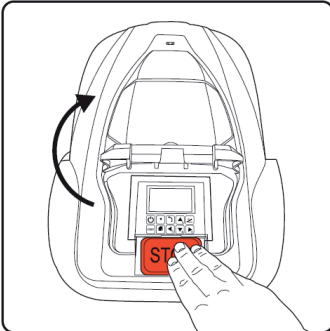
5. Instalar el robot cortacésped



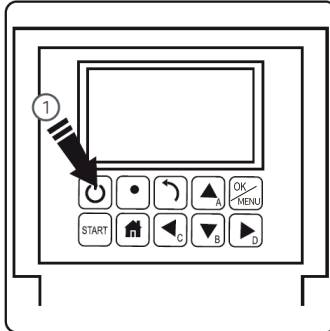
Coloque el robot cortacésped en la estación de carga. Asegúrese de que las ruedas se sitúen en los soportes y de que los postes de carga de la parte superior del robot estén encajados.



Pulse el botón STOP.

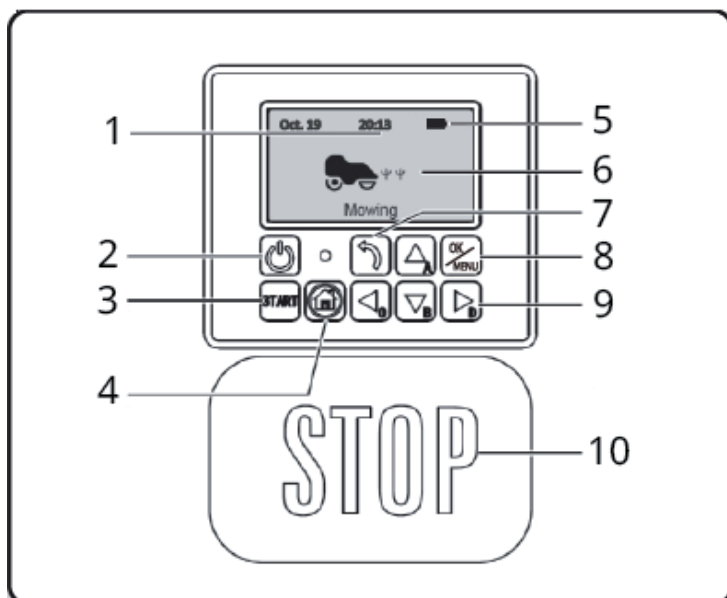


Así se abrirá la cubierta del panel de control y la pantalla.



Mantenga pulsado el botón POWER (1) durante 3 segundos para activar la pantalla LCD.

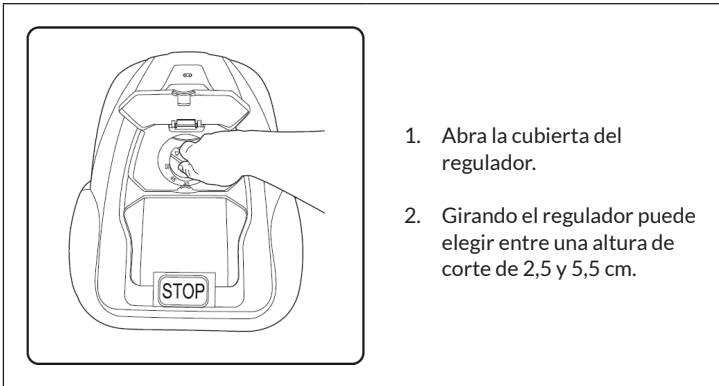
PANEL DE CONTROL



- | | | | |
|----------|---|-----------|---|
| 1 | Hora, fecha | 5 | Batería |
| 2 | Botón POWER: encendido/
apagado | 6 | Estado |
| 3 | Botón START: empezar a
cortar | 7 | Botón ATRÁS |
| 4 | Botón HOME: regresa a la
estación de carga | 8 | Botón OK/MENÚ |
| | | 9 | Botones ARRIBA, ABAJO,
IZQUIERDA, DERECHA,
A, B, C, D para código PIN |
| | | 10 | Botón STOP: botón de parada
de emergencia y para abrir la
cubierta del panel de control |

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Ajuste de la altura de corte



Ajustar altura de corte

Para el primer corte de la temporada o en caso de hierba alta, gruesa y húmeda, se necesitará el ajuste más elevado (5,5 cm).

Reduzca gradualmente la altura deseada cuando se haya cortado toda la superficie. Esto puede llevar un par de días o un par de semanas. Si el cable perimetral no está enterrado, sino sujeto en la superficie del jardín, se aconseja dejar crecer el césped y darle al robot cortacésped un ajuste superior de altura de corte..

Nota: en los primeros días después del corte, el césped puede verse como moteado o a rayas, en función de las zonas donde el robot haya cortado o no. Es normal y en unos días se normalizará cuando se haya cortado toda la superficie.

Primer uso

Cuando se enciende el sistema por primera vez, el panel de control le pide que introduzca un código PIN. Recuerde el código PIN que ha establecido. Al pulsar el botón START y cerrar la tapa, el robot cortacésped inicia un circuito y corta el césped de forma aleatoria.

Los primeros periodos de corte

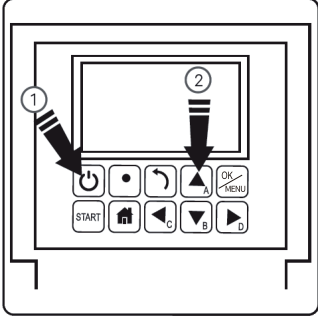
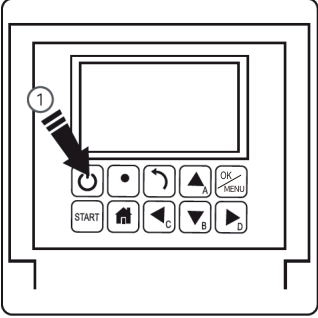
Los primeros periodos de corte parecerán aleatorios y sin terminar. Se trata de un fenómeno normal. Cuanto más corte el césped, más uniforme se verá. Al configurar zonas (consulte la sección “Zona”) y cortar el césped en forma de espiral en una ubicación que seleccione (consulte la sección “Corte en espiral (spiral mode)”), este efecto se puede lograr más rápidamente.

Cortar el césped en la nueva temporada

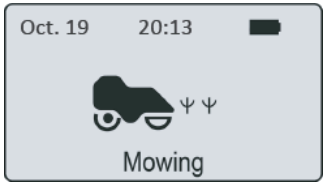
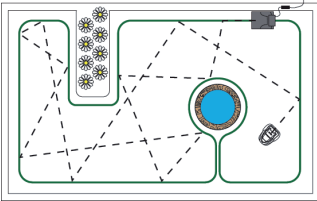
Entre las temporadas de corte, con el robot fuera de servicio (durante el invierno), el césped puede estar descuidado y pueden crecer malas hierbas. Compruebe en la nueva temporada y antes de realizar el primer ciclo de corte la idoneidad de toda la zona y revise las posibles zonas problemáticas.

Estado	Significado
Standby	El robot cortacésped está listo para usar.
Mowing	El robot cortacésped corta automáticamente.
Spiral Mode	El robot cortacésped corta en espiral.
Returning	El robot cortacésped regresa a su estación de carga.
Charging	El robot cortacésped está cargando.
Charge to work.	El robot cortacésped está cargando y continuará con el programa en cuando finalice la carga.
Emergency Stop	El robot cortacésped se detiene manualmente.
Error	El robot cortacésped no funciona.
Firmware update	Actualización de software

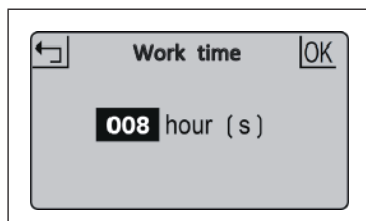
Apagar y encender el robot

Encender	Apagar
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Mantenga pulsado el botón POWER durante 3 segundos. 2. Introduzca el código PIN de cuatro cifras que ha ajustado. 3. El robot cortacésped se encuentra en modo standby y es necesario realizar una acción. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mantenga pulsado el botón POWER durante 3 segundos.

Iniciar el proceso de corte

	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón START. 2. Cierre la cubierta para iniciar. 	<p>En el modo estándar, el robot realiza un recorrido aleatorio en su jardín y cada vez modifica su dirección cuando se encuentra con un cable perimetral.</p>

Seleccionar tiempo de funcionamiento

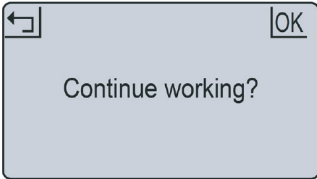
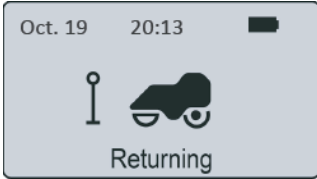


Se trata de la franja horaria en la que el robot cortacésped estará activado. Incluye el tiempo de carga.

Ejemplo: si el robot cortacésped se programa 8 horas y está en funcionamiento desde las 20:00 h, estará activado hasta las 4:00 h. En ese periodo, puede cortar durante una hora, cargarse durante dos horas, volver a cortar otra hora, volver a cargarse otras dos horas, cortar una hora y volver a cargarse para estar listo para el siguiente ciclo.

1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1.
2. Seleccione "setting" para acceder al submenú 2.
3. Seleccione "work time".
4. Ajuste el tiempo de funcionamiento con los botones ARRIBA ▲ y ABAJO ▼ (por defecto aparecen 8 horas).
5. Para confirmar el ajuste, pulse el botón OK.

Proceda del siguiente modo cuando desee detener el robot durante su funcionamiento:

Detener	Regresar a la estación de carga
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón STOP. 2. El robot cortacésped se detiene inmediatamente y se abre la cubierta del panel de control. 3. En pantalla aparece "emergency stop". 4. Pulse el botón OK o el botón ATRÁS. 5. Introduzca el código PIN. 6. Si el robot cortacésped estaba funcionando cuando se pulsó el botón STOP, en la pantalla aparece "Continue working?" (¿Continuar funcionando?). Puede confirmar con el botón OK o presionar el botón ATRÁS para cancelar. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón HOME durante 3 segundos. 2. Cierre la cubierta y el robot cortacésped regresará a su estación para cargarse.

Carga

1. Coloque el robot cortacésped en su estación de carga (o presione el botón HOME).
2. El robot cortacésped se carga al 100 % y luego pasa al modo standby.
3. El robot cortacésped se carga de nuevo cuando el estado de la batería es inferior al 75 %.

El robot se carga en su estación de carga mediante los dos postes de carga. Estos se introducen en la parte delantera del robot cortacésped. Asegúrese de que los orificios estén libres de sedimentos u obstáculos y de que el robot esté bien orientado al acercarse a la estación de carga. Un suelo irregular en las inmediaciones puede hacer que el robot no establezca correctamente la conexión al primer intento. Si esto ocurre, debe nivelar el suelo o reubicar la estación de carga.

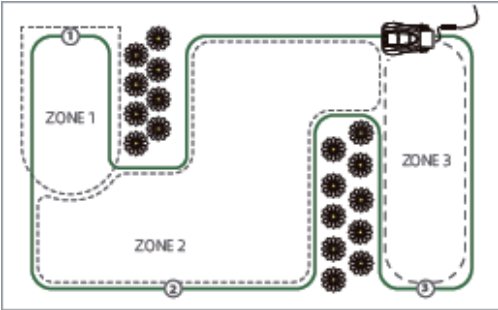
Plan horario

1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1.
2. Seleccione "schedule".
3. Presione el botón OK para seleccionar el día que desee.
4. Para programar la hora de inicio y de final, presione los botones ARRIBA ▲, ABAJO ▼, IZQUIERDA ◀ y DERECHA ▶.
5. Para confirmar el ajuste, pulse el botón OK.
6. Repita los pasos 3-5 para todos los días de la semana.
7. Pulse el botón OK para confirmar la configuración semanal.

Así podrá modificar los planes de corte para distintos días de la semana cuando, p. ej, no desee cortar en un día determinado de la semana o cuando tenga otras actividades programadas en el jardín que evitarían un trabajo eficaz.

Zona

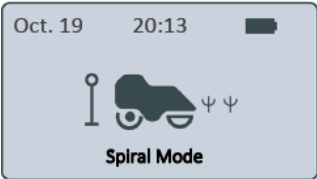
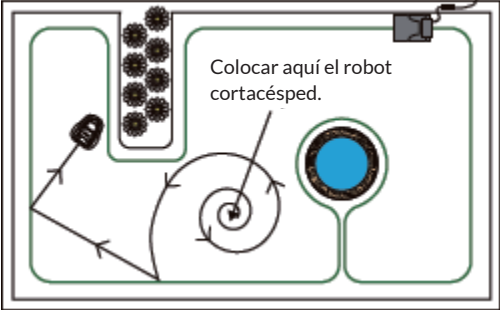
	Dist(m)	pct(%)
<input checked="" type="checkbox"/> Z1	8	100
<input type="checkbox"/> Z2	----	--
<input type="checkbox"/> Z3	----	--
<input type="checkbox"/> Z4	----	--
<input type="checkbox"/> Z5	----	--



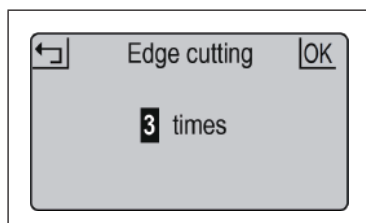
1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1.
2. Seleccione "zone".
3. Para confirmar la zona seleccionada, pulse el botón OK.
4. Con los botones ARRIBA ▲, ABAJO ▼, IZQUIERDA ◀ y DERECHA ▶ puede elegir la distancia y el porcentaje.
5. Para confirmar cada una de las zonas, pulse el botón OK.
6. Repita los pasos 3-5.
7. Para confirmar el ajuste de cada zona, pulse el botón OK.

Puede configurar hasta 5 zonas en su jardín. Así puede decidir qué zonas de su jardín necesitan más o menos atención. Una zona se determina por la distancia del cable perimetral desde la estación base. La distancia debe situarse entre 0 o 200 m y los porcentajes deben sumar en total el 100 %, o de lo contrario no se podrá completar el ajuste.

Corte en espiral (Spiral mode)

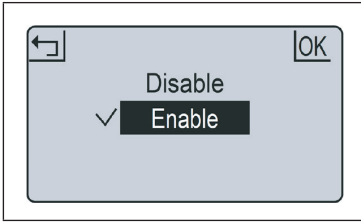
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque el robot cortacésped en el jardín. 2. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1. 3. Seleccione el "spiral mode" (modo espiral). 4. Cierre la cubierta para iniciar. 	<p>El robot cortacésped puede colocarse dentro del espacio limitado y durante este modo el robot cortacésped cortará en un patrón en espiral relativamente uniforme durante 5 minutos. Esto es útil si quiere cubrir una zona determinada o si desea cortar la hierba rápidamente en el primer periodo de corte.</p>

Segar los bordes (Edge cutting)



1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1.
2. Seleccione "setting" para acceder al submenú 2.
3. Seleccione "Edge cutting".
4. Establezca la frecuencia de ejecución semanal, de 1 a 5 veces (el valor predeterminado de fábrica es 3 veces).
5. Pulse el botón OK para confirmar la configuración semanal.

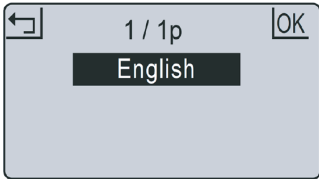
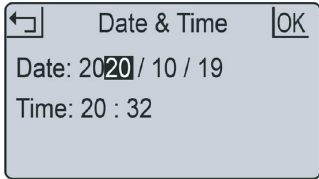
Modo lluvia



Con el modo de lluvia se determina si el robot debe cortar el césped con lluvia o no. Si esta función está desactivada, el robot también continuará con su trabajo los días lluviosos.

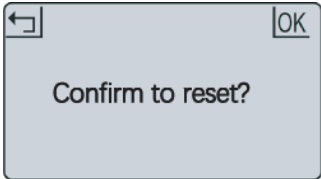
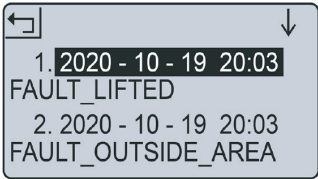
Nota: evite utilizar el robot con lluvias fuertes o tormentas. La hierba mojada supone una carga adicional para el robot cortacésped y puede reducir el tiempo de actividad. En algunos casos puede ocurrir que el robot no pueda regresar a la estación de carga.

1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1.
2. Seleccione "setting" para acceder al submenú 2.
3. Seleccione "rain mode".
4. Para activar el modo de lluvia, presione los botones ARRIBA ▲ y ABAJO ▼.
5. Para confirmar el ajuste, pulse el botón OK.

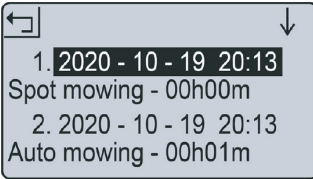
Idioma	Fecha y hora
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1. 2. Seleccione "setting" para acceder al submenú 2. 3. Seleccione "language". 4. Para seleccionar el idioma deseado, presione los botones ARRIBA ▲ y ABAJO ▼. 5. Para confirmar el ajuste, pulse el botón OK. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1. 2. Seleccione "setting" para acceder al submenú 2. 3. Seleccione "date & time". 4. Para configurar la fecha y la hora, pulse los botones ARRIBA ▲, ABAJO ▼, IZQUIERDA ◀ y DERECHA ▶. 5. Para confirmar el ajuste, pulse el botón OK.

Nota: configurando la fecha y hora correctas se garantizará que el plan horario sea exacto.

Código PIN	Modificar código PIN
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Enter PIN Code</p> <p>_____</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>UP= 'A' DOWN= 'B'</p> <p>LEFT= 'C' RIGHT= 'D'</p> <p>Old : _ _ _ _</p> <p>New : _ _ _ _</p> <p>Confirm : _ _ _ _</p> </div>
<ol style="list-style-type: none"> 1. El código PIN debe introducirse después de encender el aparato, de pulsar el botón STOP, antes de eliminar un estado de error y antes de modificar el código PIN. 2. Si el código PIN introducido no es correcto, en pantalla aparece "PIN incorrect, please retry" y el código PIN debe introducirse de nuevo. 3. Si el código PIN se introduce erróneamente tres veces consecutivas, la pantalla se bloqueará durante 15 segundos. El tiempo de bloqueo se duplicará cada vez que introduzca el PIN erróneo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1. 2. Seleccione "setting" para acceder al submenú 2. 3. Seleccione "change PIN". 4. Introduzca primero el código antiguo de PIN. 5. Introduzca un código nuevo de PIN. 6. Introduzca el nuevo código PIN una vez más (si las contraseñas no coinciden, se mostrará en pantalla "new passwords do not match"). 7. Para confirmar, pulse el botón OK.

Restablecimiento de los valores de fábrica	Registro de errores
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1. 2. Seleccione "setting" para acceder al submenú 2. 3. Seleccione "factory reset". 4. En pantalla aparece „Confirm to reset?“. 5. Pulse el botón OK si desea restablecer los valores de fábrica. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1. 2. Seleccione "setting" para acceder al submenú 2. 3. Seleccione "information" para acceder al submenú 3. 4. Seleccione "error log". 5. Los últimos 10 registros (incluidos mensajes de fecha, hora y error) aparecen en pantalla.

Nota: en caso de avería, el protocolo de error mostrará todas las acciones y se puede utilizar para mantenimiento y reparación de anomalías.

Registro de funcionamiento

1. Pulse el botón OK para acceder al submenú 1.
2. Seleccione "setting" para acceder al submenú 2.
3. Seleccione "information" para acceder al submenú 3.
4. Seleccione "work log".
5. Los últimos 10 registros (incluidos mensajes de fecha, hora, modo de funcionamiento y horas de funcionamiento) aparecen en pantalla.

Ahorrar energía & Indicador LED

La retroiluminación se apaga a los 2 minutos y el robot cortacésped se apaga tras 8 minutos sin realizar ninguna acción.

LED de la estación de carga	Estado
Luz roja permanente	El cable perimetral está roto.
Luz azul intermitente	El robot cortacésped está cargando.
Luz azul permanente	La señal perimetral es normal o el robot está completamente cargado.

Submenú 1	Submenú 2	Submenú 3	
Spiral mode (Siega en espiral)			
Schedule (Plan horario)			
Zone (Zona)			
Setting (Ajustes)	Work time (Tiempo de funcionamiento)		
	Rain mode (Modo lluvia)		
	WiFi setting (Configuración WiFi)		
	Change PIN (Modificar código PIN)		
	Date & time (Fecha y hora)		
	Language (Idioma)	English (Inglés)	
		Norsk (Noruego)	
		Svenska (Sueco)	
		Dansk (Danés)	
		...	
	Information (Informaciones)	Error log (Registro de errores)	
		Work log (Registro de funcionamiento)	
		About (Acerca de)	
Factory reset (Restablecer los valores de fábrica)			
Edge cutting (Segar los bordes)			

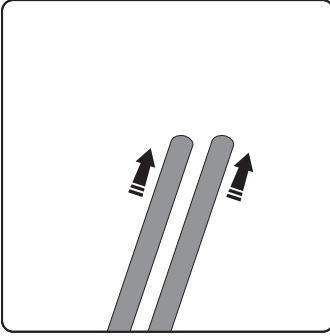
REPARACIÓN, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



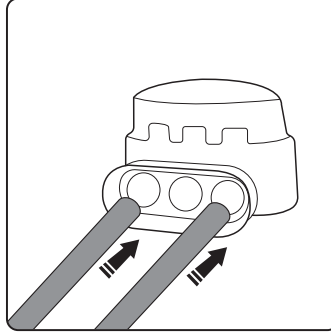
ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesiones! Retire la llave de seguridad cuando el robot no esté en funcionamiento y antes de transportarlo, limpiarlo o guardarlo.

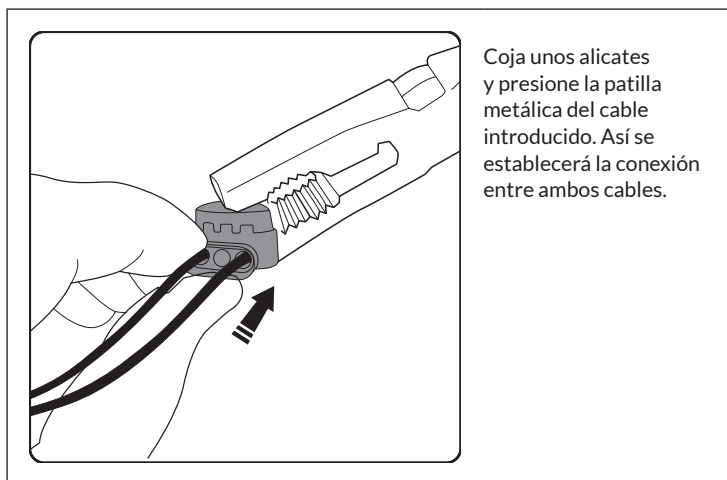
Reparar cable perimetral



Si el cable perimetral se separa o se rompe por otros motivos (señalizado por una luz roja en la estación de carga), el punto deberá ser localizado y reparado. Para ello, utilice los conectores de cable incluidos. Primero, levante la pestaña del cable para poder superponerlo.



La pinza tiene dos ranuras. Desplace un extremo por una ranura y el otro extremo, por la otra. El cable debe introducirse correctamente y superponerse al otro extremo.



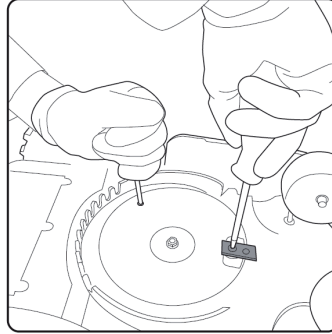
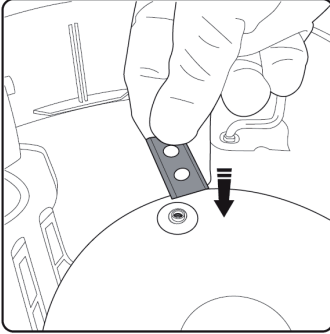
En cuanto se repare el cable perimetral, la luz de la estación de carga debería iluminarse en azul permanentemente. Si la luz continúa en color rojo, significa que el cable perimetral presenta defectos en otro punto y debe ser reparado.

Sustituir las cuchillas

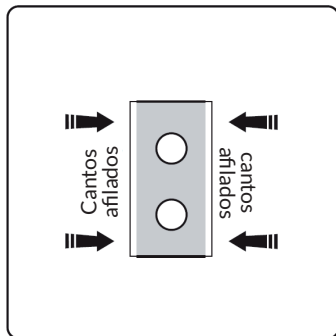


ADVERTENCIA

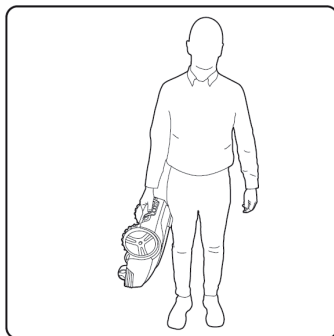
¡Riesgo de lesiones! Utilice guantes de protección para colocar, limpiar o sustituir las cuchillas



1. Apague el robot cortacésped.
2. Póngase los guantes de protección.
3. Dele la vuelta al robot.
4. Coloque las cuchillas encima del orificio de rosca en relieve.
5. Utilice un destornillador para fijar la placa de las cuchillas mientras las monta.
6. Fije las cuchillas con un destornillador de estrella a la placa. En cuanto monte las cuchillas, deben poder girar sin problemas.
7. Repita este paso para todas las cuchillas.



Reoriente las cuchillas (gírelas o deles la vuelta), pues las esquinas se desgastan desigualmente, hasta que todas las esquinas de la cuchilla se hayan utilizado una vez. Sustituya las cuchillas cuando utilice todos los lados.



Coja el robot entre el asa y las dos ruedas traseras con las cuchillas mirando hacia afuera.

Limpieza y mantenimiento

1. Compruebe y limpie el robot frecuentemente una vez por semana.
2. Si utiliza el robot por primera vez, la placa de las cuchillas y las cuchillas deben comprobarse una vez al mes.
3. Es importante que las cuchillas y la placa puedan girar sin problemas.
4. Las esquinas de las cuchillas no deben estar dañadas. La vida útil de las cuchillas depende del tipo de césped, del suelo, de la superficie, etc.
5. El uso de cuchillas desgastadas conlleva un resultado de corte deficiente y un mayor consumo de energía, porque solo podrán cortarse áreas pequeñas en cada pasada.
6. Antes de guardarla durante el invierno, cargue completamente la batería. Si el tiempo de almacenamiento es superior a un año, el robot debe volver a cargarse antes de su uso.

Almacenamiento durante el invierno

1. Limpie el robot cortacésped antes de guardarlo durante el invierno. Cargue completamente la batería.
2. Si es posible, guarde el robot en su caja original en la estación de carga en un lugar seco y protegido de las heladas.
3. El cable perimetral puede permanecer en el suelo. Como se desmonta la estación de carga, los extremos del cable deben protegerse frente a la humedad con cinta aislante.

Tras el almacenamiento durante el invierno

1. Compruebe si el robot, el cable perimetral y los postes de carga deben limpiarse antes de utilizarlos. Si los postes de carga parecen oxidados, límpielos con una lija o papel abrasivo. Compruebe que los ajustes de la fecha y la hora sean correctos.
2. Compruebe si es necesario cambiar las cuchillas.
3. Compruebe si las cuchillas y la placa pueden girar libremente.

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

Avisos de error	Causa	Solución
Mower outside	El robot está fuera de su perímetro.	Vuelva a colocar el robot dentro del perímetro.
Mower lifted	El robot se ha levantado del suelo.	Mueva el robot hacia una superficie lisa de césped.
Mower tilted	El robot se ha inclinado demasiado.	Mueva el robot hacia una superficie lisa de césped.
Mower overturned	El robot se ha dado la vuelta.	Coloque el robot en su posición normal.
Mower trapped	El robot está bloqueado por obstáculos.	Retire los obstáculos.
Loop signal lost	El suministro eléctrico o el cable perimetral se han desconectado.	Compruebe la conexión eléctrica y el cable de alimentación. Repare el cable perimetral con una pieza de unión para cables.
Motor fault	El motor de las cuchillas o el motor de arranque está bloqueado. La tensión del motor es demasiado elevada.	Retire el césped o la tierra de las herramientas de corte y de las ruedas motrices. Corte la hierba alta y frondosa con un cortacésped tradicional.
High temp	La temperatura de la batería es demasiado elevada.	Deje que el aparato se enfríe.
Battery abnormal	La batería está dañada.	Contacte con el fabricante o con el servicio de atención al cliente.

Si las ruedas giran sin que el robot avance de su posición, se debe a una combinación de un suelo irregular y/o mojado. La solución consiste en añadir tierra para igualar el suelo. Antes de cortar el césped, riéguelo bien y no corte con lluvias fuertes o zonas encharcadas.

Si el cable perimetral se introduce en las tomas erróneas (de modo que la señal funciona en sentido horario y no antihorario), el robot intentará salir fuera del perímetro. Si el robot abandona continuamente la zona, sustituya los cables de la estación de carga (conectando el cable del borne rojo en el negro y viceversa).

CONTROL DEL DISPOSITIVO POR SMARTPHONE

Si conecta el aparato a su red WLAN doméstica, podrá controlarlo cómodamente mediante la App correspondiente de Blumfeldt. La App le permite no solo controlar el aparato mediante su smartphone, sino que también le ofrece acceso a recetas y otra información adicional.

Proceda del siguiente modo para conectar su smartphone al dispositivo Blumfeldt.

- 1 Descargue primero la App de Blumfeldt escaneando el código QR con su smartphone (véase más abajo) o descárguelo directamente de la App Store o de Google Play.
- 2 Asegúrese de que su smartphone esté conectado a la misma red WiFi a la que debe conectarse su dispositivo Blumfeldt.
- 3 Abra la App de Blumfeldt.
- 4 Inicie sesión con su cuenta. Si aún no tiene una cuenta, regístrese en la aplicación Blumfeldt.
- 5 Siga las instrucciones que aparecerán en la app.

Descarga la aplicación

Utilice la función de escaneo de su teléfono para escanear el código QR y guarde la app en su smartphone.

Nota: La aplicación proporciona más información sobre cómo usar la aplicación y ayuda sobre cómo conectarse al dispositivo tan pronto como se abre por primera vez.



Solución de problemas de conexión

Si su dispositivo Blumfeldt no se puede encontrar en la WLAN, verifique lo siguiente:

1. El aparato no está enchufado. Asegúrese de que su dispositivo esté conectado a un enchufe.
2. El aparato no se encuentra en modo sincronización. Asegúrese de que el indicador de WiFi (LED) parpadea en el panel de control del dispositivo inteligente, tal y como se describe en las instrucciones „Restablecer la configuración de WiFi“ de su dispositivo inteligente (las instrucciones en general se encuentran en el apartado „Conexión del dispositivo“).
3. El punto de acceso WiFi no funciona en 2,4 GHz. Asegúrese de que su punto de acceso funcione en la banda de 2,4 GHz y que tenga su propio SSID en la banda de 2,4 GHz. Si no está seguro de la banda operativa de su punto de acceso, comuníquese con su proveedor de Internet.

Importante: tenga en cuenta que si su enrutador WiFi tiene una banda dual, es decir, si funciona tanto en la banda de 2,4 GHz como en la de 5 GHz, separe los SSID para cada banda y use el SSID de 2,4 GHz para conectarse.

4. Supervise los ajustes Firewall de su red WiFi. Es posible que la configuración del Firewall de su red WiFi no permita que la aplicación Blumfeldt configure los ajustes de WiFi en su dispositivo inteligente. Asegúrese de que no está usando ninguna red WiFi pública, como por ejemplo de aeropuertos, otros hogares, empresas, etc.
5. Los diferentes datos de inicio de sesión en el teléfono inteligente y en la aplicación le aseguran de que los datos de inicio de sesión WiFi de la aplicación de Blumfeldt coincidan con los que está conectado su teléfono inteligente.

Si ha seguido todos los pasos anteriores y su teléfono inteligente aún no puede conectarse a la aplicación, envíenos un correo electrónico para obtener ayuda: appsupport@go-bbg.com

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Garden Hero Smart es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10045967

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni tecnici. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



INDICE







Dati tecnici	182
Spiegazione dei simboli di avvertimento	183
Avvertenze di sicurezza	184
Dispositivo e accessori	188
Installazione	189
Pannello di controllo	200
Messa in funzione e utilizzo	201
Riparazione, pulizia e manutenzione	215
Ricerca e correzione degli errori	220
Gestione tramite smartphone	222
Smaltimento	224
Dichiarazione di conformità	224






DATI TECNICI

Numero articolo	10045967
Alimentazione dell'adattatore	25,5 V/2,0 A, 100-240 V
Alimentazione a batteria	22,2 V/5200 mAh
Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
Velocità del motore delle lame	3000 rpm
Peso	18 kg
Potenza operativa	Max. 1400 m ²
Velocità di spostamento	22 m/min

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI DI AVVERTIMENTO

Simboli sul robot tagliaerba

					
1	2	3	4	5	6

				
7	8	9	10	11

- 1 **AVVERTENZA/ATTENZIONE**
- 2 Prestare estrema attenzione, in modo da non tagliarsi mani o dita dei piedi. Non tenere mani e piedi nelle vicinanze di una lama rotante.
- 3 Tensione pericolosa!
- 4 Il dispositivo deve essere sempre a contatto con il suolo durante l'utilizzo. L'inclinazione e il sollevamento del dispositivo possono causare la violenta espulsione di pietre.
- 5 Persone che si trovano nell'ambiente circostante devono rispettare una distanza minima di 5 metri.
- 6 Leggere il manuale d'uso.
- 7 Raccogliere rami, pietre e altri corpi estranei prima di utilizzare il dispositivo.
- 8 Non smaltire dispositivi elettrici nei rifiuti casalinghi. Rispettare le normative locali relative allo smaltimento.
- 9 **ATTENZIONE** - Dopo lo spegnimento, attendere fino a quando le lame hanno smesso di girare.
- 10 Non sedersi sul dispositivo e assicurarsi che anche bambini o animali domestici non lo facciano.
- 11 Livello di rumorosità garantito.

AVVERTENZE DI SICUREZZA



AVVERTENZA

Pericolo d'incendio, scosse elettriche e lesioni! Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario rispettare sempre le procedure di sicurezza basilari per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o gravi lesioni.

- Prendere confidenza con l'intero manuale d'uso prima di procedere all'utilizzo. Conservare il manuale d'uso per futuri utilizzi.
- Leggere attentamente il manuale d'uso. Prendere confidenza con i tasti e con il corretto utilizzo del dispositivo. È necessario sapere come funziona il dispositivo e come spegnerlo immediatamente.
- Il dispositivo non può essere utilizzato da bambini. Non permettere a persone adulte di utilizzare il dispositivo, se non sono state precedentemente istruite sulle modalità d'uso del dispositivo.
- Assicurarsi che nessuna persona, in particolare bambini o animali domestici, si trattienga nelle vicinanze del dispositivo mentre è in funzione.

Sicurezza personale

- Utilizzare il dispositivo solo su prati e superfici erbose, come descritto nel manuale d'uso.
- Il dispositivo deve trovarsi sempre fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare il dispositivo se ci sono nelle vicinanze altre persone, in particolare bambini.
- Prestare la massima attenzione quando si utilizza il dispositivo e usare sempre il buon senso.
- Non utilizzare il dispositivo se si è stanchi, sotto l'effetto di sostanze stupefacenti, alcool o medicinali. In caso contrario, possono risultare serie lesioni a persone.
- Utilizzare indumenti protettivi, come occhiali di sicurezza, scarpe antiscivolo e guanti robusti, in modo da ridurre il rischio di lesioni.
- Non utilizzare il dispositivo a piedi nudi o se si indossano calzature aperte.
- Indossare indumenti adeguati durante l'utilizzo del dispositivo. Non indossare indumenti ampi o gioielli e tenere capelli, indumenti e guanti lontano dai componenti mobili del dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo su pendenze elevate.
- Non toccare mai la lama rotante.
- Non utilizzare assolutamente il dispositivo su ghiaia, altrimenti le pietre potrebbero essere espulse violentemente nell'ambiente circostante.
- Prima di utilizzare il dispositivo, controllare l'area in cui verrà usato. Rimuovere tutti i corpi estranei che possono bloccare il dispositivo o che possono essere espulsi con violenza, come ad es. pietre o rami.
- Evitare di utilizzare il dispositivo su erba bagnata.

- Prima di tagliare il prato, rimuovere eventuali escrementi di cane.
- Prima di ogni utilizzo, controllare se le lame e il loro supporto presentano danni visibili.
- Per evitare squilibri, sostituire immediatamente componenti danneggiati o usurati.
- Non utilizzare il dispositivo se non è completo o se sono state realizzate modifiche non autorizzate.
- Tenere sempre tutte le parti del corpo, in particolare mani e piedi, lontano dalle lame.



AVVERTENZA

Pericolo di lesione! La lama continua a muoversi anche dopo lo spegnimento del motore.

- Assicurarsi che la lama non giri più prima di:
 - Rimuovere bloccaggi,
 - Regolare l'altezza di taglio,
 - Sollevare o trasportare il dispositivo,
 - Controllare o pulire il dispositivo,
 - Effettuare opere di manutenzione.
- Se il dispositivo vibra intensamente, è necessario arrestare completamente il motore e risalire alla causa scatenante.
- L'utente del dispositivo è responsabile per incidenti o pericoli che hanno luogo sulla sua proprietà.
- Questo dispositivo non può essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, psichiche e sensoriali o con conoscenza ed esperienza insufficienti.
- Il dispositivo non può essere modificato in alcun modo.
- Si consiglia di programmare il dispositivo in modo che si attivi quando la superficie in cui deve operare non è in uso, ad esempio durante la notte. Tenere però presente, che alcuni animali notturni come ricci e talpe potrebbero essere feriti dal dispositivo.
- Il dispositivo non deve mai scontrarsi con persone o animali. Se una persona o un animale si trovano sul percorso del dispositivo, è necessario arrestarlo immediatamente.
- Non poggiare oggetti sul dispositivo o sulla sua stazione di carica.
- Non utilizzare il dispositivo se sistema di protezione, disco di taglio o alloggiamento presentano danni. Non utilizzare il dispositivo se lame, viti, dadi o cavo presentano danni. Non collegare mai la spina di un cavo danneggiato a una presa elettrica e toccare il cavo solo quando è scollegato.
- Non utilizzare il dispositivo se il tasto STOP è guasto.
- Spegnerne sempre il dispositivo quando non è in uso. Il dispositivo può essere avviato solo dopo aver inserito il PIN corretto.
- Il dispositivo non può essere mai utilizzato contemporaneamente a irrigatori. Utilizzare la funzione timer, in modo che irrigatore e dispositivo non siano mai attivi allo stesso tempo.

- Oggetti metallici che si trovano nel suolo (come cavi elettrici sotterranei) possono causare l'arresto del dispositivo. Gli oggetti metallici possono disturbare il segnale del circuito ad anello, causando l'arresto del robot tagliaerba.
- Può capitare che il cavo di delimitazione venga dissotterrato o interrotto da animali domestici. Controllarlo regolarmente.
- Il produttore non si assume la responsabilità di una completa garanzia relativa alla compatibilità tra dispositivo e sistemi senza fili, come ad es. telecomandi, trasmettitori radio, circuiti di induzione, recinti elettrici sotterranei per animali, ecc.

Sicurezza elettrica

- Non utilizzare il dispositivo in aree in cui sono presenti liquidi, gas o polveri infiammabili. Quando si utilizza il robot tagliaerba, possono formarsi scintille di tanto in tanto e polveri o liquidi/vapori facilmente infiammabili possono prendere fuoco.
- Evitare che il corpo entri in contatto con le superfici con messa a terra, come ad es. tubi. Se il corpo viene messo a terra, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- In caso di temporali: per ridurre al minimo il rischio di danni ai componenti elettrici del dispositivo e della stazione di carica, si consiglia di scollegare tutti i collegamenti alla stazione di carica (spina, cavo di delimitazione, cavo guida) se c'è la possibilità di temporali.
- Non toccare stazione di carica e robot tagliaerba con le mani bagnate.
- Controllare regolarmente se cavo di alimentazione e cavo della stazione di carica sono danneggiati o usurati.
- Non esporre il robot tagliaerba a temperature superiori a 80 °C. Ad esempio, non lasciare il dispositivo per lungo tempo alla luce del sole o nel bagagliaio di un veicolo che si trova al sole.

Sicurezza delle batterie

- Il dispositivo contiene batterie agli ioni di litio. Non dare fuoco alle batterie e non esporle a temperature elevate, altrimenti si corre il rischio di esplosioni.
- Dopo lunghi utilizzi o in caso di uso con temperature esterne elevate, le batterie potrebbero diventare calde. Lasciare raffreddare il dispositivo per almeno 30 minuti prima di caricare le batterie.
- La temperatura di utilizzo e stoccaggio del dispositivo è di 1-50 °C (32-122 °F). L'intervallo di temperatura per la carica è di 0-45 °C (32-113 °F). Temperature elevate possono danneggiare il dispositivo.

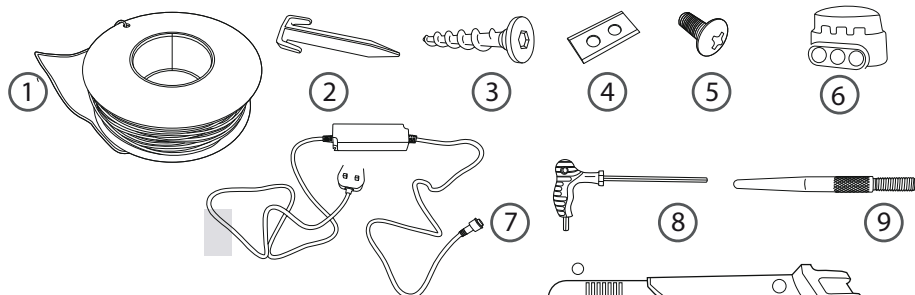
Manutenzione

- Controllare tutte le viti di fissaggio e i dadi visibili, in particolare sulla lama di taglio, in modo da garantirne il corretto fissaggio.
- Il robot tagliaerba e la sua stazione di carica devono essere regolarmente controllati, puliti e tenuti privi di sporco ed eventuali blocchi. Alcuni ospiti del vostro giardino, come ragni, insetti e lumache possono fare il nido o svernare nelle fessure del dispositivo. Questo può attirare altri piccoli animali/roditori, che possono danneggiare il robot tagliaerba se non vengono fermati.
- Prima di utilizzare il dispositivo e dopo ogni tipo di evento, assicurarsi che non presenti danni o usura. Se necessario, sostituire componenti del dispositivo usurati o danneggiati.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio originali. Solo così è possibile garantire la sicurezza del dispositivo.
- Non cercare assolutamente di riparare componenti danneggiati in modo autonomo, a meno che non siate qualificati in tal campo.

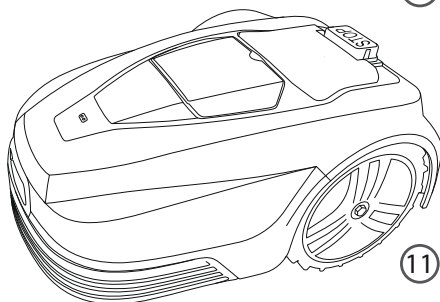
Descrizione

Il robot tagliaerba taglia regolarmente l'erba, in modo da mantenere una determinata altezza. A tal fine, devono essere in grado di tagliare l'erba più volte al giorno. In questo modo viene tenuta costantemente sotto controllo l'altezza dell'erba. Dato che il robot tagliaerba tosa regolarmente solo piccole quantità, l'erba tagliata cade al suolo e non viene raccolta. Con il tempo questi residui di taglio compostano e forniscono azoto al vostro prato. L'erba diventerà così più verde e rigogliosa e la salute generale del vostro prato migliorerà.

DISPOSITIVO E ACCESSORI

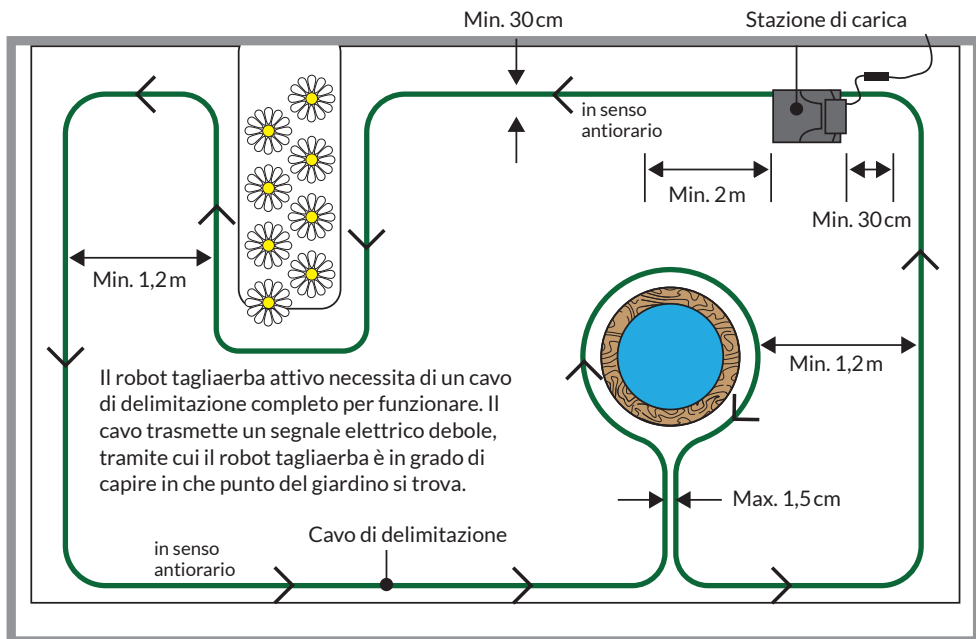


- ① Cavo di delimitazione (x150m)
- ② Picchetti per cavo di delimitazione (x180)
- ③ Viti di messa a terra per stazione di carica (x4)
- ④ Lame (x9)
- ⑤ Viti delle lame (x10)
- ⑥ Connettori cavo (x4)
- ⑦ Alimentatore
- ⑧ Cacciavite
- ⑨ Aste di carica (x2)
- ⑩ Stazione di carica
- ⑪ Robot tagliaerba

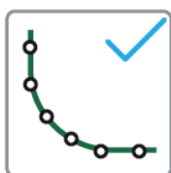


INSTALLAZIONE

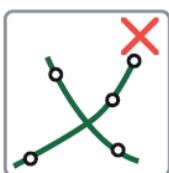
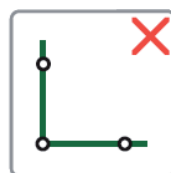
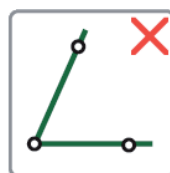
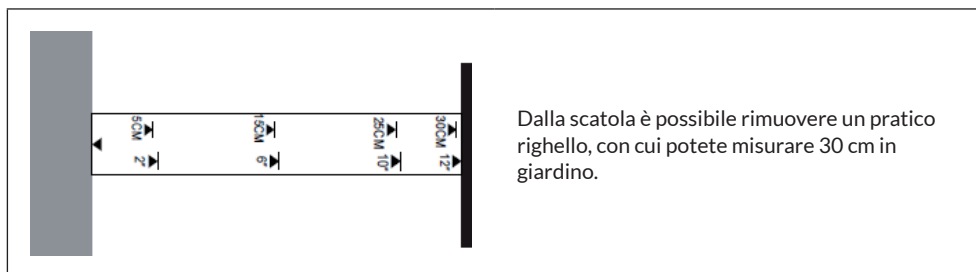
1. Preparare il prato per il robot tagliaerba



angoli ottusi



curve

non incrociare
cavinessun angolo
rettonessun angolo
acuto

Nel vostro giardino possono esserci zone che rappresentano un ostacolo per il robot tagliaerba o che non sono accessibili. Il robot tagliaerba non tosa oltre al cavo di delimitazione posato in giardino. Inoltre, il robot tagliaerba cambia direzione se entra in contatto con oggetti, come ad esempio:

- Paletti e aste (ad es. fili per stendere)
- Recinti e pareti intorno ad alberi

Il robot tagliaerba deve essere tenuto lontano dai seguenti oggetti:

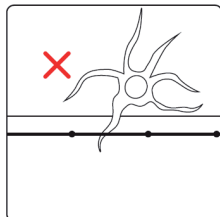
- fossati
- radici sopra al livello del suolo
- aiuole di fiori
- laghetti e altri specchi d'acqua
- aree dissestate

Il cavo deve essere ben teso e non deve assolutamente avvolgersi su se stesso o incrociarsi. Se il suolo è particolarmente irregolare, il cavo può essere sotterrato fino a 40 mm e fissato con ganci. Questo può essere realizzato manualmente con un apposito attrezzo. Se non si desidera procedere in questo modo o non dovesse essere possibile, il cavo deve essere ancorato saldamente intorno al giardino con picchetti a distanza di almeno 1 m. Il cavo deve essere ben teso, per evitare che venga interrotto dal robot tagliaerba. Questo vale in particolare su angoli e terreni sconnessi. Il cavo deve essere posato a una distanza minima di 30 cm dal bordo del giardino, dato che il robot tagliaerba si sovrapporrà al cavo, pur senza oltrepassarlo.

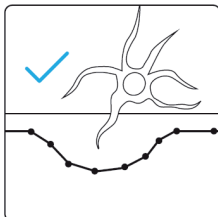
Negli angoli il cavo non deve essere posato ad angoli retti o acuti, bensì in una curva o una sequenza di angoli ottusi. Il robot tagliaerba può rilevare un segnale del cavo da una distanza massima di 18 m. Bisogna tenere presente, che a causa di questa disposizione, alcune zone del prato non vengono tagliate, ad esempio al di fuori dei bordi di delimitazione. Questi possono essere tagliati con un decespugliatore adeguato. Se il terreno risulta particolarmente secco e duro a causa di mancanza di pioggia nella zona in cui deve essere posato il cavo, irrigare abbondantemente il giardino prima di cercare di posare il cavo di delimitazione.

2. Evitare o eliminare aree problematiche

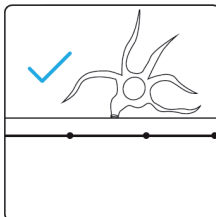
Ostacoli, come radici degli alberi sul prato



Se nell'area da tosare è presente la radice di un albero, potrebbe rappresentare un problema per il robot tagliaerba.

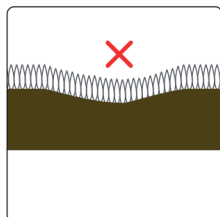


Una soluzione può essere quella di posare il cavo introno alla radice, senza tagliare l'area intorno alla radice stessa.

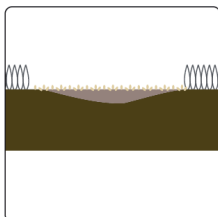


In alternativa, è possibile tagliare la radice con una sega e riempire l'area irregolare rimanente. Posare poi il cavo di delimitazione.

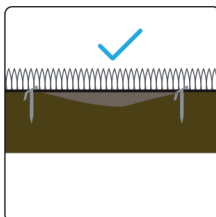
Superfici estremamente irregolari



Una conca profonda nella superficie del prato rappresenta un problema e può causare la perdita di aderenza e lo scivolamento delle ruote del robot tagliaerba.



Se non si desidera evitare questa zona, si consiglia di riempire la conca di terra e seminare erba.



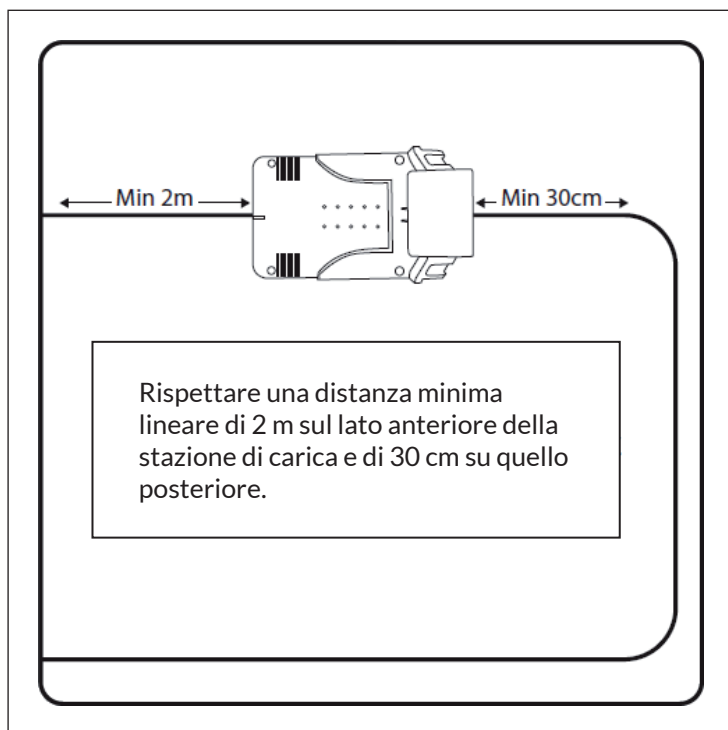
Se la zona si trova sulla linea di delimitazione, è possibile delimitarla con picchetti come di consueto. Se si trova all'interno della zona da tagliare, non dovrebbe rappresentare più alcun problema.

Erba particolarmente lunga

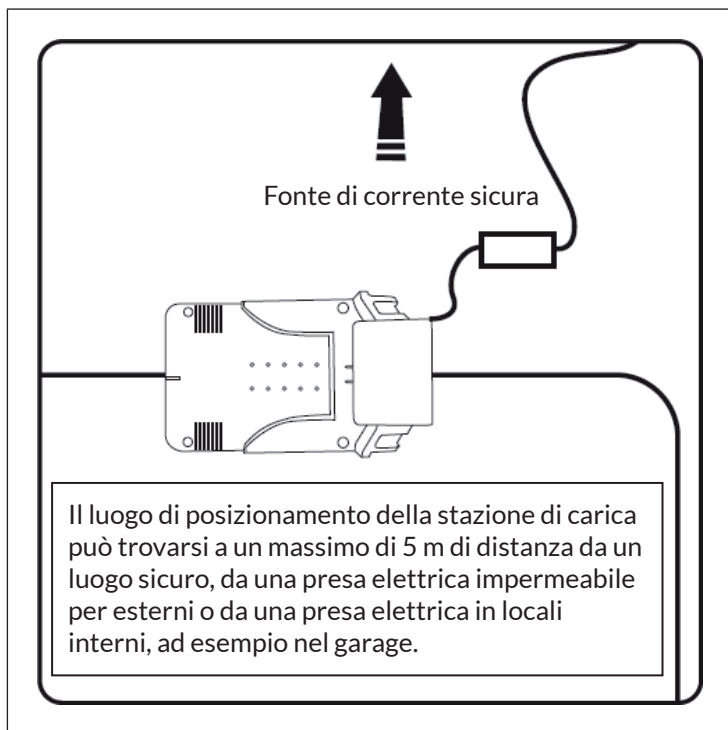


Se il robot tagliaerba si imbatte in erba particolarmente lunga, potrebbe essere interpretata dal sensore del robot come un ostacolo. L'erba deve essere a un'altezza adeguata per permettere il corretto funzionamento del robot tagliaerba.

3. Installazione della stazione di carica



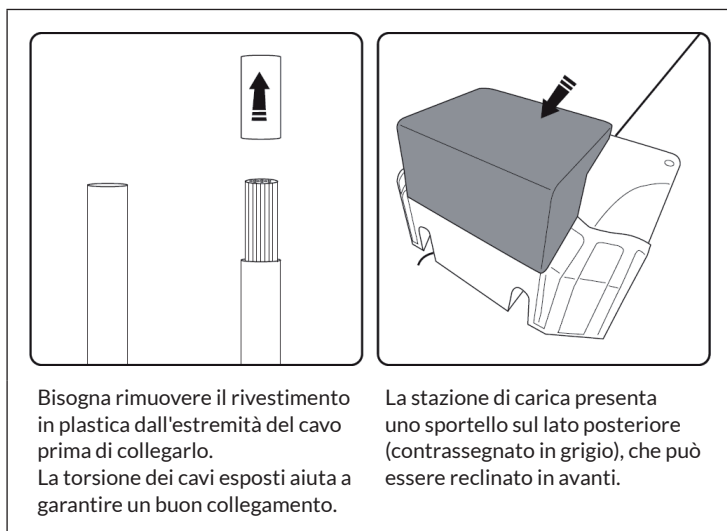
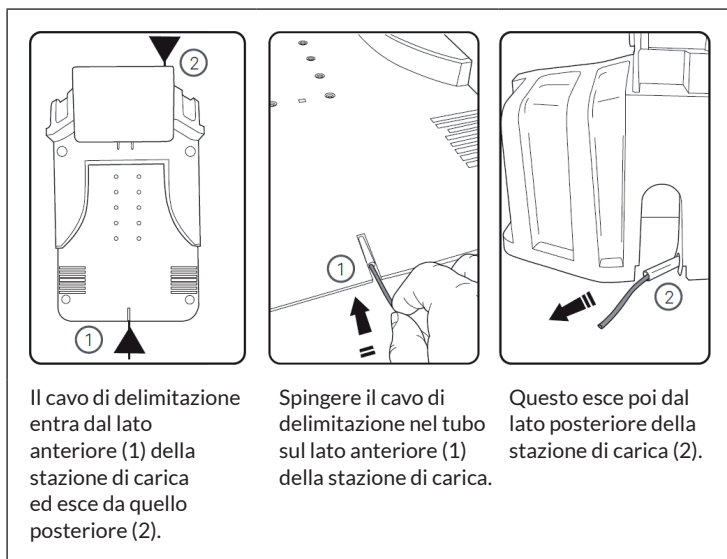
- Cercare un luogo con accesso alla rete elettrica e assicurarsi che il robot tagliaerba lasci la stazione di carica in senso antiorario. Non fissare ancora il pannello.

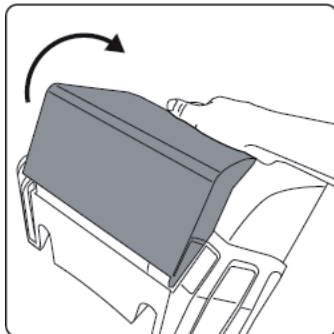


- Il luogo di posizionamento della stazione di carica deve essere piano e sicuro, senza rischio di movimento. Se la stazione di carica viene posizionata accanto a un bordo di delimitazione instabile, può franare, causando l'irregolarità della stazione e conseguenti problemi quando il robot tagliaerba torna alla stazione per la carica.

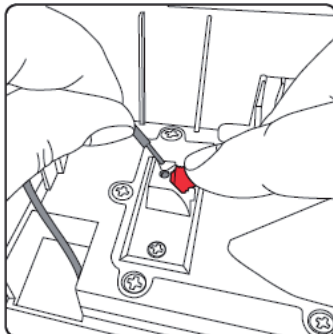
**AVVERTENZA**

Rischio d'inciampo! Cavi penzolanti possono causare il rischio di inciampare. Scegliere con cura il luogo di posizionamento della stazione di carica.

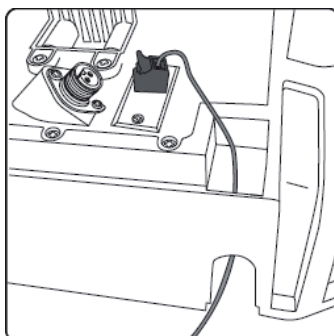




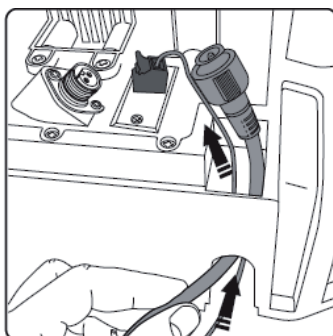
Spingere in avanti lo sportello della stazione di carica per esporre i collegamenti del cablaggio.



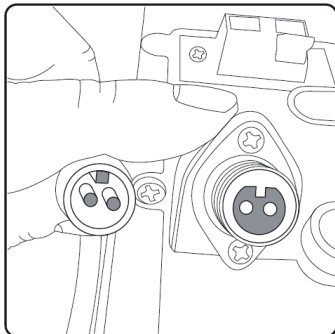
Il morsetto a molla deve essere sollevato per esporre il foro. Assicurarsi che il cavo sia inserito completamente prima di lasciare andare il morsetto rosso.



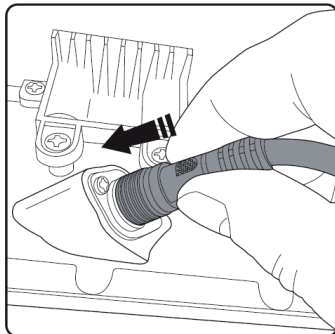
Una volta posato completamente il cavo di delimitazione, deve essere ricondotto alla stazione di carica. Far passare il cavo attraverso il dispositivo e collegarlo al morsetto nero.



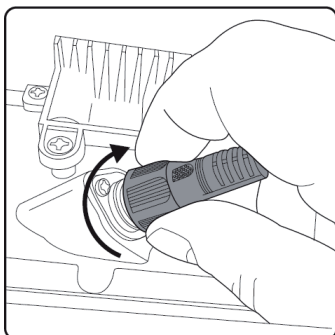
Condurre il cavo di alimentazione verso l'alto sull'altro lato della stazione di carica.



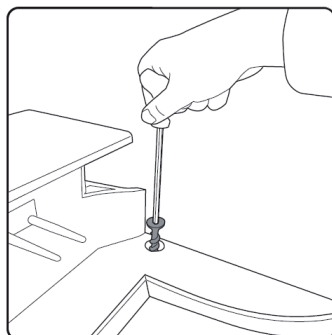
Prestare attenzione ai collegamenti del cavo, dato che sono dotati di una sede per chiavetta, in modo da garantire un collegamento corretto.



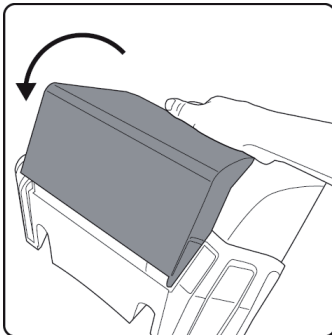
Premere il cavo all'interno.



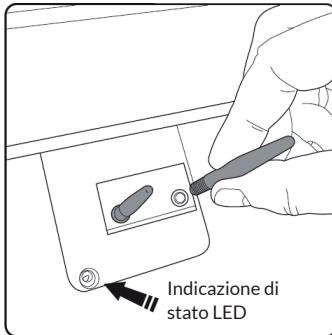
Avvitarci sopra l'anello esterno, in modo da fissare il cavo ed evitare che possa entrare acqua.



Non appena il cablaggio della stazione di carica è concluso, può essere fissata con 4 viti (incluse in consegna). Utilizzare il cacciavite incluso in consegna per stringere saldamente le viti. Prima di stringerle saldamente, assicurarsi che le viti siano state inserite completamente e che siano a filo con la stazione di carica. Viti sporgenti possono impedire il corretto posizionamento del robot tagliaerba.

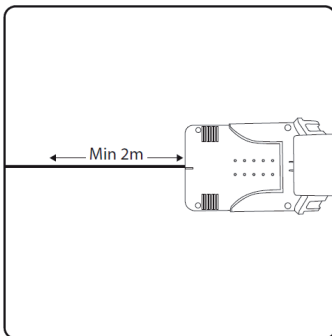


Premere lo sportello in posizione di partenza, in modo da proteggere cavi e collegamenti dall'acqua.

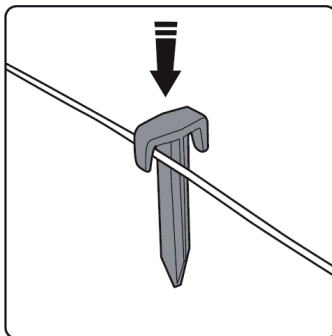


Assicurarsi che l'interruttore sia spento. Avvitare entrambe le aste di carica nei fori sotto allo sportello della stazione di carica. (Nota: qui si trova l'indicazione di stato LED).

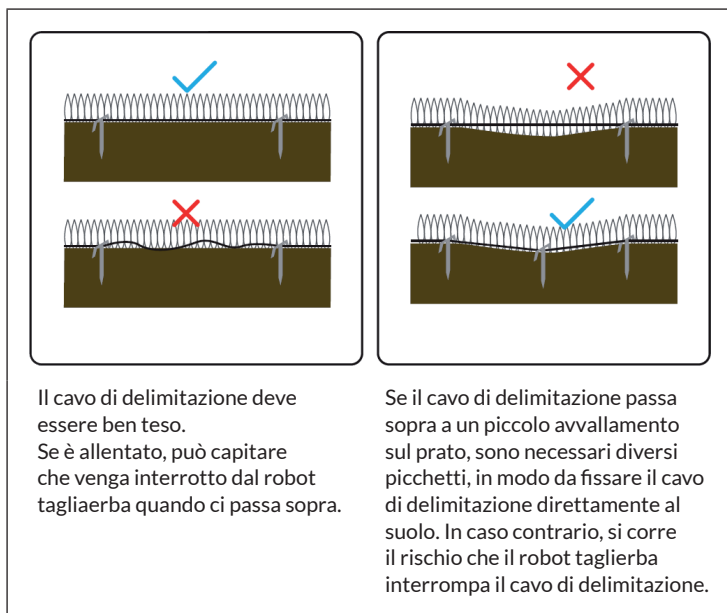
4. Posare il cavo di delimitazione



Assicurarsi che il cavo sia dritto per almeno i primi 2 metri. In questo modo si permette al robot tagliaerba di tornare alla stazione di carica senza problemi.



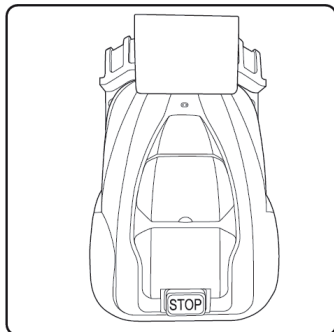
Posizionare i picchetti a una distanza di circa 1 m su superfici piane e diritte e a una distanza di 30-50 cm su angoli e curve. Superfici irregolari e ostacoli richiedono il posizionamento di più picchetti.



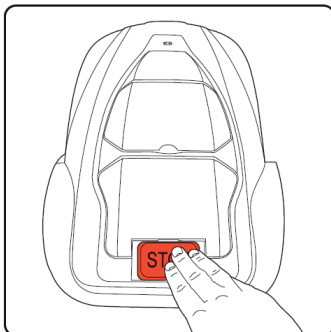
Il cavo di delimitazione deve essere ben teso.
Se è allentato, può capitare che venga interrotto dal robot tagliaerba quando ci passa sopra.

Se il cavo di delimitazione passa sopra a un piccolo avvallamento sul prato, sono necessari diversi picchetti, in modo da fissare il cavo di delimitazione direttamente al suolo. In caso contrario, si corre il rischio che il robot tagliaerba interrompa il cavo di delimitazione.

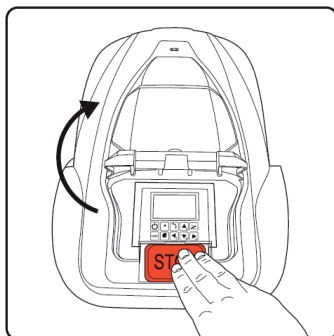
5. Installare il robot tagliaerba



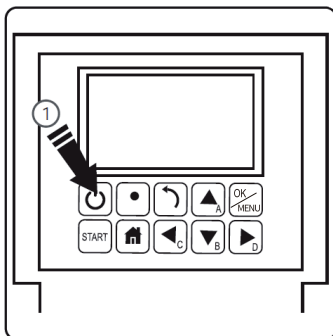
Posizionare il robot tagliaerba sulla stazione di carica. Assicurarsi che le ruote si trovino sui supporti e che entrambe le aste di carica siano inserite nel lato anteriore del robot tagliaerba.



Premere STOP.

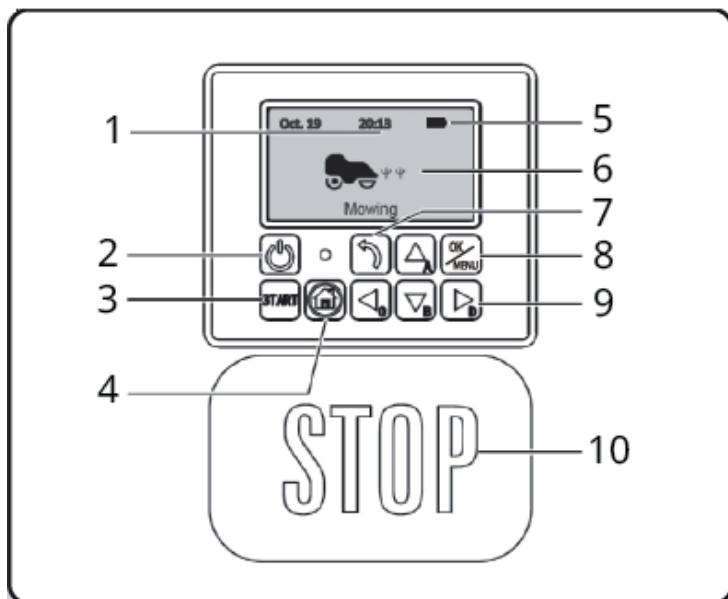


In questo modo si apre la copertura del pannello di controllo e dello schermo.



Tenere premuto POWER (1) per 3 secondi per attivare lo schermo LCD.

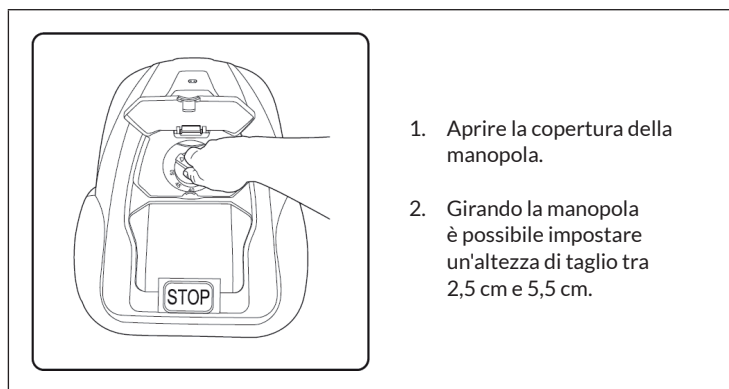
PANNELLO DI CONTROLLO



- | | |
|--|--|
| 1 Ora, data | 5 Batteria |
| 2 Tasto POWER: on/off | 6 Stato |
| 3 Tasto START: iniziare a tagliare l'erba | 7 Tasto INDIETRO |
| 4 Tasto HOME: ritorno alla stazione di carica | 8 Tasto OK/MENU |
| | 9 Tasti IN ALTO, IN BASSO, SINISTRA, DESTRA A, B, C, D per codice PIN |
| | 10 Tasto STOP: tasto di spegnimento di emergenza e apertura della copertura del pannello di controllo |

MESSA IN FUNZIONE E UTILIZZO

Regolare l'altezza di taglio



Impostare l'altezza di taglio

Per il primo taglio della stagione o per erba lunga, spessa e bagnata, è necessaria l'impostazione massima (5,5 cm).

Ridurre gradualmente fino all'altezza desiderata, non appena l'intera area è stata tosata. Questo può richiedere un paio di giorni o un paio di settimane. Se il cavo di delimitazione non è sotterrato, ma fissato alla superficie del giardino, si consiglia di lasciare che l'erba cresca intorno al cavo in superficie e di lasciare il robot tagliaerba a un'impostazione delle lame più alta durante questo periodo.

Nota: nei primi giorni dopo il taglio, l'erba può apparire striata o a macchie, in base alle zone in cui il robot ha tagliato o meno. Questo è normale e scompare dopo alcuni giorni, quando l'intera superficie del prato è stata tagliata.

Primo utilizzo

Alla prima accensione, il pannello di controllo chiede di inserire un codice PIN. Ricordarsi il codice PIN impostato. Quando si preme il tasto START e si chiude lo sportello, il robot tagliaerba inizia a tosare l'erba seguendo un principio casuale.

Le prime sessioni di taglio

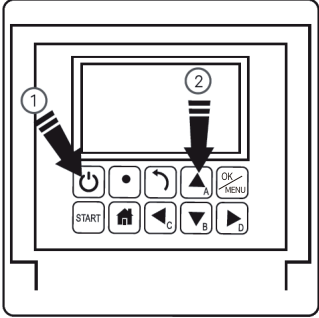
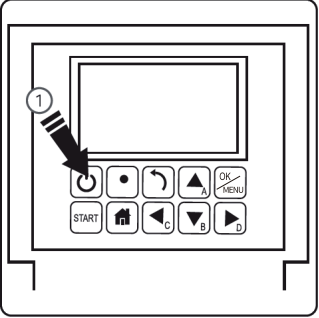
Le prime sessioni di taglio risulteranno casuali e incomplete. Questo è normale. Più spesso si taglia il prato, più omogeneo diventerà. Utilizzando l'impostazione delle zone (v. paragrafo "Zone") e il taglio a spirale su una delle zone selezionate (v. paragrafo "Taglio a spirale (Spiral mode)") è possibile raggiungere più rapidamente questo effetto.

Tagliare il prato nella nuova stagione

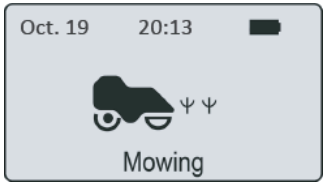
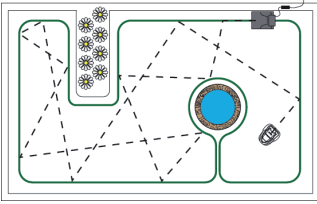
Nelle pause tra le stagioni di taglio, quando il robot tagliaerba non è in funzione (durante i mesi invernali), l'erba può diventare trascurata e possono comparire erbacce. Prima della messa in funzione nella nuova stagione e della prima sessione di taglio, controllare l'intera area di taglio ed eliminare eventuali zone problematiche.

Stato	Significato
Standby	Il robot tagliaerba è pronto all'uso.
Mowing	Il robot taglia l'erba automaticamente.
Spiral Mode	Il robot taglia l'erba seguendo un movimento a spirale.
Returning	Il robot torna alla stazione di carica.
Charging	Il robot è in carica.
Charge to work	Il robot è in carica e procederà con il programma non appena è completamente carico.
Emergency Stop	Il robot viene arrestato manualmente.
Error	Il robot non funziona.
Firmware update	Aggiornamento del software

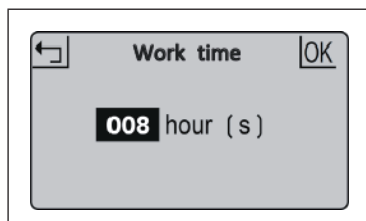
Accendere e spegnere il robot tagliaerba

Accendere	Spegnere
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere POWER per 3 secondi. 2. Inserire il codice PIN a quattro caratteri che è stato impostato. 3. Il robot tagliaerba si trova in standby ed è necessario premere altri tasti. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere POWER per 3 secondi.

Avviare la sessione di taglio

	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere START. 2. Chiudere la copertura per avviare il dispositivo. 	<p>In modalità di taglio standard, il robot tagliaerba si muove intorno al giardino in sequenza casuale e cambia direzione ogni volta che raggiunge il cavo di delimitazione.</p>

Impostare la durata di funzionamento

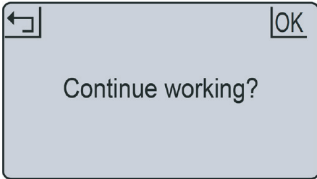
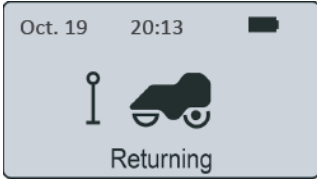


Questo è il lasso di tempo in cui il robot tagliaerba sarà attivo. Questo include anche il tempo di carica.

Esempio: se il robot tosaerba è impostato su 8 ore ed è in funzione dalle 20, sarà attivo fino alle 4 del mattino. In questo lasso di tempo può tagliare per 1 ora, caricarsi per 2, tagliare nuovamente per 1 ora, caricarsi per 2 ore, tagliare per 1 ora e ricaricarsi, in modo da essere pronto per la sessione successiva.

1. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1.
2. Selezionare "setting" per raggiungere il sottomenu 2.
3. Selezionare "work time".
4. Impostare il tempo di funzionamento con i tasti IN ALTO ▲ e IN BASSO ▼ (l'impostazione predefinita è di 8 ore).
5. Premere OK per confermare l'impostazione.

Procedere in questo modo per arrestare il robot tagliaerba durante il funzionamento:

Arresto	Tornare alla stazione di carica
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere STOP. 2. Il robot tagliaerba si arresta momentaneamente e la copertura del pannello di controllo si apre. 3. Sullo schermo compare "emergency stop". 4. Premere OK o INDIETRO. 5. Inserire il codice PIN. 6. Se il robot tagliaerba era in funzione quando è stato premuto STOP, sullo schermo compare "Continue working?" (procedere con il funzionamento?). Premere OK per confermare o INDIETRO per interrompere. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere HOME per 3 secondi. 2. Chiudere la copertura e il robot tagliaerba torna alla stazione per caricarsi.

Carica

1. Posizionare il robot tagliaerba nella stazione di carica (o premere HOME).
2. Il robot tagliaerba carica fino al 100% e passa poi in standby.
3. Il robot viene ricaricato quando lo stato della batteria torna sotto al 75 %.

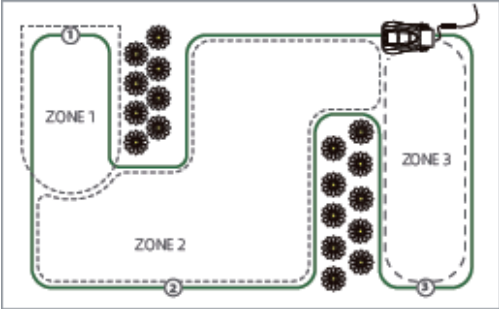
Il robot tagliaerba viene caricato nella stazione dalle due apposite aste. Queste vengono inserite sul lato anteriore del robot tagliaerba. Assicurarsi che i fori siano privi di depositi o ostacoli e che il robot tagliaerba sia diritto quando si avvicina alla stazione di carica. Un terreno irregolare nella zona di avvicinamento può causare l'impossibilità per il robot di collegarsi correttamente al primo tentativo. Se è così, pareggiare il terreno o posizionare la stazione di carica in un luogo più adatto.

Programmazione


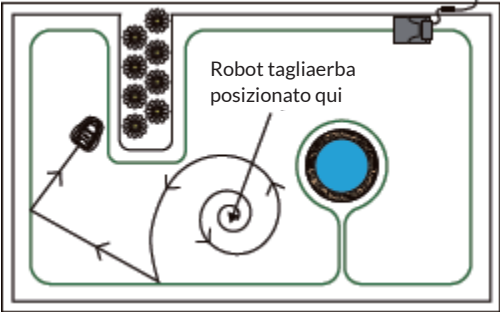
1. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1.
2. Selezionare "schedule".
3. Premere OK per selezionare il giorno desiderato.
4. Per impostare il tempo di avvio e conclusione, premere IN ALTO ▲, IN BASSO ▼, SINISTRA ◀ e DESTRA ▶.
5. Premere OK per confermare l'impostazione del giorno.
6. Ripetere i passaggi 3-5 per tutti i giorni della settimana.
7. Premere OK per confermare l'impostazione settimanale.

Le programmazioni di taglio per diversi giorni della settimana possono essere modificate, ad. es. per evitare di tagliare l'erba in determinati giorni o se ci sono altre attività programmate in giardino che impedirebbero di tagliare efficacemente il prato durante il normale corso della giornata.

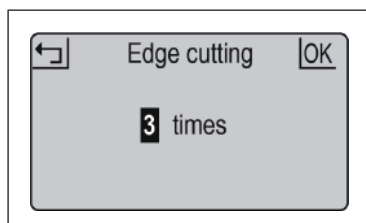
Zone

<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Dist(m)</th> <th>pct(%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> Z1</td> <td>8</td> <td>100</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Z2</td> <td>----</td> <td>--</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Z3</td> <td>----</td> <td>--</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Z4</td> <td>----</td> <td>--</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Z5</td> <td>----</td> <td>--</td> </tr> </tbody> </table>		Dist(m)	pct(%)	<input checked="" type="checkbox"/> Z1	8	100	<input type="checkbox"/> Z2	----	--	<input type="checkbox"/> Z3	----	--	<input type="checkbox"/> Z4	----	--	<input type="checkbox"/> Z5	----	--	
	Dist(m)	pct(%)																	
<input checked="" type="checkbox"/> Z1	8	100																	
<input type="checkbox"/> Z2	----	--																	
<input type="checkbox"/> Z3	----	--																	
<input type="checkbox"/> Z4	----	--																	
<input type="checkbox"/> Z5	----	--																	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1. 2. Selezionare "Zone". 3. Premere OK per confermare la zona selezionata. 4. Selezionare con i tasti IN ALTO ▲, IN BASSO ▼, SINISTRA ◀ e DESTRA ▶ la distanza e la percentuale. 5. Premere OK per confermare ogni zona. 6. Ripetere i passaggi 3-5. 7. Premere OK per confermare l'impostazione di ogni zona. 	<p>Possono essere definite fino a 5 zone in giardino. È possibile scegliere quali zone del giardino necessitano maggiore o minore attenzione. Una zona viene definita in base alla distanza del cavo di delimitazione dalla stazione di carica. La distanza deve essere compresa tra 0 e 200 m e la percentuale dovrebbe aggiungersi fino a raggiungere il 100%, altrimenti non è possibile concludere l'impostazione.</p>																		

Taglio a spirale (Spiral mode)

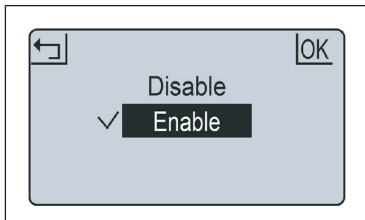
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Posizionare il robot tagliaerba in giardino. 2. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1. 3. Selezionare "Spiral mode". 4. Chiudere la copertura per avviare il dispositivo. 	<p>Il robot tagliaerba può essere posizionato entro la delimitazione e durante questa modalità il robot taglia per 5 minuti seguendo un modello a spirale relativamente omogeneo. Questo è utile per coprire una determinata area o per rimuovere più rapidamente l'erba durante la prima sessione di taglio.</p>

Taglio dei bordi (Edge cutting)



1. Premere OK per accedere al sottomenu 1.
2. Selezionare "setting" per accedere al sottomenu 2.
3. Selezionare "Edge cutting".
4. Impostare la frequenza di esecuzione settimanale tra 1 e 5 volte (l'impostazione predefinita è 3 volte).
5. Premere OK per confermare l'impostazione.

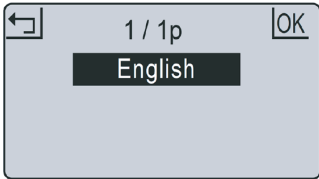
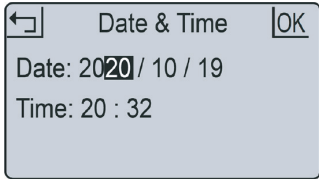
Modalità pioggia



Con la modalità pioggia si definisce se il robot deve tagliare il prato in caso di pioggia. Se questa funzione è disattivata, il robot tagliaerba prosegue il funzionamento anche in caso di pioggia.

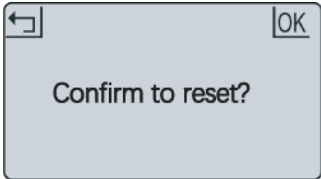
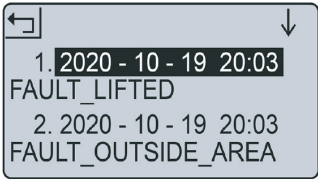
Nota: evitare di utilizzare il robot tagliaerba in caso di pioggia intensa o temporali. L'erba bagnata rappresenta un carico ulteriore per il robot tagliaerba e il tempo di taglio può ridursi di conseguenza. In alcuni casi può capitare che in caso di pioggia il robot non possa tornare alla stazione di carica.

1. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1.
2. Selezionare "setting" per raggiungere il sottomenu 2.
3. Selezionare "rain mode".
4. Per attivare la modalità pioggia, premere IN ALTO ▲ e IN BASSO ▼.
5. Premere OK per confermare l'impostazione.

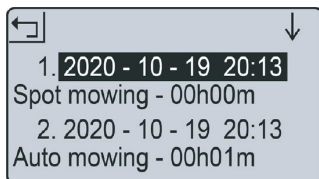
Lingua	Data e ora
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1. 2. Selezionare "setting" per raggiungere il sottomenu 2. 3. Selezionare "Language". 4. Per selezionare la lingua desiderata, premere IN ALTO▲ e IN BASSO ▼. 5. Premere OK per confermare l'impostazione. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1. 2. Selezionare "setting" per raggiungere il sottomenu 2. 3. Selezionare "date & time". 4. Per impostare data e ora, premere IN ALTO ▲, IN BASSO ▼, SINISTRA◀ e DESTRA ▶. 5. Premere OK per confermare l'impostazione.

Nota: impostando data e ora corrette si garantisce l'esattezza della programmazione.

Codice PIN	Modificare il codice PIN
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Enter PIN Code</p> <p>_____</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>UP= 'A' DOWN= 'B'</p> <p>LEFT= 'C' RIGHT= 'D'</p> <p>Old : _ _ _ _</p> <p>New : _ _ _ _</p> <p>Confirm : _ _ _ _</p> </div>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Il codice PIN deve essere inserito dopo l'accensione, dopo aver premuto STOP, prima di cancellare uno stato di errore e prima di modificare il codice PIN stesso. 2. Se si inserisce un codice PIN errato, sullo schermo compare "PIN incorrect, please retry" ed è necessario inserirlo nuovamente. 3. Se il codice PIN viene inserito in modo errato per 3 volte consecutive, lo schermo viene bloccato per 15 secondi. Il tempo di blocco raddoppia con ogni inserimento errato successivo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1. 2. Selezionare "setting" per raggiungere il sottomenu 2. 3. Selezionare "change PIN". 4. Inserire il vecchio codice PIN. 5. Inserire il nuovo codice PIN. 6. Inserire nuovamente il nuovo codice PIN (se le password non coincidono, sullo schermo compare "new passwords do not match"). 7. Premere OK per confermare.

Ripristinare le impostazioni di fabbrica	Protocollo di errore
	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1. 2. Selezionare "setting" per raggiungere il sottomenu 2. 3. Selezionare "factory reset". 4. Sullo schermo appare "Confirm to reset?". 5. Premere OK se si desidera resettare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1. 2. Selezionare "setting" per raggiungere il sottomenu 2. 3. Selezionare "information" per raggiungere il sottomenu 3. 4. Selezionare "error log". 5. Vengono mostrati sullo schermo gli ultimi 10 avvisi (inclusi avvisi su data, ora ed errori).

Nota: in caso di malfunzionamento, il protocollo di errore registra tutte le azioni e può essere utilizzato per manutenzione e ricerca degli errori.

Protocollo di funzionamento

1. Premere OK per raggiungere il sottomenu 1.
2. Selezionare "setting" per raggiungere il sottomenu 2.
3. Selezionare "information" per raggiungere il sottomenu 3.
4. Selezionare "work log".
5. Vengono mostrati sullo schermo gli ultimi 10 avvisi (inclusi data, ora, modalità di funzionamento e durate di funzionamento).

Risparmio energetico & Indicazione LED

La retroilluminazione si spegne dopo 2 minuti e il robot tagliaerba si spegne dopo 8 minuti senza alcuna immissione.

LED della stazione di carica	Stato
Luce rossa costante	Il cavo di delimitazione è guasto.
Luce blu lampeggiante	Il robot tagliaerba è in carica.
Luce blu costante	Il segnale di delimitazione è normale o il robot tagliaerba è completamente carico.

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Sottomenu 3	
Spiral mode (taglio a spirale)			
Schedule (programmazione)			
Zona (zona)			
Setting (impostazioni)	Work time (durata di funzionamento)		
	Rain mode (modalità pioggia)		
	WiFi setting (impostazioni WiFi)		
	Change PIN (modificare il codice PIN)		
	Date & time (data & ora)		
	Language (lingua)	English (inglese)	
		Norsk (norvegese)	
		Svenska (svedese)	
		Dansk (danese)	
		...	
	Information (informazioni)	Error log (protocollo di errore)	
		Work log (protocollo di funzionamento)	
		About (riguardo)	
Factory reset (ripristinare le impostazioni di fabbrica)			
Edge cutting (taglio dei bordi)			

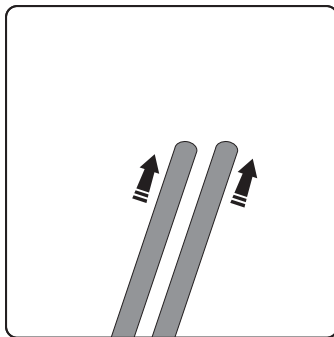
RIPARAZIONE, PULIZIA E MANUTENZIONE



AVVERTENZA

Pericolo di lesione! Togliere la chiave di sicurezza quando il robot tagliaerba non è in funzione e prima di trasportarlo, pulirlo o metterlo via.

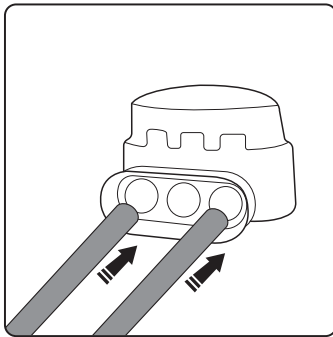
Riparare il cavo di delimitazione



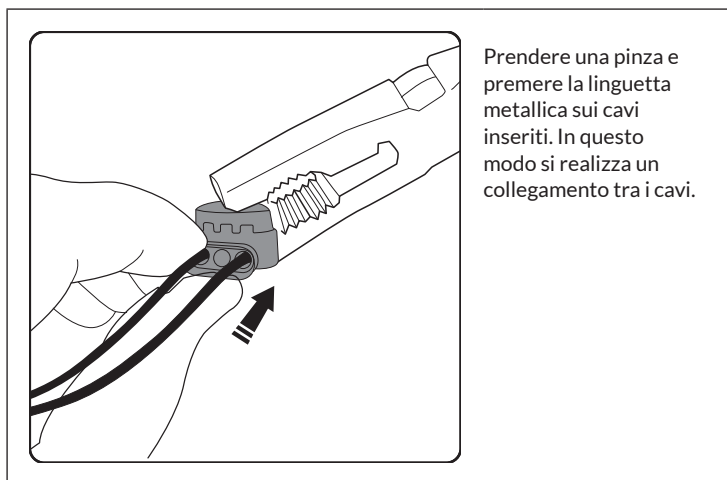
Se il cavo di delimitazione viene interrotto o si rompe per diversi motivi (segnalato dalla luce rossa sulla stazione di carica), la zona danneggiata deve essere localizzata e riparata.

Utilizzare un connettore per cavo tra quelli inclusi in consegna.

Iniziare prendendo la linguetta nel cavo, in modo che si formi una certa sovrapposizione.



La clip presenta due fessure. Spingere un'estremità in una fessura e l'altra estremità nell'altra fessura. Il cavo deve passare esattamente all'interno e può addirittura sporgere dall'altro lato.



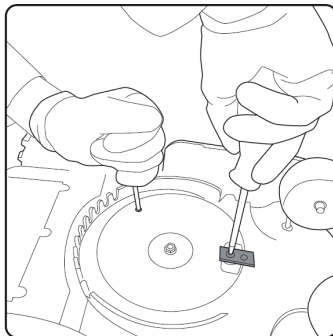
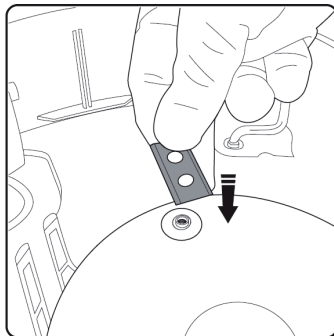
Non appena il cavo di delimitazione è stato riparato, la luce sulla stazione di carica rimane illuminata costantemente di blu. Se la luce è ancora rossa, significa che il cavo di delimitazione è difettoso anche in altri punti e deve essere riparato.

Sostituire le lame

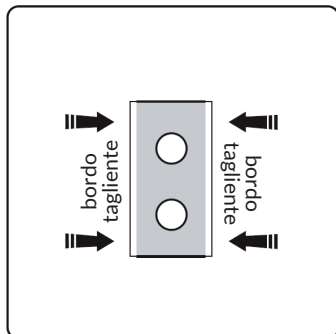


AVVERTENZA

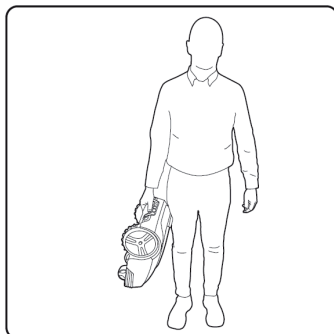
Pericolo di lesione! Indossare guanti protettivi quando si inseriscono, puliscono o sostituiscono le lame.



1. Spegner il robot tagliaerba.
2. Indossare guanti protettivi.
3. Rovesciare il robot tagliaerba.
4. Posizionare la lama sopra al foro della vite in rilievo.
5. Utilizzare un secondo cacciavite per fissare il pannello delle lame mentre si monta la lama.
6. Fissare la lama al pannello delle lame con un cacciavite a croce. Non appena la lama è montata, dovrebbe poter ruotare liberamente.
7. Ripetere questi passaggi per le altre lame.



Riposizionare le lame (girarle o rovesciarle), dato che ogni lato si usura separatamente, fino a quando sono stati utilizzati tutti i lati della lama. Sostituire la lama quando sono stati utilizzati tutti i lati.



Trasportare il robot tagliaerba dall'impugnatura tra le due ruote posteriori, con la lama rivolta verso l'esterno.

Pulizia e manutenzione

1. Controllare e pulire il robot tagliaerba regolarmente una volta alla settimana.
2. Quando si mette in funzione il robot tagliaerba per la prima volta, il pannello delle lame, i pannelli protettivi e le lame devono essere controllate una volta al mese.
3. È fondamentale che lame e pannelli delle lame possano ruotare senza problemi.
4. I bordi delle lame non devono essere danneggiati. La vita utile delle lame dipende dal tipo d'erba, terreno, superficie del prato, ecc.
5. L'utilizzo di lame usurate comporta risultati di taglio peggiori e un maggiore consumo energetico, permettendo di tagliare efficacemente solo piccole aree.
6. Lasciare caricare completamente la batteria prima dello stoccaggio invernale. Se il periodo di stoccaggio supera un anno, è necessario ricaricare il robot tagliaerba prima dell'utilizzo.

Stoccaggio invernale

1. Pulire a fondo il robot tagliaerba prima dello stoccaggio invernale. Caricare completamente la batteria.
2. Idealmente, mettere il robot tagliaerba nell'imballaggio originale nella stazione di carica e conservarlo in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
3. Il cavo di delimitazione può essere lasciato nel terreno. Dato che la stazione di carica viene rimossa, proteggere l'estremità del cavo di delimitazione dall'umidità con un nastro isolante.

Dopo lo stoccaggio invernale

1. Controllare se è necessario pulire il robot tagliaerba, il cavo di delimitazione o le aste di carica prima dell'uso. Se le aste di carica appaiono arrugginite, pulirle con della carta abrasiva o con un panno abrasivo adeguato. Controllare se le impostazioni di ora e data del robot tagliaerba sono corrette.
2. Controllare se è necessario cambiare le lame.
3. Controllare se lame e piatto delle lame possono girare senza problemi.

RICERCA E CORREZIONE DEGLI ERRORI

Avviso di errore	Causa	Soluzione
Mower outside	Il robot tagliaerba si trova fuori dalla delimitazione.	Posizionare il robot tagliaerba all'interno della delimitazione.
Mower lifted	Il robot tagliaerba è sollevato dal terreno.	Spostare il robot tagliaerba su una zona piana del prato.
Mower tilted	Il robot tagliaerba è inclinato eccessivamente.	Spostare il robot tagliaerba su una zona piana del prato.
Mower overturned	Il robot tagliaerba è ribaltato.	Mettere il robot tagliaerba in posizione normale.
Mower trapped	Il robot tagliaerba è bloccato da ostacoli.	Rimuovere gli ostacoli.
Loop signal lost	Interruzione dell'alimentazione o del cavo di delimitazione.	Controllare il collegamento alla rete elettrica e il cavo di alimentazione. Se necessario, riparare il cavo di delimitazione con un connettore.
Motor fault	Blocco del motore delle lame o del motore di propulsione. La tensione del motore è troppo elevata.	Rimuovere erba o terra dagli attrezzi di taglio o dalle ruote di propulsione. Tagliare erba alta e spessa con un tosaerba tradizionale.
High temp	La temperatura della batteria è troppo alta.	Lasciare raffreddare il dispositivo.
Battery abnormal	La batteria è danneggiata.	Rivolgersi al produttore o al servizio di assistenza ai clienti.

Le ruote che girano a vuoto e causano l'impossibilità di movimento del robot taglierba sono dovute a una combinazione di fondo irregolare e/o bagnato. La soluzione consiste nell'aggiungere terra per pareggiare il terreno. Garantire un buon prosciugamento del prato prima del taglio e non tosare il prato in caso di pioggia o acqua stagnante.

Se i cavi di delimitazione sono inseriti nei collegamenti errati (in modo tale che il segnale si muova in senso orario e non antiorario), il robot taglierba cerca di muoversi al di fuori della delimitazione. Se il robot taglierba abbandona continuamente la zona delimitata, cambiare il posizionamento dei cavi sulla stazione di carica (mettendo il cavo nella connessione rossa in quella nera e viceversa).

GESTIONE TRAMITE SMARTPHONE

Se si collega l'apparecchio al WiFi, è possibile gestirlo comodamente con la relativa applicazione Blumfeldt. L'app non solo consente di controllare l'apparecchio da remoto dal proprio smartphone, ma consente anche di accedere a ricette e ad altre informazioni.

Per collegare il telefono al dispositivo Blumfeldt, procedere come segue:

- 1 Per prima cosa scaricare l'app Blumfeldt scansionando il codice QR con lo smartphone (vedere sotto) o scaricarla direttamente dall'App Store o da Google Play.
- 2 Accertarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete WiFi a cui deve collegarsi il dispositivo Blumfeldt.
- 3 Aprire l'applicazione Blumfeldt.
- 4 Accedere con il proprio account. Se non si possiede ancora un account, registrarsi nell'app Blumfeldt.
- 5 Seguire le istruzioni contenute nell'App.

App-Download

Utilizzare la funzione di scansione del telefono per eseguire la scansione del codice QR e salvare l'applicazione sullo smartphone.

Nota: L'applicazione fornisce ulteriori informazioni su come utilizzarla e su come connettersi al dispositivo non appena viene aperta per la prima volta.



Correzione degli errori in caso di problemi di connessione

Se non è possibile trovare il dispositivo Blumfeldt nella rete Wi-Fi, controllare i seguenti punti:

1. La spina non è collegata. Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una presa elettrica.
2. Il dispositivo non si trova in modalità di accoppiamento. Assicurarsi che l'indicazione Wi-Fi (LED) sul pannello di controllo del dispositivo smart lampeggi come descritto alla voce „Resettare le impostazioni Wi-Fi“ del dispositivo smart in questione (indicazioni a riguardo possono essere normalmente trovate alla voce „Connessione dei dispositivi“).
3. Il punto di accesso Wi-Fi non opera sulla banda da 2,4 GHz. Assicurarsi che il punto di accesso utilizzato operi sulla banda da 2,4 GHz e che sia disponibile un SSID personale sulla banda da 2,4 GHz. Se non si è sicuri del tipo di banda del punto di accesso, rivolgersi al fornitore di Internet.

Importante: tenere presente che se il router Wi-Fi è dotato di dualband e opera dunque sia sulla banda da 2,4 GHz che su quella da 5 GHz, è necessario dividere gli SSID per ogni banda e utilizzare per il collegamento l'SSID della banda da 2,4 GHz.

4. Controllare le impostazioni del firewall della rete Wi-Fi. L'impostazione del firewall della rete Wi-Fi potrebbe non permettere alla app Blumfeldt di configurare le impostazioni Wi-Fi sul dispositivo smart. Assicurarsi di non utilizzare reti Wi-Fi pubbliche, come ad es. presso aeroporti, hotel, aziende, ecc.
5. Diversi dati di registrazione su smartphone e app. Assicurarsi che i dati di registrazione Wi-Fi inseriti nella app Blumfeldt corrispondano a quelli con cui è collegato lo smartphone.

Se sono stati rispettati i punti citati in precedenza e lo smartphone continua a non connettersi alla app, si prega di inviare un'email al seguente indirizzo per ricevere supporto: appsupport@go-bbg.com.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Garden Hero Smart è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10045967

